

Z F O R C E
1000
S P O R T



MANUAL DO PROPRIETÁRIO

**LEIA ESTE MANUAL COM ATENÇÃO!
ELE CONTÉM INFORMAÇÕES
IMPORTANTES DE SEGURANÇA**

Este veículo não deve ser pilotado por pessoas menores de 16 anos de idade. Produto de uso exclusivo Off-road.

SUMÁRIO

Prefácio	6
Bem-vindo	6
Sistema EVAP (Sistema de Controle de Emissões Evaporativas)	7
Conversor Catalítico	7
Palavras de Sinalização	8
Introdução	11
Números de Identificação do Veículo e Informações Importantes	12
Especificações ZFORCE 950	13
Segurança do Condutor	20
Precauções Gerais de Segurança	20
Responsabilidades do Condutor	24
Equipamentos de Proteção e Segurança	28
Etiquetas de Segurança, Localização e Alertas	29
Protetor dos Ocupantes	52
Reboque e Guincho	54
Controles Primários	59
Controles Secundários	64
Outras Funções	71

Indicadores e Avisos do Painel	74
Indicadores e Alertas	75
Operando o Seu Veículo	81
Período de Amaciamento	81
Viscosidade Recomendada do Óleo do Motor	82
Inspeção Pré-Condução	83
Acelerador	83
Pedal de Freio	84
Ligando o Motor	84
Mudando de Marcha	85
Responsabilidades do Condutor	89
Exercícios Práticos.....	92
Operando o Seu Veículo	95
Transportando e Rebocando Cargas	100
Manutenção	105
Definição de Uso Severo.....	105
Lista de Verificação da Manutenção de Pré-condução.....	107
Lista de Verificação da Manutenção do Período de Amaciamento	109
Cronograma de Manutenção Periódica.....	111
Registro de Inspeção e Serviço de Manutenção	118
Procedimentos de Manutenção	120

Filtro de Ar	120
Inspeção do Nível de Óleo do Motor.....	123
Ajuste da Folga da Válvula do Motor	128
Velocidade da Marcha Lenta do Motor	128
Carcaça da Transmissão Dianteira e Traseira	129
Coifas do Eixo Dianteiro e Traseiro	131
Sistema CVT.....	132
Sistema de Arrefecimento	136
Vela de Ignição(s)	140
Bateria	144
Freios	148
Ajuste e Lubrificação da Suspensão	151
Rodas	157
Sistema Elétrico.....	159
Limpeza e Armazenamento.....	162
Lavando o Veículo	162
Encerando o Veículo	162
Realizando Reparos	163
Verificando os Pneus	163
Óleo e Filtro	163
Filtro de Ar / Caixa de Ar.....	163

Verificação do Nível dos Fluidos.....	164
Estabilizando o Combustível	164
Armazenando a Bateria.....	164
Lubrificação	164
Preparando o Motor	165
Transportando o Veículo	166
Diagnóstico de Problemas do Veículo.....	167
O Motor Não Dá Partida.....	167
Barulhos no Motor.....	167
O Motor Desliga ou Perde Potência.....	168
Motor Dá a Partida, Mas Não Liga	170
Estouros no Motor.....	171
Motor Dá a Partida, Mas Não Liga.....	171
Luz Indicadora de Mau Funcionamento do EFI.....	173
Luz Indicadora de Mau Funcionamento do EPS	174
Diagnóstico e Solução de Falhas na Direção Assistida Elétrica (EPS)	175
Informações Sobre Garantia	176
Mudança de Propriedade	176
Termos & Condições da Garantia CFMOTO.....	177
Garantia Limitada do Controle de Emissões EPA e CARB.....	184
Sistema de Controle de Ruído e Adulteração	187

Prefácio

Bem-vindo(a)

Obrigado por adquirir um veículo CFMOTO e seja bem-vindo(a) à nossa família mundial de entusiastas do CFMOTO. Visite o nosso site www.cfmoto.com.br para ficar por dentro das últimas notícias, lançamentos de novos produtos, eventos futuros, oportunidades de carreira e muito mais.

A CFMOTO desenvolve, fabrica, comercializa e distribui ATVs, motocicletas e scooters, veículos utilitários, barcos e os motores esportivos mais confiáveis do mundo com o melhor custo-benefício. Fundada em 1989 e formada por mais de 1200 sócios, a CFMOTO já desenvolveu 98 modelos de veículo e 51 modelos de motor, que são distribuídos em mais de 70 países e regiões. A CFMOTO está cada vez mais se destacando mundialmente e ascendendo rapidamente no setor de esportes de potência e tem como objetivo fornecer produtos superiores a revendedores e fãs em todo o mundo.

Para uma condução segura e agradável do seu veículo siga as instruções e recomendações contidas neste manual do proprietário. Seu manual contém instruções para pequenos serviços de manutenção. Informações sobre reparos maiores estão descritas no Manual de Serviço da CFMOTO. A sua concessionária CFMOTO conhece muito bem o seu veículo e está interessada na sua total satisfação. Volte à sua concessionária caso haja qualquer necessidade de manutenção durante e após o período de garantia.



Prefácio

ALERTA

O escapamento do motor deste produto contém substâncias químicas classificadas pelo Estado como causadoras de câncer e de defeitos congênitos ou prejudiciais ao sistema reprodutivo.

Sistema EVAP (Sistema de Controle de Emissões Evaporativas)

Não modifique o sistema EVAP. A modificação do sistema consiste em violação do regulamento da EPA. Garanta que nenhuma das mangueiras esteja entupida ou dobrada, caso contrário, a bomba de combustível poderá ser danificada ou o tanque alterado.

Conversor Catalítico

ATENÇÃO - Respeite as seguintes regras a fim de proteger o seu conversor catalítico:

- Use apenas gasolina sem chumbo. Mesmo que a gasolina contenha um pouco de chumbo, ela poderá danificar os metais reativos contidos no conversor catalítico e desativá-lo.
- Nunca adicione óleo contra ferrugem e óleo do motor no silenciador, caso contrário, o conversor catalítico poderá ser desativado.

NOTA:

Alguns recursos descritos neste manual podem não se aplicar aos modelos vendidos na América do Norte. Todas as descrições e instruções fornecidas são dadas da perspectiva do condutor quando sentado no veículo.

Prefácio

Palavras de Sinalização

Uma palavra de sinalização serve para chamar a atenção a uma ou mais mensagens de segurança, mensagens de danos de propriedade ou para designar um grau ou nível de risco elevado. As palavras de sinalização deste manual são ALERTA, ATENÇÃO e NOTA ou AVISO.

As seguintes palavras de sinalização e símbolos aparecem ao longo deste manual e no seu veículo. Nas ocasiões em que aparecem, estas palavras e símbolos informarão que a sua segurança estará em risco. Familiarize-se com os significados delas antes de continuar a ler o manual:

ALERTA

Esta palavra, juntamente com o ícone, indica perigo em potencial que poderá resultar em ferimentos graves ou morte.

ATENÇÃO

Este ícone e alerta de segurança indica um risco em potencial que pode resultar em ferimentos leves ou moderados e/ou danos ao veículo.

ATENÇÃO

Este ícone de segurança sem o ícone, indica uma situação que poderá resultar em danos ao veículo.

NOTA ou AVISO

Uma Nota ou Aviso indica informações ou instruções importantes.

Prefácio



NUNCA:

- Pilote sem o devido treinamento ou instrução.
- Pilote em estradas públicas. Poderá ocorrer colisão com outros veículos.
- Pilote em estradas pavimentadas. O pavimento pode afetar seriamente a dirigibilidade e o controle.
- Pilote em velocidades muito rápidas para a sua habilidade, condições ou tipo de terreno.
- Consuma **ÁLCOOL** ou **DROGAS** antes ou durante a condução deste veículo.

SEMPRE:

- Evite superfícies pavimentadas, pois elas afetam adversamente a direção e o controle.
- Use as técnicas de pilotagem adequadas para evitar que o veículo capote em ladeiras, terrenos acidentados ou curvas.
- Use proteção para os olhos, capacete e roupas protetoras.

Prefácio

**LEIA O MANUAL DO PROPRIETÁRIO
SIGA TODAS AS INSTRUÇÕES E ADVERTÊNCIAS**

ALERTA

Leia, compreenda e siga todas as instruções e precauções de segurança contidas neste manual e em todas as etiquetas adesivas do produto. Deixar de seguir as instruções e precauções de segurança poderá causar ferimentos graves ou morte.

ALERTA

O gás de escape do motor deste produto contém monóxido de carbono, um gás mortal que pode causar dor de cabeça, tontura, enjoo, perda de consciência ou, até mesmo, morte.

Introdução

Obrigado por adquirir um veículo CFMOTO e seja bem-vindo(a) à nossa família mundial de proprietários CFMOTO. Temos orgulho em produzir uma empolgante linha de produtos utilitários e recreativos:

- All-Terrain Vehicles (ATV)
- Utilitários (UTV) e Veículos Side-by-Side (fazenda, patrulhamento, proteção florestal e caça).
- Motocicletas e Scooters

A CFMOTO, empresa especializada na produção de motores refrigerados a líquido, é fornecedora de nível superior na China. Em comparação aos motores refrigerados a ar, o arrefecimento do motor por líquido é mais eficaz, a temperatura do óleo é mais estável, o motor tem maior potência com menos consumo de combustível, além de ter uma vida útil mais longa.

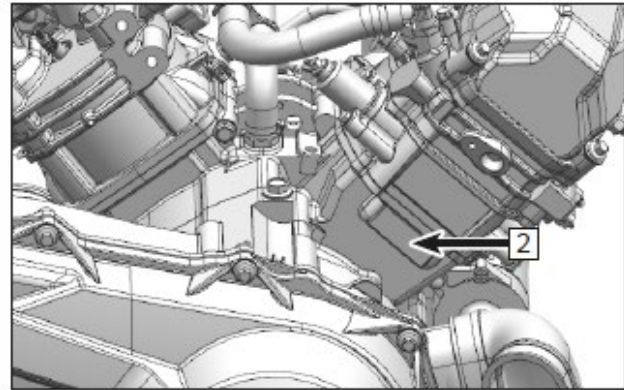
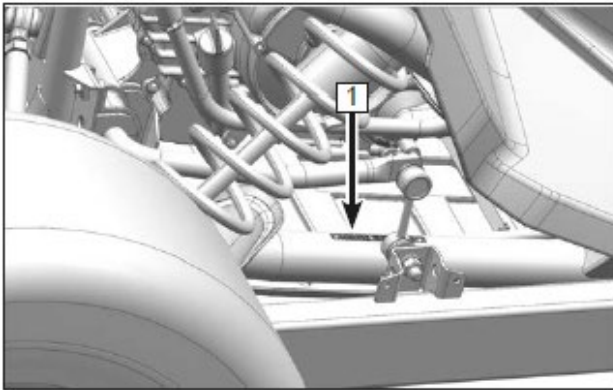
Para uma condução segura e agradável do seu veículo, siga as instruções e recomendações contidas neste manual do proprietário. Seu manual contém instruções para pequenos serviços de manutenção. As informações sobre os reparos mais frequentes estão descritas no Manual de Serviço da CFMOTO. Estes reparos devem ser realizados somente por um técnico e uma concessionária autorizada CFMOTO. A sua concessionária CFMOTO conhece muito bem o seu veículo e está interessada na sua total satisfação. Volte à sua concessionária caso haja qualquer necessidade de serviço.

Devido as constantes melhorias do design e da qualidade da produção dos componentes, algumas pequenas discrepâncias podem acontecer entre o veículo real e as informações apresentadas nesta publicação. As representações e/ou procedimentos desta publicação são destinados apenas para fins de referência.

Introdução

Números de Identificação do Veículo e Informações Importantes

Registre os números de identificação do seu veículo nos espaços fornecidos. Remova a chave reserva e guarde ela em um lugar seguro. A chave pode ser duplicada apenas através de uma das chaves existentes. Portanto, se as 2 chaves forem perdidas, o kit de bloqueio completo deverá ser substituído.



1. Número de Identificação do Veículo: _____

2. Número de Série do Motor: _____

Especificações

Especificações ZFORCE 950

Item	ZFORCE 1000 EX	ZFORCE 1000 SPORT
	CF1000US	CF1000US-A
Comprimento Total	118.9in. (3020mm)	117.7in. (2990mm)
Largura Total	65in. (1650mm)	61.6in. (1565mm)
Altura Total	72.8in. (1850mm)	71.1in. (1805mm)
Base da Roda	90in. (2285mm)	90in. (2285mm)
Distância Mínima do Solo	13.4in. (340mm)	12.2in. (310mm)
Raio de Viragem Mínimo	216.5in. (550cm)	216.5in. (550cm)
Peso Básico	1510.2lb. (685kg)	1499.1lb. (680kg)
Limite de Peso do Bagageiro Traseiro	220.5lb. (100kg)	220.5lb. (100kg)
Carga Máxima Permitida do Veículo	639.3lb. (290kg)	639.3lb. (290kg)
Capacidade Recomendada de Reboque (América do Norte):		
Peso do Engate do Reboque (sem suporte)	55.1lb. (25kg)	55.1lb. (25kg)
Peso do Reboque e da Carga	551.1lb. (250kg)	551.1lb. (250kg)
Capacidade Recomendada de Reboque (Internacional):		
Peso do Engate do Reboque (com suporte)	88.2lb. (40kg)	88.2lb. (40kg)
Peso do Reboque e da Carga	882lb. (400kg)	882lb. (400kg)
Modelo e Tipo do Motor	2V91Y	
Tipo	V-twin, 4 tempos, refrigerado a líquido, 8 válvulas, SOHC	

Especificações

Item	ZFORCE 1000 EX	ZFORCE 1000 SPORT
	CF1000US	CF1000US-A
Diâmetro x Curso	3.5 in. x 2.91 in. (91 mm x 74 mm) x 2	
Deslocamento	962.6 mL	
Taxa de Compressão	10.6 : 1	
Tipo de Partida	Partida elétrica	
Tipo de Lubrificação	Lubrificação por pressão / salpicos	
Líquido Arrefecedor:	Disponível comercialmente - Seguro para motores de alumínio 5.18 qt. (4.9 L) 50% de líquido arrefecedor / 50% de água destilada	
Tipo		
Capacidade		
Proporção de Mistura		
Óleo do Motor:	SAE 10W-40 / SAE 5W-40 / SAE 15W-40 (Ver página 82 para a tabela de viscosidade do óleo) 2.75 qt. (2.6 L) 2.74 qt. (2.5 L)	
Tipo		
Volume do Óleo do Motor:		
Capacidade de Troca / Filtro de Óleo		
Transmissão		
Tipo	SAE 75W-90 GL-5	
Volume do óleo do motor	0.63 qt. (0.6 L)	

Especificações

Item	ZFORCE 1000 EX	ZFORCE 1000 SPORT
	CF1000US	CF1000US-A
Óleo da Carcaça da Transmissão Traseira: Tipo Volume: Troca Periódica do Óleo	SAE 80W-90 GL-5 13.5 oz. (400 mL)	
Óleo da carcaça de transmissão dianteira: Tipo Volume Troca Periódica do Óleo	SAE 80W-90 GL-5 11.1 oz. (330 mL)	
Filtro de Ar	Tipo papel	
Tipo de Combustível Capacidade do Tanque Reserva de Combustível Quando o Alerta é Exibido (Aproximado)	Gasolina sem chumbo 87 ou superior 9.643 gal. (36.5 L) 1,32 gal. (5 L)	

Especificações

Item		ZFORCE 1000 EX	ZFORCE 1000 SPORT	
		CF1000US	CF1000US-A	
Tipo de Vela de Ignição		DCPR8E (NGK) 0,031in ~ 0,035in. (0,8mm ~ 0,9mm)		
Folga da Vela de Ignição				
Transmissão	Transmissão	CVT + Gearbox		
	Troca de Marcha/Sequência	Manual / L—H—N—R—P		
	Proporção CVT	0,70 ~ 2,88		
	Proporção Transmissão	Marcha Baixa	43/17 = 2,529	
		Marcha Alta	32/28 = 1,143	
Marcha a Ré		29/13 = 2,231		
Quadro do Chassi		Tubo de aço		
Pneus:				
Tipo		Pneu sem câmara (Tubeless)		
Dianteiros (Se equipado - disponível apenas em determinados países)		29 × 9,00 R14 54M (29 × 9,00 R14 58M)	Pneu sem câmara (Tubeless) 27 × 9,00 R14 60L	
Traseiros (Se equipado - disponível apenas em determinados países)		29 × 11,00 R14 60M (29 × 11,00 R14 64M)	27 × 11,00 R14 66L	

Especificações

Item	ZFORCE 1000 EX	ZFORCE 1000 SPORT
	CF1000US	CF1000US-A
Pressão dos Pneus: Dianteiros Traseiros	Carga ≤ 195kg: 14,5 PSI (100 kPa) Carga > 195kg: 16 PSI (110 kPa) Carga ≤ 195kg: 16 PSI (110 kPa) Carga > 195kg: 18 PSI (124 kPa)	
Sistema de Freios:	Eixos dianteiros: disco duplo / eixos traseiros: disco duplo	
Tipo / Operação do Pedal de Freio	Operado por pedal Disco quatro rodas	
Tipo / Operação do Freio de Estacionamento	Operado com a mão Somente freio a disco mecânico na roda traseira	
Tipo do Fluido de Freio	DOT 4	
Suspensão:	Duplo A-arm independente Suspensão independente multi-link	
Suspensão Dianteira		
Suspensão Traseira		

Especificações

Item	ZFORCE 1000 EX	ZFORCE 1000 SPORT
	CF1000US	CF1000US-A
Amortecedor: Amortecedor Dianteiro Amortecedor Traseiro	Amortecedor a gás Amortecedor a gás	
Deslocamento da Roda: Deslocamento Roda Dianteira	13,4 in. (340 mm)	11 in. (280 mm)
Deslocamento Roda Traseira	15,2 in. (395 mm)	11,8 in. (300mm)
Sistema Elétrico: Ignição Carga Bateria	Eletrônica Retificado A/C 600 Watt @ 5000 rpm 12 Vdc / 30 Amp Hr	

Especificações

Item	ZFORCE 1000 EX	ZFORCE 1000 SPORT
	CF1000US	CF1000US-A
Sistema de Iluminação:		
Farol baixo		LED 7W×2
Farol alto		LED 7W×4
Luz de posição dianteira		LED
Luz traseira/luz de freio		LED 0,2W × 20 / 0,5W × 3
Painel de Controle		LED e LCD - Não reparáveis
Fusíveis		ECU - 5A Ventoinha - 15A Bomba de combustível - 10A Relé principal - 10A Backup - 15A EPS - 40A Farol - 15A Fusível principal - 40A Sinal do controle - 15A

Segurança do Condutor

Precauções Gerais de Segurança

ALERTA

Deixar de seguir os alertas e advertências contidos neste manual pode causar ferimentos graves ou morte. Este veículo não é um brinquedo e pode ser perigoso conduzi-lo. Este veículo se comporta de maneira diferente de outros veículos como, por exemplo, carros. Se você não tomar as devidas precauções, uma colisão ou capotamento poderá ocorrer rapidamente mesmo durante manobras de rotina, como, por exemplo, fazer curvas ou passar por obstáculos.

Leia este manual do proprietário. Entenda todos os alertas de segurança, precauções e procedimentos operacionais antes de pilotar este veículo.

Restrições de Idade

Este veículo é um **VEÍCULO APENAS PARA ADULTOS**. Menores de 16 anos estão expressamente proibidos de pilotá-lo. Não são permitidos passageiros com menos de 12 anos nos veículos CFMOTO projetados para transportar passageiros.

Conheça o Seu veículo

Como proprietário do veículo, você é responsável pela sua própria segurança, pela segurança de terceiros e pela proteção do meio ambiente. Leia e compreenda o manual do proprietário, pois ele contém informações valiosas sobre todos os aspectos do seu veículo, incluindo os procedimentos de operação e condução.

Segurança do Condutor

Modificações do Equipamento

A CFMOTO está preocupada com a segurança de seus clientes e do público em geral. Portanto, nós fortemente recomendamos que nossos clientes não instalem no veículo qualquer equipamento ou componente que possa aumentar a velocidade ou potência do veículo e que não façam nenhuma modificação no veículo para tais propósitos. Quaisquer modificações nos componentes originais do veículo criarão um risco substancial à segurança e aumentarão o risco de lesões corporais. A garantia do seu veículo será cancelada caso qualquer componente ou acessório não aprovado seja instalado no veículo ou caso qualquer modificação seja feita no veículo para aumentar a sua velocidade ou potência.

NOTA:

Equipamentos e acessórios adicionados que podem alterar as características do manuseio e desempenho do veículo incluem, mas não se limitam a, cortadores, lâminas para arado, pneus de tamanho grande, pulverizadores, racks grandes, kits de elevação e reboques. Utilize apenas componentes aprovados e familiarize-se com a função e com o efeito deles no veículo.

Evite Envenenamento por Monóxido de Carbono

O escape do motor contém monóxido de carbono, um gás mortal. Respirar monóxido de carbono pode causar dores de cabeça, tonturas, sonolência, náuseas, confusão e, eventualmente, morte.

O monóxido de carbono é um gás incolor e inodoro que pode estar presente mesmo se você não consegue ver ou cheirar qualquer exaustão nos escapamentos do motor. Níveis mortais de monóxido de carbono podem se acumular rapidamente e você pode rapidamente ficar incapaz de se salvar. Além disso, níveis mortais de monóxido de carbono podem durar horas ou dias em áreas fechadas ou mal ventiladas.

Para evitar ferimentos graves ou morte por monóxido de carbono:

- Nunca opere o veículo em áreas pouco ventiladas ou parcialmente fechadas.
- Nunca opere o veículo ao ar livre em um local onde a exaustão do motor pode ser empurrada/direcionada para dentro de uma edificação através das aberturas, como janelas e portas.

Segurança do Condutor

Evite o Incêndio da Gasolina e Outros Riscos

A gasolina é extremamente inflamável e altamente explosiva. Os vapores do combustível podem se espalhar e pegar fogo devido a uma faísca ou chama que esteja a vários metros de distância do motor. Para reduzir o risco de incêndio ou explosão, siga estas instruções:

- Use apenas um recipiente de gasolina aprovado para armazenar o combustível.
- Nunca encha o recipiente com gasolina sobre o bagageiro do veículo ou sobre o veículo. Uma descarga de eletricidade estática pode fazer com que o combustível incendeie.
- Siga rigorosamente o procedimento de abastecimento.
- Nunca dê a partida ou ligue o motor se a tampa de combustível não estiver instalada corretamente. A gasolina é venenosa e pode causar ferimentos ou morte.
- Nunca retire a gasolina sugando ela com a boca por uma mangueira.
- Se você engolir gasolina, respingar em seus olhos ou inalar o vapor da gasolina, consulte um médico imediatamente.
- Se a gasolina respingar em você, lave com sabão e água e troque de roupa.

Octanagem Mínima do Combustível e Avisos de Segurança

O combustível recomendado para o seu veículo é um combustível de no mínimo 87 octanas premium ou de grau médio (é permitido a mistura máxima de 10% de etanol). O combustível não oxigenado (sem etanol) é recomendado para obter o melhor desempenho em todas as condições.

Segurança do Condutor

ALERTA

A gasolina é altamente inflamável e explosiva sob certas condições.

Deixe que o motor e o sistema de escape esfriem antes de abastecer.

Sempre tenha muito cuidado ao manusear gasolina.

Sempre reabasteça com o motor desligado, ao ar livre ou em um local bem ventilado.

Nunca transporte um recipiente de plástico com gasolina no bagageiro. A eletricidade estática entre o bagageiro e o recipiente pode provocar uma faísca.

Não fume ou aproxime chamas ou faíscas na área ou perto da área onde o reabastecimento é realizado ou onde a gasolina é armazenada.

Não abasteça o tanque além do limite. Não abasteça até o pescoço do tanque.

Se a gasolina derramar ou respingar em sua pele ou roupa, lave imediatamente com água e sabão e troque de roupa. Nunca ligue o motor ou deixe-o funcionando em uma área fechada. A fumaça do escape contém gases venenosos que podem rapidamente causar perda de consciência e morte.

O escapamento do motor deste produto contém substâncias químicas classificadas como causadores de câncer e de defeitos congênitos ou prejudiciais ao sistema reprodutivo. Opere este veículo apenas ao ar livre ou em áreas bem ventiladas.

Evite Queimaduras de Peças Quentes

Tanto o sistema de escapamento quanto o motor ficam quentes durante a operação. Evite o contato durante e logo após o uso para evitar queimaduras.

Segurança do Condutor

Responsabilidades do Proprietário

Seja Qualificado e Responsável

Leia cuidadosamente este Manual do Proprietário e todas as etiquetas adesivas de advertência deste veículo. Faça um treinamento de segurança em áreas abertas, se disponível. Pratique em baixa velocidade. Andar em uma velocidade alta requer maior experiência, conhecimento e condições de pilotagem adequadas. Familiarize-se completamente com os controles operacionais e a operação geral do veículo.

Este veículo é um VEÍCULO APENAS PARA ADULTOS. Menores de 16 anos estão expressamente proibidos de pilotá-lo. O condutor deve ser alto o suficiente para ficar devidamente acomodado no encosto com o cinto de segurança, para segurar o volante com ambas as mãos, ser capaz de alcançar os pedais do acelerador e do freio com o pé direito e ainda ser capaz de apoiar firmemente o pé esquerdo no apoio para os pés.

Para pilotar este veículo, pode ser necessário uma licença de motorista adequada de acordo com as leis locais.

Transportando um Passageiro

- Transporte apenas um passageiro. Ele deverá estar corretamente sentado no banco do passageiro.
- O passageiro deve ter no mínimo 12 anos de idade e ter altura suficiente para sentar-se adequadamente contra o encosto, com o cinto de segurança preso, segurar no apoio para as mãos e colocar os pés firmemente no veículo, o pé direito no apoio para os pés e o pé esquerdo na base do veículo.
- Nunca transporte um passageiro que tenha usado drogas ou álcool, ou que esteja cansado ou doente. Isto irá retardar o tempo de reação e prejudicará o julgamento necessário.
- Instrua o passageiro a ler as etiquetas de segurança do veículo.
- Nunca transporte um passageiro caso julgar que a capacidade ou julgamento dele é insuficiente para prestar atenção nas condições do terreno e se adaptar a ele apropriadamente. O passageiro, especialmente em veículos lado-a-lado (side-by-side), deve prestar atenção constantemente no terreno e estar apto a aguentar solavancos.

Segurança do Condutor

Pilote com Cautela

- Este veículo não é um brinquedo e pode ser perigoso conduzi-lo. Este veículo se comporta de maneira diferente de outros veículos como, por exemplo, carros. Se você não tomar as devidas precauções, uma colisão ou capotamento pode ocorrer rapidamente durante manobras bruscas, tais como, fazer uma curva fechada, acelerar ou desacelerar, pilotar em ladeiras ou passar por obstáculos.
- Nunca pilote em velocidade excessiva. Sempre ande em uma velocidade adequada ao terreno, a visibilidade e as condições de operação. Sempre ande de acordo com a sua experiência.
- Nunca realize manobras como saltos, derrapagens, zerinhos ou qualquer outro tipo de acrobacia.
- Nunca tente acelerar ou desacelerar rapidamente ao realizar uma curva acentuada. Isso poderá resultar em capotamento.
- Nunca tente derrapar ou escorregar. Se o veículo começar a derrapar/escorregar, vire o volante na direção da derrapagem/escorregamento. Em uma superfície extremamente escorregadia, como o gelo, pilote devagar e seja muito cauteloso a fim de reduzir a chance de derrapagem e perda de controle.
- Tenha certeza de que não existam obstáculos ou pessoas atrás do veículo ao andar em marcha a ré. Preste atenção aos pontos cegos. Quando estiver seguro para dar marcha a ré, vá devagar.
- Nunca exceda o limite de carga deste veículo. A carga sempre deve estar devidamente firmada. Reduza a velocidade, permita maior distância de frenagem e siga as outras instruções deste manual.
- Garanta que a carga esteja bem distribuída no bagageiro. Caso contrário, o centro de gravidade poderá ser alterado e resultar em um capotamento.

Segurança do Condutor

Sistema Protetor Contra Capotamento (ROPS)

- O ROPS neste veículo atende aos requisitos de desempenho da ISO 3471:2008. O ROPS pode limitar a entrada de objetos externos e reduzir o risco de ferimentos em capotamentos.
- Sempre siga todas as práticas operacionais de segurança descritas neste manual para evitar que o veículo capote.
- Não coloque as mãos e/ou pés para fora do veículo ao andar. O ROPS não é capaz de protegê-lo de ferimentos em todos os capotamentos.
- Se algum dia o ROPS for danificado, solicite a sua concessionária autorizada CFMOTO que inspecione o sistema minuciosamente.

Sistema de Retenção de Ocupantes

- Este veículo foi projetado para transportar um piloto e um passageiro, ambos usando equipamentos adequados de proteção e segurança.
- O condutor e o passageiro devem trancar as portas laterais ou as redes laterais e usar os cintos de segurança o tempo todo.

Condições do Terreno

- Evite fazer curvas fechadas, acelerar de forma abrupta e frear de forma repentina ao passar por estradas públicas.
- Pilote sempre devagar e tenha muito cuidado ao operar em terrenos desconhecidos. Sempre esteja atento às mudanças nas condições do terreno ao pilotar este veículo. Dedique um tempo para aprender como o veículo se comporta em diferentes ambientes.
- Nunca pilote em um terreno excessivamente duro, escorregadio ou solto, até que você tenha aprendido e obtido as habilidades necessárias para controlar este veículo em tais terrenos. Sempre tenha muita cautela nesse tipo de terreno.
- Nunca opere este veículo em ladeiras demasiadamente íngremes para o veículo ou para as suas habilidades. Pratique em pequenos aclives.

Segurança do Condutor

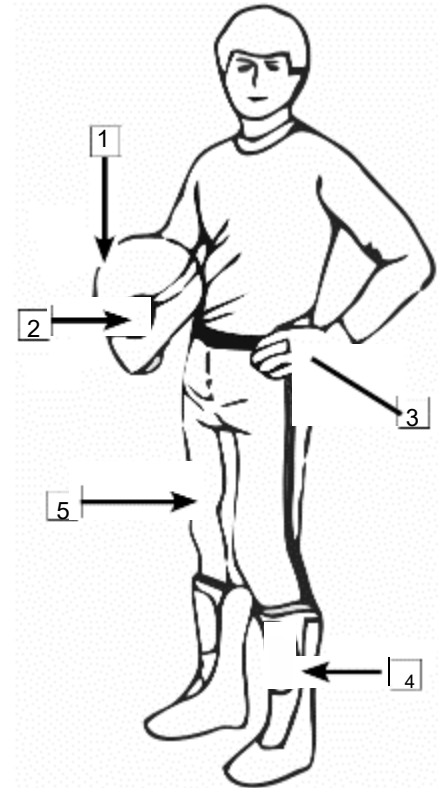
- Siga sempre os procedimentos adequados para subir ou descer ladeiras. Nunca suba e passe pelo topo de uma ladeira em alta velocidade.
- Nunca suba ladeiras íngremes ou atravesse lateralmente uma ladeira ao usar um reboque.
- Sempre confira os obstáculos antes de pilotar em uma nova área. Sempre siga os procedimentos adequados ao pilotar através de obstáculos ou árvores caídas.
- Nunca pilote este veículo em águas profundas ou com fluxo rápido. Lembre-se de que freios molhados podem ter a sua capacidade de frenagem reduzida. Teste os freios após passar pela água. Se necessário, ande lentamente e aplique os freios várias vezes para que o atrito os seque.
- Sempre estacione o veículo adequadamente na parte mais plana disponível do terreno. Coloque a alavanca de mudança na posição PARK (estacionar), desligue o motor e remova a chave antes de sair do veículo.
- Nunca assuma que o veículo irá se locomover sempre com segurança para qualquer lugar. Uma alteração inesperada no terreno causada por buracos, depressões, barreiras, solo muito macio ou muito duro ou outras irregularidades pode fazer com que o veículo incline e vire ou fique instável. Para evitar que isso ocorra, pilote devagar e sempre observe o terreno à sua frente. Se o veículo começar a inclinar ou virar, a melhor opção será virar o volante para o lado em que você está inclinando.
- Nunca tente impedir um capotamento com os braços ou as pernas. Sempre mantenha os seus membros dentro da gaiola ROPS.

Segurança do Condutor

Equipamentos de Proteção e Segurança

Sempre use roupas adequadas ao tipo de pilotagem. A operação deste veículo requer o uso de roupas especiais de proteção para maior conforto e para reduzir as chances de ferimentos:

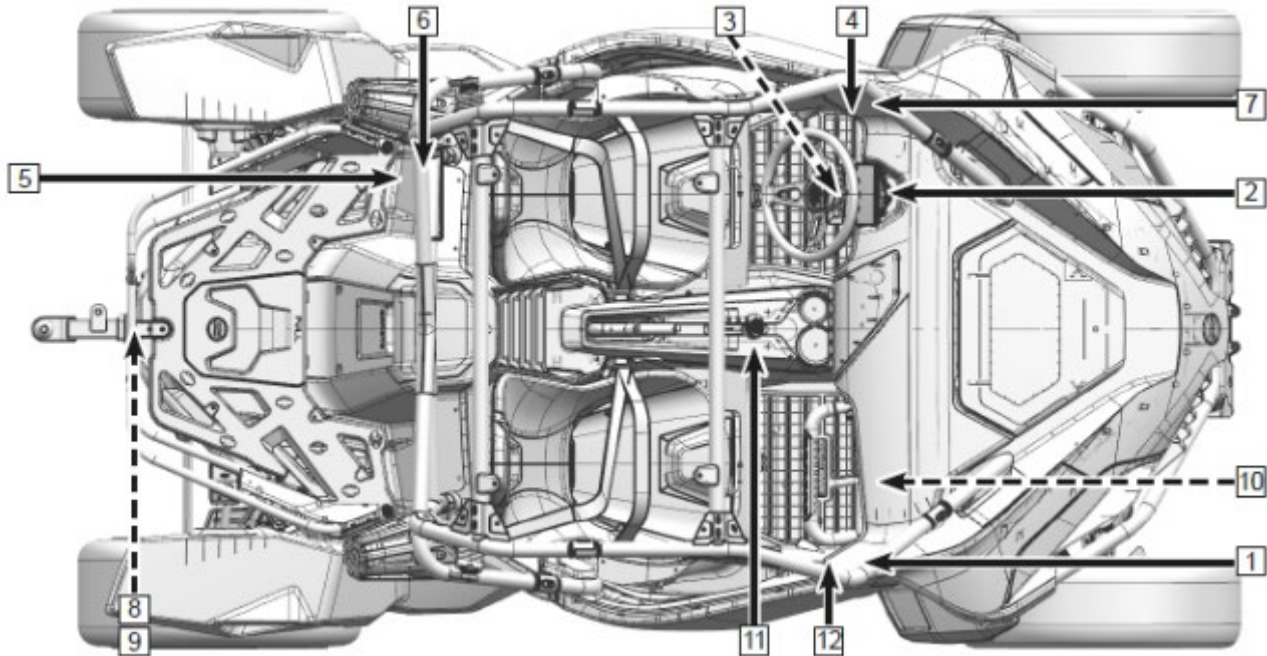
1. O capacete é a peça mais importante do seu equipamento de proteção e segurança. Usar um capacete aprovado pode evitar uma lesão grave na cabeça.
2. Proteção ocular. Um par de óculos de proteção ou uma viseira apropriada de capacete devem ser utilizados para a melhor proteção dos seus olhos. Eles sempre devem estar limpos e devem ter sido projetados para não estilhaçar. Não confie nos óculos de sol para a proteção adequada dos seus olhos.
3. Luvas de proteção ao estilo off-road são as melhores para o conforto e proteção de suas mãos.
4. A opção ideal de calçado é a utilização de botas fortes e resistentes que vão acima da panturrilha.
5. Sempre use calças compridas e camisas de manga longa para proteger os braços e as pernas. Calças e camisas com proteção acolchoada apropriada nos joelhos e ombros proporcionam a melhor proteção.



Segurança do Condutor

Etiquetas de Segurança, Localização e Alertas

Etiquetas de alerta e advertência foram colocadas no veículo para a sua segurança e proteção. Leia e siga atentamente as instruções de cada etiqueta adesiva. Se alguma etiqueta ficar ilegível ou desgrudar, entre em contato com a concessionária para realizar a substituição. Leia e siga os avisos de segurança deste manual.



Segurança do Condutor

Etiquetas de Segurança

1

WARNING

Require Proper Use of Your Vehicle
Do your part to prevent injuries:


- Do not allow careless or reckless driving.
- Make sure operators are 16 or older with a valid driver's license.
- Do not let people drive or ride after using alcohol or drugs.
- Do not allow operatin on public roads- collisions with cars and trucks can occur.
 - Do not exceed seating capacity: 1 occupants.
 - Never operate with a passenger under the age of 12. All riders must be able to sit with backs against the seat.

Both feet flat on the floor and both hands on the steering wheel (if driving) or on a passenger hand hold.

Read the Operator's Guide and Safety Labels and watch the Safety Video. Follow All Instruction and Warnings.

Improper tire pressure or overloading can cause loss of control. Loss of control can result in severe injury or death.

- Cold tire pressure:
Front: **16 psi (110kPa)**
Rear: **18 psi (124kPa)**
- Maximum weight capacity:
639 lbs. (290kg)



DRIVER UNDER 16

905B-190413-US13C

2

NOTICE

Check engine oil every 500 kilometers (310 miles)
Vérifier le niveau d'huile moteur tous les 500 kilomètres (310 miles)

905B-190413-US13C

3

CFMOTO Powersports, Inc. certifies that this Recreational Off-Highway Vehicle complies with the current voluntary and applicable American National Standards for ANSI/ROHVA safety standards of the U. S. Consumer Product Safety Commission.

905B-190413-US13C

Segurança do Condutor

Etiquetas de Segurança

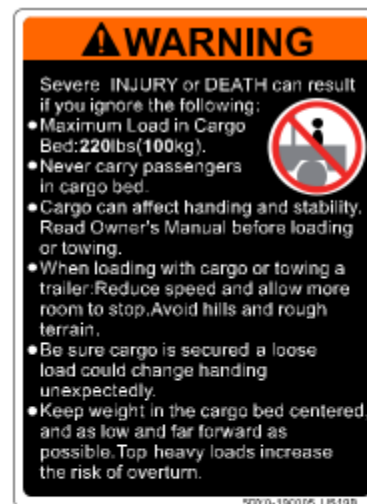
4



6



5



Segurança do Condutor

Etiquetas de Segurança

7

⚠ WARNING

Improper Use of Off-Highway Vehicles Can Cause Severe Injury or Death

Be Prepared

- Fasten seat belts and make sure nets or doors are securely latched in place.
- Wear an approved helmet and protective gear.
- Each rider must be able to sit with back against seat, foot flat on the floor or on footrest, and hands on steering wheel or handholds. Stay completely inside the vehicle.

Rollovers have caused severe injuries and death, even on flat, open areas.



Avoid loss of control and rollovers:

- Avoid abrupt maneuvers, sideways sliding, skidding or fishtailing, and never do donuts.
- Avoid hard acceleration when turning, even from a stop.
 - Slow down before entering a turn.
 - Plan for hills, rough terrain, ruts, and other changes in traction and terrain.
 - Avoid paved surfaces.
 - Avoid side hilling (riding across slopes).

Be Sure Riders Pay Attention and Plan Ahead
If you think or feel the vehicle may tip or roll, reduce your risk of injury:

- Keep a firm grip on the steering wheel or handholds and brace yourself.
- Do not put any part of your body outside of the vehicle for any reason.
- **NEVER** attach to the cage to pull a load. This can cause the vehicle to tip over.

Read the Operator's Guide and Safety Labels and Watch the Safety Video. Follow All Instructions and Warnings.

5976 19000 100-100

8

⚠ WARNING

Improper loading of a trailer may cause loss of vehicle control resulting in severe injury or death.

- Maximum unbraked towing mass 551 lbs. (250kg).
- Maximum unbraked tongue mass 55 lbs. (25kg).

5HY0-19000- US100

9

⚠ WARNING

Improper loading of a trailer may cause loss of vehicle control resulting in severe injury or death.

- Maximum unbraked towing mass 582 lbs. (400kg).
- Maximum unbraked tongue mass 88 lbs. (40kg).

5HY0-19000- US100

10

WINCH CONTROL HANDLE OUTLET



5HY0-190021 US182

Segurança do Condutor

Etiquetas de Segurança

11



12



Segurança do Condutor

Alertas de Perigo em Potencial

ALERTA

PERIGO POTENCIAL:

Pilotar este veículo sem a devida instrução.

O QUE PODE ACONTECER:

O risco de um acidente aumenta bastante se o condutor não souber operar o veículo adequadamente em diferentes situações e em diferentes tipos de terreno.

COMO EVITAR O PERIGO:

Condutores iniciantes e inexperientes devem concluir um curso de treinamento de segurança oferecido por um revendedor. Os pilotos devem praticar regularmente as habilidades aprendidas no curso e as técnicas de pilotagem descritas no manual do proprietário.

ALERTA

PERIGO POTENCIAL:

Deixar de cumprir as recomendações de idade mínima para este veículo.

O QUE PODE ACONTECER:

Ferimentos graves e/ou morte podem ocorrer se uma criança com idade inferior a recomendada operar este veículo. Mesmo que a criança esteja dentro da faixa etária recomendada para operar este veículo, ela pode não ter a habilidade, a capacidade ou o julgamento necessário para pilotar com segurança e, portanto, estará suscetível a acidentes ou lesões.

COMO EVITAR O PERIGO:

Menores de 16 anos estão expressamente proibidos de pilotá-lo.

Segurança do Condutor

ALERTA

PERIGO POTENCIAL:

Transportar mais passageiros do que a capacidade permitida.

O QUE PODE ACONTECER:

O passageiro que não está devidamente sentado poderá ser lançado para fora do veículo de forma inesperada ou encostar em algum dos componentes mecânicos móveis do veículo. Em ambos os casos, poderão acontecer lesões grave ou morte.

COMO EVITAR O PERIGO:

Nunca transporte mais de um passageiro.

ALERTA

PERIGO POTENCIAL:

Pilotar por superfícies pavimentadas, como calçadas, estacionamentos ou estradas e ruas públicas.

O QUE PODE ACONTECER:

Os pneus deste veículo foram projetados para uso off-road. Pilotar por superfícies pavimentadas afeta bastante a dirigibilidade do veículo podendo resultar em perda de controle e/ou acidente.

COMO EVITAR O PERIGO:

Nunca conduza em superfícies pavimentadas. Se for inevitável, diminua a velocidade e não faça manobras bruscas tanto em curvas quanto na frenagem.

Se não permitido por lei, nunca opere este veículo em estradas ou ruas públicas. Verifique as leis locais para determinar se é legal ou não.

Segurança do Condutor

ALERTA

PERIGO POTENCIAL:

Pilotar este veículo sem usar capacete aprovado, proteção para os olhos e roupas de proteção.

O QUE PODE ACONTECER:

Pilotar sem um capacete aprovado aumenta o risco de ferimentos graves na cabeça ou morte em caso de acidente. Pilotar sem proteção para os olhos pode resultar em um acidente e aumenta as chances de lesões oculares graves em caso de acidente. Pilotar sem roupas adequadas de proteção aumentará a chance de ferimentos graves.

COMO EVITAR O PERIGO:

Use sempre um capacete aprovado que se ajuste corretamente à sua cabeça. Sempre use proteção para os olhos (óculos de proteção ou viseira) luvas, camisa de mangas longas ou jaqueta, calças compridas e botas acima da panturrilha.

ALERTA

PERIGO POTENCIAL:

Pilotar o veículo após consumo de álcool ou drogas.

O QUE PODE ACONTECER:

O consumo de álcool e/ou drogas pode afetar seriamente o julgamento do condutor. O tempo de reação do piloto será mais lento e o seu equilíbrio e a sua percepção serão afetados. O consumo de álcool e/ou drogas antes ou durante a operação do veículo pode resultar em um acidente causando ferimentos graves ou morte.

COMO EVITAR O PERIGO:

Nunca consuma álcool ou drogas antes ou durante a operação deste veículo.



Segurança do Condutor

ALERTA

PERIGO POTENCIAL:

Pilotar em velocidade excessiva.

O QUE PODE ACONTECER:

A velocidade excessiva aumenta a chance de o piloto perder o controle, o que pode resultar em um acidente.

COMO EVITAR O PERIGO:

Sempre opere a uma velocidade adequada ao terreno, visibilidade, condições de pilotagem e de acordo com a sua experiência.

ALERTA

PERIGO POTENCIAL:

Tentar empinar, derrapar, saltar ou fazer qualquer outro tipo de acrobacia.

O QUE PODE ACONTECER:

As acrobacias aumentam a chance de um acidente, incluindo uma capotagem.

COMO EVITAR O PERIGO:

Nunca tente empinar, derrapar, saltar ou fazer qualquer outro tipo de acrobacia.

Segurança do Condutor

ALERTA

PERIGO POTENCIAL:

Deixar de inspecionar o veículo antes de pilotá-lo. Deixar de realizar a devida manutenção do veículo.

O QUE PODE ACONTECER:

A manutenção deficiente aumenta a possibilidade de um acidente ou danos ao equipamento.

COMO EVITAR O PERIGO:

Sempre inspecione o seu veículo antes de usá-lo para garantir que ele esteja em condições seguras de condução.

Sempre siga o cronograma e os procedimentos de inspeção e manutenção descritos no manual do proprietário.

ALERTA

PERIGO POTENCIAL:

Colocar os braços, mãos ou pernas para fora da estrutura ROPS do veículo durante a operação.

O QUE PODE ACONTECER:

Ferimentos graves nos braços, mãos ou pernas se o veículo capotar ou tombar em um acidente.

COMO EVITAR O PERIGO:

Sempre mantenha braços, mãos ou pernas dentro do veículo. Mantenha as mãos no volante ou no apoio para as mãos e os dois pés nos apoios para os pés do veículo durante a operação.

Segurança do Condutor

ALERTA

PERIGO POTENCIAL:

Deixar de prestar atenção extra ao pilotar por terrenos desconhecidos.

O QUE PODE ACONTECER:

Terrenos desconhecidos podem conter pedras, saliências ou buracos ocultos que podem causar perda de controle ou capotagem.

COMO EVITAR O PERIGO:

Pilote devagar e tome muito cuidado ao conduzir por terrenos desconhecidos. Esteja sempre atento às mudanças nas condições do terreno.

ALERTA

PERIGO POTENCIAL:

Fazer curvas de forma inadequada.

O QUE PODE ACONTECER:

Perda de controle, colisão ou capotamento.

COMO EVITAR O PERIGO:

Siga sempre os procedimentos especiais para fazer curvas conforme descrito no manual do proprietário. Pratique fazer curvas em baixa velocidade antes de tentar fazer curvas em alta velocidade. Não faça uma curva em uma velocidade excessiva.

Segurança do Condutor

ALERTA

PERIGO POTENCIAL:

Não tomar cuidado extra ao conduzir por terrenos excessivamente irregulares, escorregadios ou soltos.

O QUE PODE ACONTECER:

Pilotar por terrenos excessivamente irregulares, escorregadios ou soltos poderá causar perda de tração ou perda de controle que, por sua vez, poderá resultar em acidente ou capotagem.

COMO EVITAR O PERIGO:

Não pilote em um terreno excessivamente irregular, escorregadio ou solto até ter aprendido e praticado as habilidades necessárias para controlar o veículo neste terreno. Sempre tenha muita cautela em um terreno irregular, escorregadio ou solto.

ALERTA

PERIGO POTENCIAL:

Subir ladeiras excessivamente íngremes ou subir ladeiras de maneira inadequada.

O QUE PODE ACONTECER:

Subir ladeiras muito íngremes ou de forma inadequada pode causar perda de controle ou capotamento.

COMO EVITAR O PERIGO:

Nunca pilote em ladeiras muito íngremes para o veículo ou para a sua habilidade. Pratique em ladeiras menores antes de tentar ladeiras maiores. Sempre verifique o terreno cuidadosamente antes de subir qualquer ladeira. Nunca suba ladeiras com superfícies excessivamente escorregadias ou soltas. Nunca abra o acelerador repentinamente ao subir uma ladeira. O veículo poderá empinar e tombar para trás. Nunca suba e passe pelo topo de uma ladeira em alta velocidade. Um obstáculo, uma queda acentuada, outro veículo ou pessoa poderá estar do outro lado da ladeira.

Segurança do Condutor

ALERTA

PERIGO POTENCIAL:

Descer ladeiras excessivamente íngremes.

O QUE PODE ACONTECER:

Descer uma ladeira de forma inadequada pode causar perda de controle ou capotagem.

COMO EVITAR O PERIGO:

Nunca pilote em ladeiras muito íngremes para o veículo ou para a sua habilidade. Pratique em ladeiras menores antes de tentar ladeiras maiores. Sempre verifique o terreno cuidadosamente antes de descer qualquer ladeira. Nunca desça ladeiras com superfícies excessivamente escorregadias ou soltas.

NOTA:

Sempre verifique cuidadosamente o terreno antes de descer uma ladeira. Nunca desça uma ladeira em alta velocidade. Evite descer uma ladeira na diagonal. Sempre que possível, desça reto até o fim da ladeira.

Segurança do Condutor

ALERTA

PERIGO POTENCIAL:

Descer ladeiras excessivamente íngremes.

O QUE PODE ACONTECER:

Descer uma ladeira de forma inadequada pode causar perda de controle ou capotagem.

COMO EVITAR O PERIGO:

Nunca pilote em ladeiras muito íngremes para o veículo ou para a sua habilidade. Pratique em ladeiras menores antes de tentar ladeiras maiores. Sempre verifique o terreno cuidadosamente antes de descer qualquer ladeira. Nunca desça ladeiras com superfícies excessivamente escorregadias ou soltas.

NOTA:

Sempre verifique cuidadosamente o terreno antes de descer uma ladeira. Nunca desça uma ladeira em alta velocidade. Evite descer uma ladeira na diagonal. Sempre que possível, desça reto até o fim da ladeira.

Segurança do Condutor

ALERTA

PERIGO POTENCIAL:

Cruzar ladeiras lateralmente e fazer curvas em ladeiras de forma indevida.

O QUE PODE ACONTECER:

Cruzar ou fazer curvas de forma incorreta em ladeiras poderá resultar em perda de controle ou capotamento.

COMO EVITAR O PERIGO:

Tenha muito cuidado ao fazer curvas em uma ladeira. Evite cruzar lateralmente uma ladeira íngreme.

AO CRUZAR LATERALMENTE UMA LADEIRA:

Siga sempre os devidos procedimentos conforme descrito no manual do proprietário. Evite ladeiras com superfície excessivamente escorregadia ou solta.

Segurança do Condutor

ALERTA

PERIGO POTENCIAL:

Estagnar ou voltar para trás ao subir uma ladeira.

O QUE PODE ACONTECER:

O veículo poderá tombar.

COMO EVITAR O PERIGO:

Mantenha uma velocidade constante ao subir uma ladeira.

SE VOCÊ PERDER TODA A VELOCIDADE:

Feche o acelerador. Aplique o freio. Quando estiver completamente parado, mude a marcha para a posição de estacionamento.

SE O VEÍCULO COMEÇAR A ROLAR PARA TRÁS:

Nunca aplique potência ao motor. Com cuidado, aplique o pedal de freio enquanto anda para trás. Quando estiver completamente parado, mantenha o freio pressionado, mude a marcha para a posição de estacionamento e determine a maneira mais segura de mudar de direção.

Segurança do Condutor

ALERTA

PERIGO POTENCIAL:

Conduzir de forma inadequada sobre obstáculos.

O QUE PODE ACONTECER:

Conduzir sobre obstáculos pode causar perda de controle ou capotagem.

COMO EVITAR O PERIGO:

Antes de operar em uma nova área, verifique se há obstáculos. Evite conduzir sobre grandes obstáculos, como rochas e árvores caídas, quando possível. Se for inevitável, tome muito cuidado e sempre siga os procedimentos adequados conforme descrito no manual do proprietário.

ALERTA

PERIGO POTENCIAL:

Patinar ou derrapar.

O QUE PODE ACONTECER:

Patinar ou derrapar pode causar a perda do controle. Se os pneus recuperarem a tração inesperadamente, o veículo poderá capotar.

COMO EVITAR O PERIGO:

Em superfícies escorregadias como o gelo, pilote devagar e tome cuidado extra para reduzir as chances de derrapar ou de perder o controle.

Segurança do Condutor

ALERTA

PERIGO POTENCIAL:

Sobrecarregar o veículo ou transportar/rebocar a carga indevidamente.

O QUE PODE ACONTECER:

A sobrecarga ou o reboque indevido pode causar alterações no manuseio do veículo, o que pode levar à perda de controle ou a um acidente.

COMO EVITAR O PERIGO:

Nunca exceda a capacidade máxima de carga indicada para este veículo.

A carga deve ser devidamente distribuída e fixada com segurança. Reduza a velocidade e sempre use a marcha baixa ao transportar cargas ou puxar um reboque. Permita uma distância maior para a frenagem. Siga sempre as instruções do manual do proprietário para transportar cargas e puxar reboque.

Segurança do Condutor

ALERTA

PERIGO POTENCIAL:

Pilotar o veículo através de águas profundas ou de fluxo rápido.

O QUE PODE ACONTECER:

Os pneus podem flutuar causando perda de tração e perda de controle, o que pode resultar em um acidente ou capotamento.

COMO EVITAR O PERIGO:

Evite pilotar através de águas profundas ou de fluxo rápido. Se for inevitável passar por águas que excedam a profundidade máxima recomendada, pilote lentamente, equilibre o peso com cuidado, evite movimentos bruscos e mantenha um movimento de avanço lento e constante. Evite movimentos bruscos e mantenha um movimento de avanço lento e constante. Freios molhados podem ter sua capacidade de frenagem reduzida. Sempre teste os freios após passar pela água. Se necessário, aplique os freios várias vezes enquanto pilota lentamente para que o atrito seque as pastilhas.

Segurança do Condutor

ALERTA

PERIGO POTENCIAL:

Conduzir de forma inadequada em marcha ré.

O QUE PODE ACONTECER:

O veículo pode colidir com um obstáculo ou um pessoa causando ferimentos graves.

COMO EVITAR O PERIGO:

Antes de mudar para a marcha ré, verifique se não existe obstáculos ou pessoas atrás do veículo. Quando for seguro prosseguir, ande lentamente.

ALERTA

PERIGO POTENCIAL:

Operar este veículo com pneus inadequados ou pressão inadequada dos pneus.

O QUE PODE ACONTECER:

Utilizar pneus inadequados ou conduzir o veículo com a pressão inadequada ou irregular dos pneus pode causar perda de controle ou acidente.

COMO EVITAR O PERIGO:

Sempre use o tamanho e o tipo de pneu especificado no manual do proprietário. Sempre mantenha a pressão adequada dos pneus.

Segurança do Condutor

ALERTA

PERIGO POTENCIAL:

Pilotar o veículo com modificações inadequadas.

O QUE PODE ACONTECER:

A instalação incorreta de acessórios ou a realização de modificações no veículo pode alterar a dirigibilidade que, por sua vez, pode levar a um acidente.

COMO EVITAR O PERIGO:

Nunca faça modificações inadequadas no veículo e nunca utilize acessórios inapropriados. Todas as peças e acessórios adicionados ao veículo devem ser peças genuínas ou componentes equivalentes projetados para serem usados neste veículo e devem ser instalados e utilizados de acordo com as instruções aprovadas. Consulte a sua concessionária para mais informações.

ALERTA

PERIGO POTENCIAL:

Conduzir sobre massa de água congelada.

O QUE PODE ACONTECER:

Ferimentos graves ou morte podem ocorrer se o veículo cair através do gelo.

COMO EVITAR O PERIGO:

Nunca opere o veículo sobre a água congelada.

Segurança do Condutor

ALERTA

Deixar a chave na ignição pode levar ao uso não autorizado do veículo, resultando em ferimentos graves ou morte. Sempre retire a chave da ignição quando o veículo não estiver em uso.

ALERTA

Após um capotamento ou acidente, solicite a uma concessionária autorizada que inspecione todo o veículo em busca de possíveis danos, incluindo (mas não se limitando a) sistemas de freios, acelerador e direção.

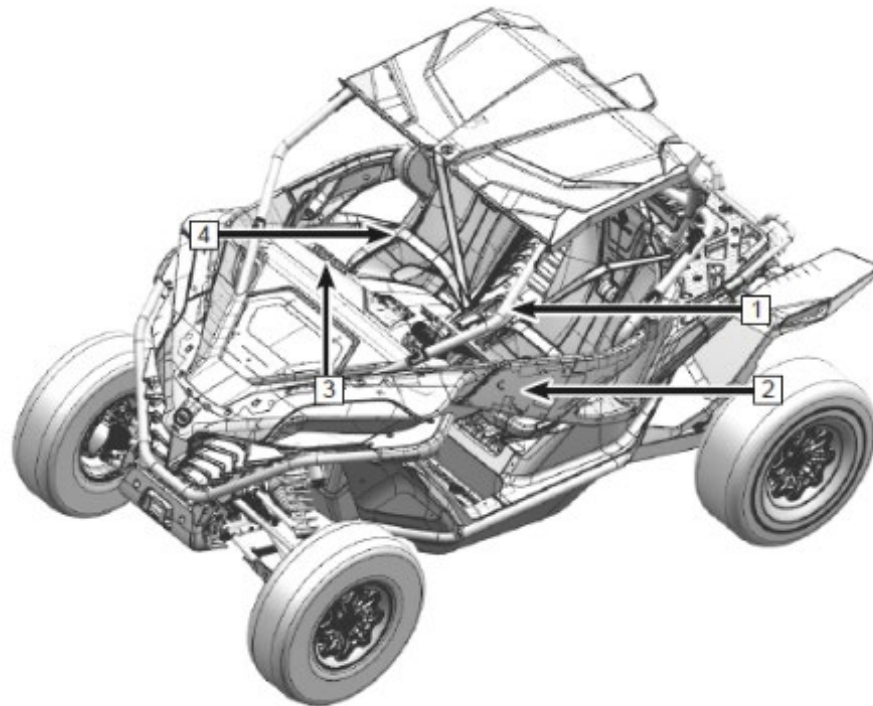
ALERTA

A operação segura deste veículo requer bom senso e habilidades físicas. Pessoas com deficiência cognitiva ou física que pilotem este veículo possuem risco elevado de perda de controle ou capotamento - podendo resultar em ferimentos graves ou morte.

ALERTA

Os componentes do sistema de escapamento ficam muito quentes durante e após o uso do veículo. Componentes quentes podem causar queimaduras graves e incêndio. Não toque nos componentes quentes do sistema de escapamento. Sempre mantenha materiais combustíveis distante do sistema de escapamento. Tenha maior atenção ao pilotar em áreas com capim ou grama alta, especialmente, se estiverem secos.

Controles e Recursos



Controles e Recursos

Protetor dos Ocupantes

Armação da Cabine - (1)

Este veículo está equipado com uma armação para a cabine. Ela ajuda a proteger os ocupantes de ferimentos em caso de capotamento ou outra situação perigosa.

Porta Lateral - (2)

Este veículo está equipado com duas portas laterais que ajudam a manter os braços, pernas e ombros dentro do veículo para evitar possíveis ferimentos.

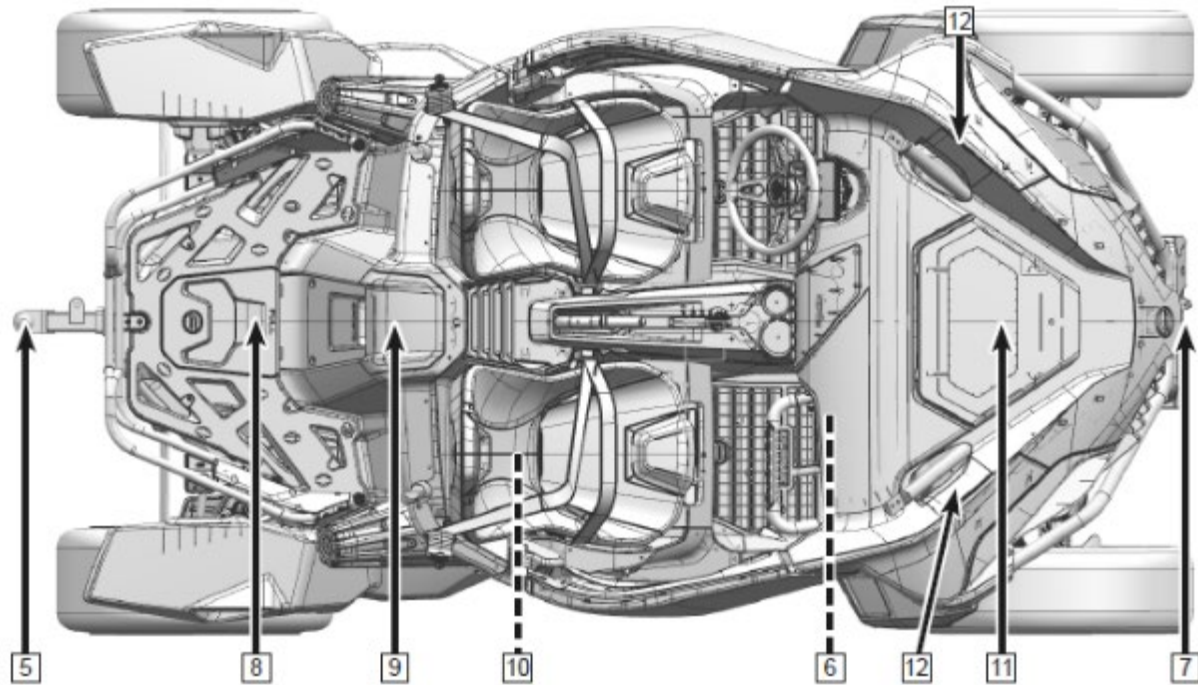
Corrimão do Passageiro - (3)

Um corrimão é fornecido na frente da área de passageiros. Segurando o corrimão, o passageiro pode se apoiar no movimento do veículo e manter as mãos e o corpo dentro da cabine em caso de capotamento.

Cinto de Segurança - (4)

Este veículo está equipado com cintos de segurança para ajudar a proteger e manter na cabine o motorista e o passageiro em caso de colisão, capotamento ou tombamento. A luz indicadora do cinto de segurança piscará se o cinto de segurança não for colocado durante a pilotagem.

Controles e Recursos



Controles e Recursos

Engate do Reboque e Guincho

Engate do Reboque - (5)

Este veículo está equipado com um engate de reboque padrão de 51 mm × 51 mm (2 in. × 2 in.). Consulte a sua concessionária sobre a utilização do engate e como usar um reboque antes de operar o veículo.

Porta-luvas / Tomada de Controle do Guincho - (6)

A tomada do interruptor de controle do guincho está localizada dentro do porta-luvas. Conecte o controle remoto do guincho à tomada de controle do guincho para operar o guincho.

Controle Remoto Sem Fio do Guincho (1)

Este veículo está equipado com um controle remoto sem fio para operação do sistema de guincho. O controle remoto sem fio normalmente fica armazenado no porta-luvas. O receptor do controle remoto do guincho está localizado no lado interno da tampa de acesso frontal

Para ativar o controle remoto sem fio: Pressione os dois botões de controle ao mesmo tempo. A luz indicadora acenderá e o controle poderá ser usado.

Para desativar o controle remoto sem fio: Pressione os dois botões ao mesmo tempo. O controle e a luz indicadora se apagarão.

Controle com Fio do Cabo do Guincho (2)

Este veículo está equipado com um controle com fio do guincho que pode ser utilizado caso o controle remoto sem fio falhar.



Controles e Recursos

Guincho - (7)

Este veículo está equipado com um guincho de 3500 libras que é operado por um controle remoto sem fio ou um controle padrão localizados dentro do porta-luvas. Somente utilize o guincho com o motor em funcionamento a fim de manter a carga da bateria. Leia o manual do guincho antes de utilizá-lo para obter mais informações ou consulte a sua concessionário sobre a utilização correta do guincho.

Tampa do Acesso Traseiro - (8)

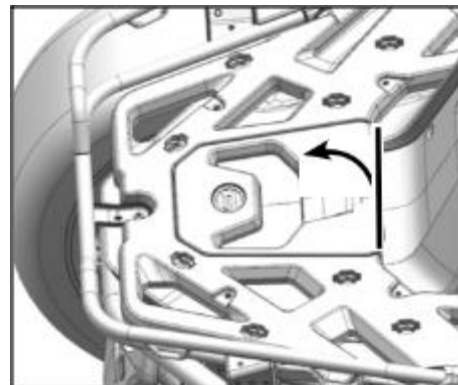
Remoção: Segure a borda da tampa, puxe para cima para liberar os pinos do ilhó e a remova.

Instalação: Insira as abas da tampa nos orifícios correspondentes, alinhe os pinos do ilhó e pressione para baixo.

NOTA:

Ao aplicar lubrificante fino nos pinos do ilhós ocasionalmente, você fará com que a remoção da tampa permaneça fácil.

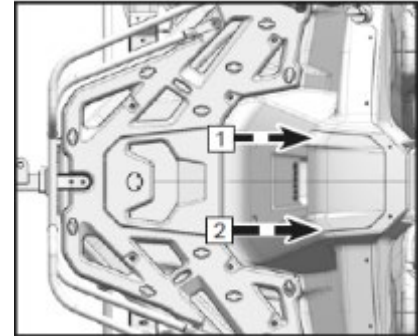
Remova a tampa de acesso traseiro para que as peças ao redor da parte traseira do motor possam ser inspecionadas e reparadas.



Controles e Recursos

Tampa de Acesso ao Filtro de Ar - (9)

Remova o parafuso de cabeça redonda (1) e retire a fivela (2) para remover a tampa de acesso ao filtro de ar. Ao remover a tampa, o filtro de ar poderá ser reparado.



Tampa da ECU e Tampa de Serviço - (10)

Remova a tampa da ECU para acessar a ECU e o conector de diagnóstico.

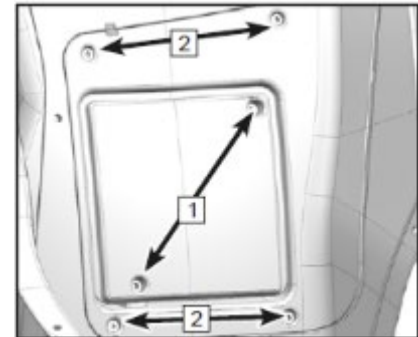
Remoção: remova o assento do passageiro, remova o parafuso autoatarraxante (1) e remova a tampa da ECU.

Instalação: Instale a tampa da ECU, instale o parafuso autoatarraxante.

Remova a tampa de serviço para inspeção do motor e das peças ao seu redor.

Remoção: Depois de remover a tampa da ECU, remova também os parafusos autoatarraxante (2) e remova a tampa de serviço.

Instalação: Instale a tampa de serviço, os parafusos autoatarraxante, instale a tampa da ECU.



Controles e Recursos

Tampa de Acesso Dianteiro - (11)

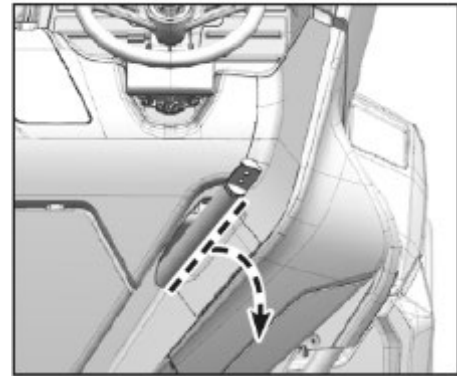
Remova a tampa de acesso dianteiro para realizar a inspeção e a manutenção do conjunto do radiador, do tanque do reservatório, do reservatório do fluido de freio, da bateria e da caixa de relés.

Remoção: Segure a borda da tampa, puxe para cima para liberar os pinos do ilhó e a remova.

Instalação: Insira as abas da tampa nos orifícios correspondentes, alinhe os pinos do ilhó e pressione para baixo.

NOTA:

Ao aplicar lubrificante fino nos pinos do ilhós ocasionalmente, você fará com que a remoção da tampa permaneça fácil.



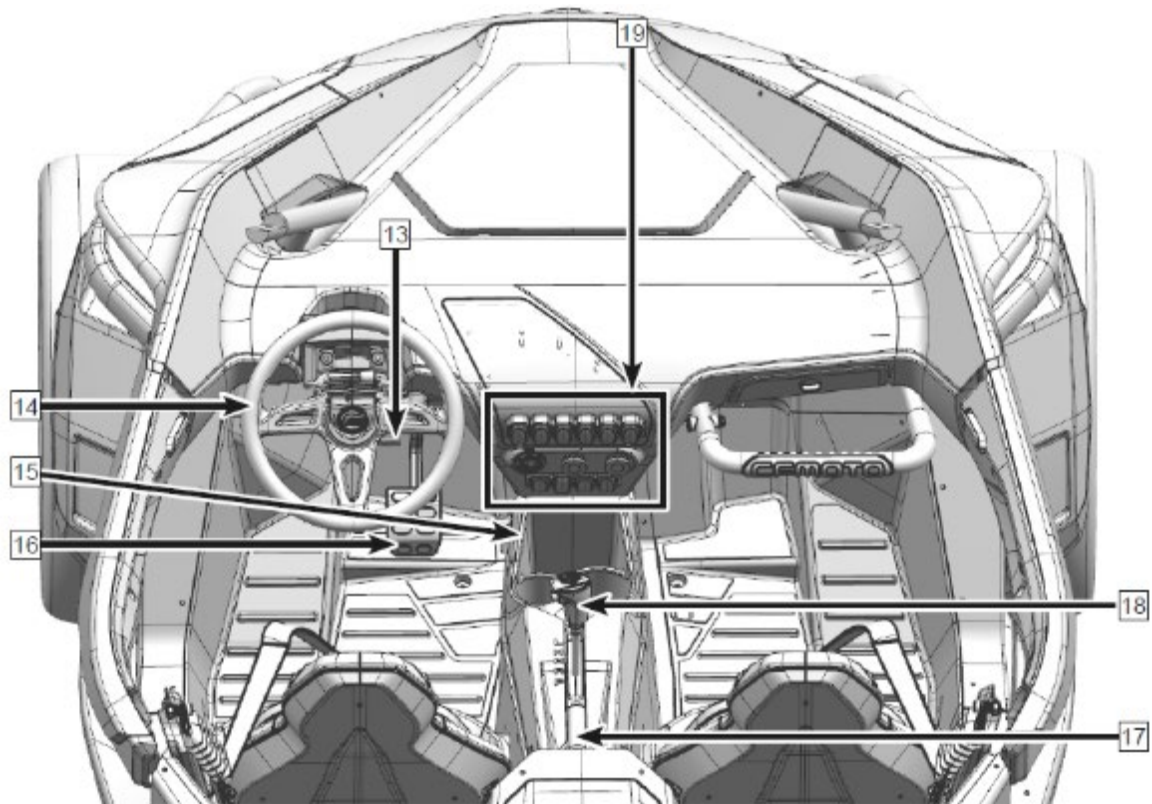
Tampa Esquerda & Direita de Acesso Dianteiro - (12)

Remova a tampa esquerda & direita de acesso dianteiro quando for necessário ajustar o feixe dos faróis.

Remoção: Segure a borda da tampa e a remova.

Instalação: Insira as abas da tampa nos orifícios correspondentes e a pressione para baixo.

Controles e Recursos

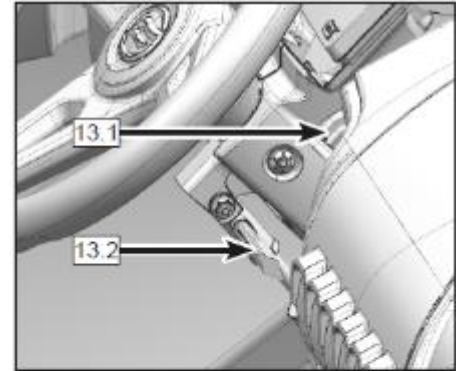


Controles Primários

Alavanca de Inclinação e Bloqueio do Volante - (13)

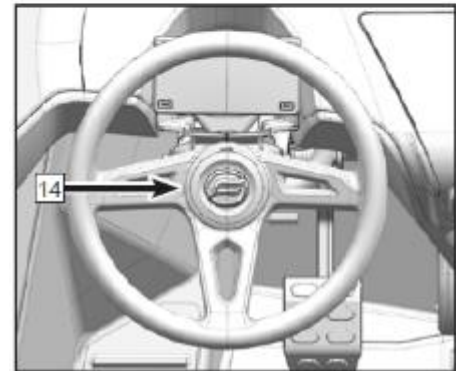
13.1: O volante pode ser bloqueado. Gire a chave 180° no sentido anti-horário para travar o volante. E gire a chave 180° no sentido horário para liberar a trava do volante. O veículo poderá ser operado somente quando a trava do volante for liberada.

13.2: A alavanca de inclinação permite que o volante seja ajustado conforme a vontade do piloto. Puxe a alavanca e ajuste o ângulo de inclinação do volante para o seu maior conforto. Empurre a alavanca para travar no ângulo de inclinação desejado.



Volante – (14)

O volante está localizado em frente ao banco do motorista. Use o volante para fazer o veículo ir para a esquerda ou para a direita. Direcione o volante para o lado desejada.



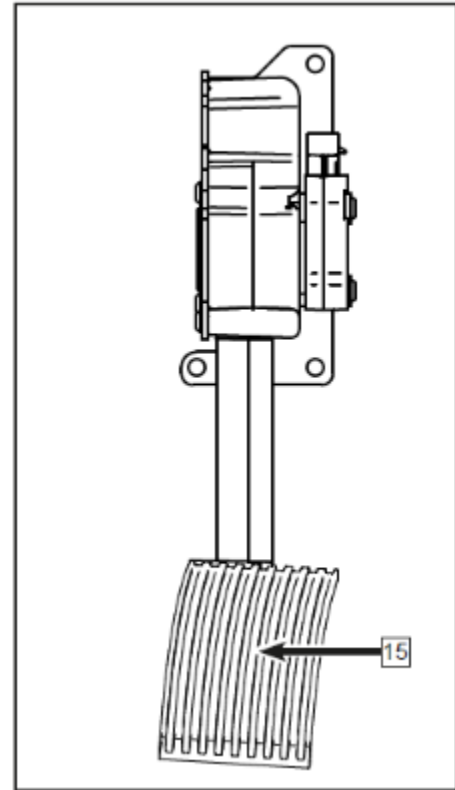
Controles e Recursos

Pedal de Acelerador Eletrônico - (15)

O pedal do acelerador eletrônico está localizado ao lado direito do pedal do freio. O pedal do acelerador controla a rotação do motor e a velocidade do veículo. Para controlar a velocidade do veículo, pressione o pedal do acelerador com o pé direito. Sempre verifique o funcionamento do pedal antes de dirigir.

O acelerador eletrônico e o corpo do acelerador eletrônico possuem as seguintes funções:

1. Função de proteção de partida: é possível dar partida diretamente nas marchas N ou P. Já para as marchas L ou H é preciso acionar o pedal de freio.
2. Função de anulação de marcha ré: a velocidade do veículo é limitada a 25 km/h enquanto estiver andando em marcha à ré.
3. Função 4WD-LOCK: ao colocar o interruptor no modo 4WD-LOCK, a velocidade do veículo será limitada a 35 km/h. Pressione o botão de anulação para remover a limitação de velocidade.
4. Função de marcha lenta: quando o veículo estiver na marcha N, a rotação do motor será limitada a 5000 rpm.
5. Função de prioridade do freio: quando o motorista aplica o pedal do freio e o pedal do acelerador ao mesmo tempo, a válvula eletrônica do acelerador desliga o motor e voltará à marcha lenta automaticamente.
6. Função Limp Home: ao detectar alguma falha no corpo do acelerador eletrônico ou no pedal do acelerador eletrônico, o sistema entrará no modo de limitação de torque chamado de Limp Home.



Controles e Recursos

Pedal de Freio - (16)

O pedal de freio está localizado ao lado esquerdo do pedal do acelerador. Solte o pedal do acelerador e aplique o pedal do freio para reduzir a velocidade ou parar o veículo.

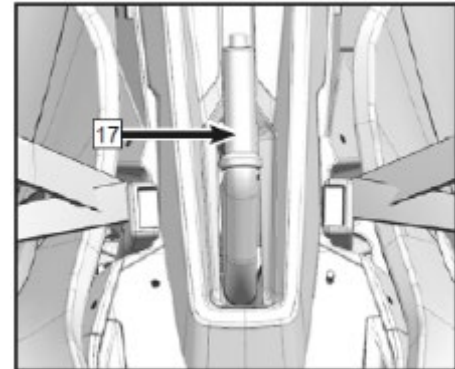
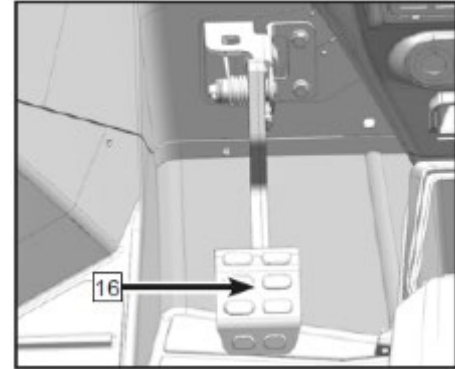
Freio de Mão - (17)

Este veículo está equipado com um freio de mão auxiliar, localizado na parte traseira do câmbio de marchas. Puxe a alavanca para trás para acionar os freios traseiros e impedir que o veículo se mova quando estacionado em uma ladeira.

Para soltar o freio de mão, puxe levemente a alavanca do freio de mão e pressione o botão de liberação na parte superior da alavanca. Depois, empurre a alavanca para baixo até a sua posição original.

⚠ ATENÇÃO

Nunca confie apenas no recurso de estacionamento da transmissão se o veículo for estacionado em uma ladeira. Sempre utilize o freio de mão e bloqueie as rodas do lado do declive para evitar o movimento. Recomenda-se sempre estacionar o veículo em um terreno plano.



Controles e Recursos

Alavanca de Mudança de Marchas - (18)

A alavanca de mudança de marcha está localizada no lado direito do banco do motorista. Use para alterar a marcha da transmissão:

Para garantir a sua segurança, pressione o pedal do freio antes de mudar de marcha.

L – Marcha Baixa. O intervalo de baixa velocidade da caixa de engrenagens. Permite que o veículo se mova lentamente com o máximo torque nas rodas.

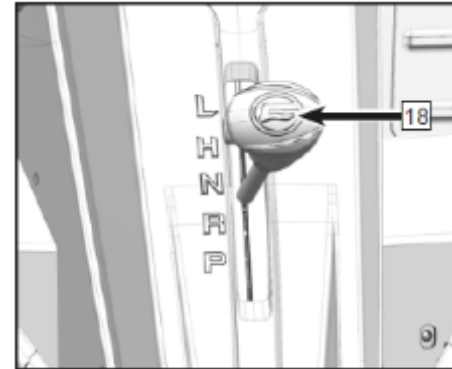
ATENÇÃO: Para evitar danos ao sistema CVT, sempre use a marcha baixa para viagens lentas e constantes, para puxar um reboque, transportar cargas pesadas, ultrapassar obstáculos ou subir e descer ladeiras.

H – Marcha Alta. O intervalo de alta velocidade da caixa de engrenagens. É a marcha normal de pilotagem. Permite que o veículo atinja a velocidade máxima.

N – Neutro. Na posição neutra, a potência do motor é desativada.

R – Marcha à Ré. A marcha à ré permite que o veículo ande para trás. A velocidade é limitada ao andar para trás.

P – Estacionamento. A posição de estacionamento bloqueia a caixa de transmissão para ajudar a impedir o movimento do veículo.



Controles e Recursos

NOTA:

Ao operar em marcha à ré, a rotação do motor será limitada, reduzindo a velocidade do veículo para menos de 15.5 mph (25 km/h).



ALERTA

Tenha muito cuidado ao dirigir em um declive em marcha à ré. A gravidade pode aumentar a velocidade do veículo acima da velocidade limite definida para a marcha à ré.



ALERTA

Sempre use a posição P (Estacionamento) quando o veículo não estiver em operação. O veículo poderá mover-se caso a alavanca de mudança não esteja na posição P (Estacionamento). Sempre use o freio de mão auxiliar como precaução adicional para impedir o movimento do veículo.




Controles e Recursos

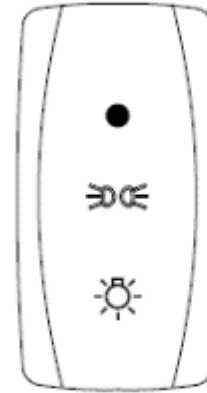
Controles Secundários

Painel de Interruptores - (19)

Interruptor Principal da Luz

O interruptor principal da luz consiste em 3 posições. Gire o interruptor para selecionar as seguintes funções:

	Quando o interruptor estiver nesta posição, o farol, a luz de posição, a luz traseira e a luz do instrumento ficarão "acesas".
	Quando o interruptor estiver nesta posição, a luz de posição / luz traseira ficará "acesa" e o farol ficará "apagado".
	Quando o interruptor estiver nesta posição, todas as luzes estarão apagadas.



Nota:

A chave de ignição deve ser girada para a posição 'ON' para que seja possível operar as luzes principais. Mais luzes do veículo são usadas, o painel exibe com maior brilho.



⚠ ATENÇÃO

Não use os faróis com o motor desligado por mais de 15 minutos. A bateria poderá descarregar fazendo com que o motor de arranque não funcione mais. Se isso acontecer, retire a bateria e a recarregue.



Controles e Recursos

Interruptor Farol Alto/Baixo

O interruptor consiste em duas posições. Use o interruptor de acordo com as seguintes funções:

	Quando o interruptor estiver nesta posição, o farol alto funcionará.
	Quando o interruptor estiver nesta posição, o farol baixo funcionará.

Interruptor da Buzina

	Pressione o interruptor para tocar a buzina.
	Quando o interruptor for solto a buzina não soará mais.

Controles e Recursos

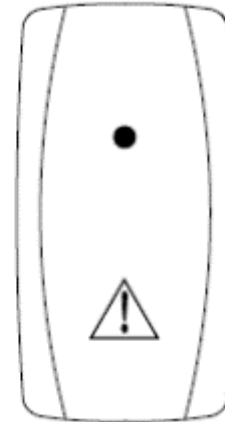
Interruptor de Anulação de Limite de Velocidade

Ao operar em 4WD-LOCK, o motor normalmente tem a sua velocidade limitada. Se as condições exigirem maior potência do motor:

Solte o acelerador e pressione o botão de anulação, a luz indicadora de anulação ficará acesa.

Continue a pressionar o botão e aplique novamente o acelerador. O motor terá potência total disponível.

Solte o botão para restaurar a função de limitação de velocidade.



	Quando o botão estiver nesta posição, a limitação da velocidade será cancelada.
	Quando o botão estiver nesta posição, o veículo terá a velocidade limitada.

Nota: O botão de anulação não pode ser usado no modo 2WD/4WD.



ALERTA

Não pressione o botão de anulação quando o veículo estiver no modo de limitação de velocidade e o acelerador estiver aberto. Pressionar o botão de anulação do limite de velocidade enquanto o acelerador estiver aberto poderá causar aceleração repentina, resultando em perda de controle, ferimentos graves ou morte. Sempre solte o acelerador antes de pressionar o botão de anulação do limite de velocidade.

Controles e Recursos

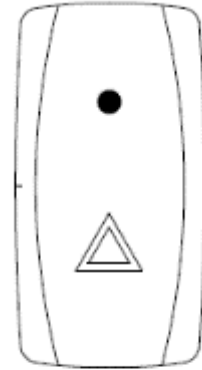
Interruptor do Pisca-alerta

(Se equipado - disponível apenas em determinados países)

	Quando o interruptor estiver nesta posição, as luzes dianteiras e traseiras do pisca-alerta irão piscar. A luz indicadora do pisca-alerta no painel ficará ligada.
	Quando o interruptor estiver nesta posição, as luzes dianteiras e traseiras do pisca-alerta param de piscar. A luz indicadora do pisca-alerta no painel será desligada.



Interruptor de Modo:

ECO	Quando o interruptor estiver nesta posição, o veículo estará no modo 'ECO'. O visor do painel também mudará para o modo 'ECO'. A resposta do acelerador será menos agressiva, resultando em uma partida mais suave. É destinado para trilhas planas, solo duro, etc. Use para passeios leves. NOTA: Não use este modo para situações de condução onde alta carga é exigida da correia CVT. Podem ocorrer danos.
SPORT	Quando o interruptor estiver nesta posição, o veículo estará no modo 'SPORT'. O visor do painel também mudará para o modo SPORT 'SPORT'. O veículo terá uma resposta mais rápida do acelerador. É destinado para praticar esportes em areia, lama ou terreno montanhoso. Este modo é o modo padrão deste veículo.






Controles e Recursos

Interruptor de Parada

	Quando o interruptor estiver nesta posição, a ECU, o injetor de combustível, a bobina de ignição, a bomba de combustível e o sistema de partida para de funcionar.
	Quando o interruptor estiver nesta posição, a ECU, o injetor de combustível, a bobina de ignição, a bomba de combustível e o sistema de partida estarão em funcionamento.

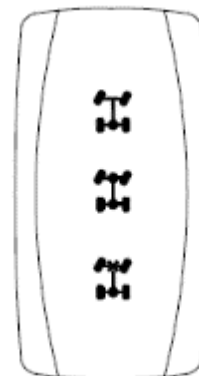
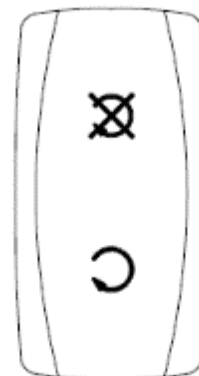
Interruptor 2WD/4WD

Este veículo está equipado com os comandos "2WD / 4WD" e com o bloqueio do diferencial dianteiro "LOCK / 4WD". Selecione o modo apropriado de acordo com o terreno e as condições:

	2WD - Quando o interruptor estiver nesta posição, a tração será fornecida apenas nas rodas traseiras.
	4WD - Quando o interruptor estiver nesta posição, a tração será fornecida nas rodas traseiras e dianteiras.
	4WD-LOCK - Quando o interruptor estiver nesta posição, a tração é fornecida nas rodas traseiras e dianteiras e o diferencial dianteiro estará bloqueado. Ao contrário do modo 4WD, todas as rodas vão girar na mesma velocidade. A velocidade será limitada a 35 km/h (22 mph) a menos que o botão de anulação seja usado.

ATENÇÃO

Para engatar ou desengatar a tração 2WD/4WD e 4WD-LOCK o veículo deverá estar parado. Danos mecânicos poderão ocorrer caso a tração seja engatada ou desengatada durante a condução.



Controles e Recursos

NOTA: OPERAÇÃO DO 4WD-LOCK:

Será necessário um esforço maior no guidão durante o modo 4WD-LOCK.

Quando o interruptor for colocado na posição “LOCK”, a luz indicadora do bloqueio do diferencial dianteiro piscará até que o diferencial dianteiro esteja bloqueado. Se a luz indicadora estiver piscando, vire o guidão para a esquerda e para a direita para ajudar a engatar o mecanismo de bloqueio do diferencial dianteiro.

Começar a pilotar antes que o bloqueio do diferencial dianteiro esteja engatado corretamente (ou seja, quando a luz indicadora ainda estiver piscando) causará danos ao dispositivo de bloqueio do diferencial que, por sua vez, não será capaz de transmitir a tração necessária.




Quando o veículo estiver em 4WD-LOCK, a velocidade máxima será de 35 km/h (22 mph).

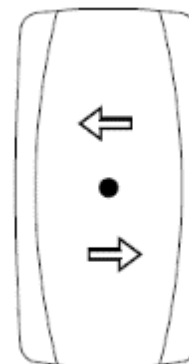
Se as condições exigirem que a potência total do motor esteja disponível, pressione a o interruptor de anulação no painel de controle para desativar o limite de velocidade do modo 4WD-LOCK.

Interruptor da Luz de Seta

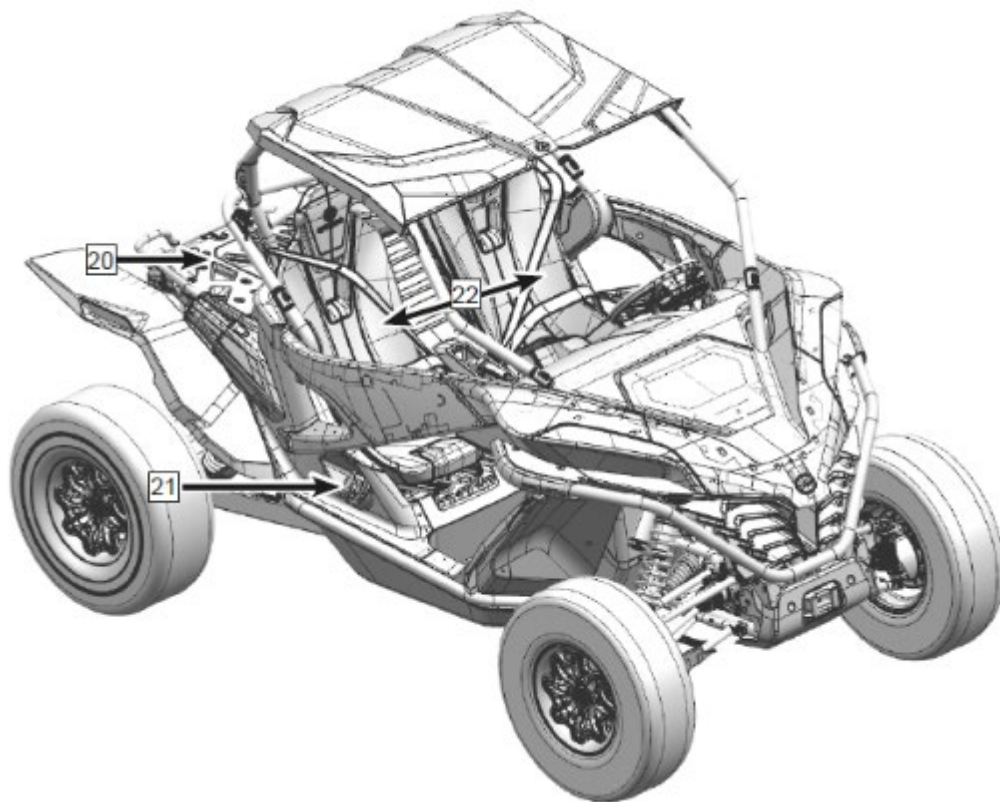
(Se equipado, disponível apenas em determinados países)

O interruptor consiste em 3 posições. Use o interruptor de acordo com a seguintes funcionalidades:

	Quando o interruptor estiver nesta posição, as luz de seta esquerda irá piscar.
	Quando o interruptor estiver nesta posição, as luz de seta direita irá piscar.
	Quando o interruptor estiver nesta posição, as luzes de seta estarão apagadas.



Controles e Recursos



Controles e Recursos

Outras Funções

Bagageiro - (20)

Este veículo está equipado com um bagageiro que pode armazenar uma pequena quantia de carga permitindo que ela seja presa com cordas ou amarras.

Tampa de Abastecimento de Combustível - (21)

A tampa do combustível está localizada ao lado do banco do passageiro, próximo ao banco. Antes de abastecer, gire a tampa no sentido anti-horário para removê-la. Reinstale a tampa de abastecimento de combustível após abastecer. A capacidade do tanque de combustível é de 36,5L (9,643 galões).

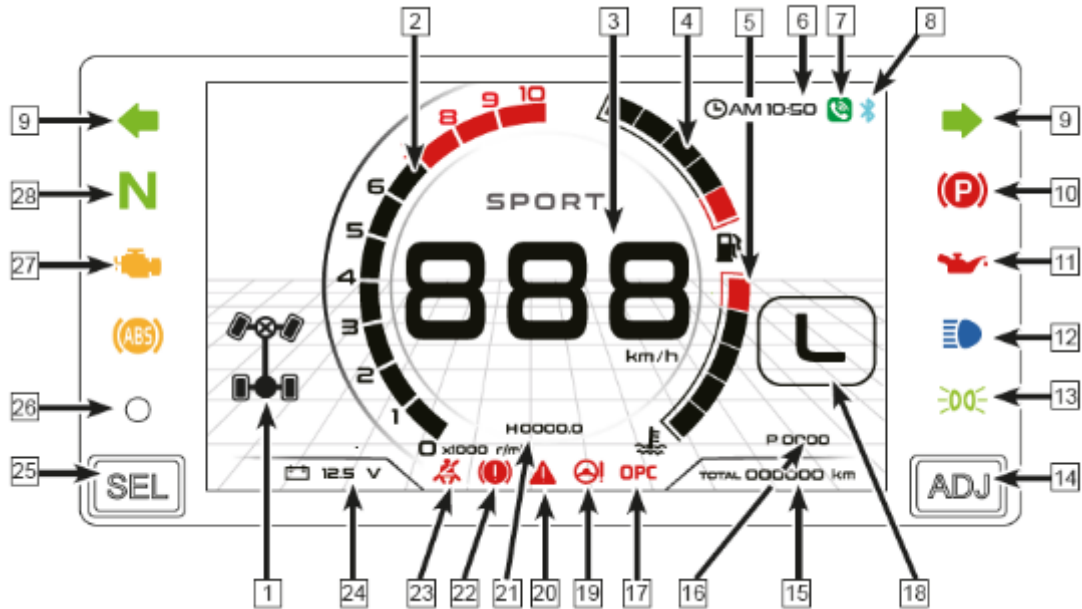
Banco do Motorista - (22)

O banco do motorista oferece ajuste dianteiro e traseiro. Para ajustar o assento, puxe a alavanca para destravá-lo. Solte a alavanca para travar o assento na posição desejada.

Para remover o assento, use a alça localizada na parte de trás do assento. Puxe a alça para que o assento se solte do suporte e seja retirado do veículo.

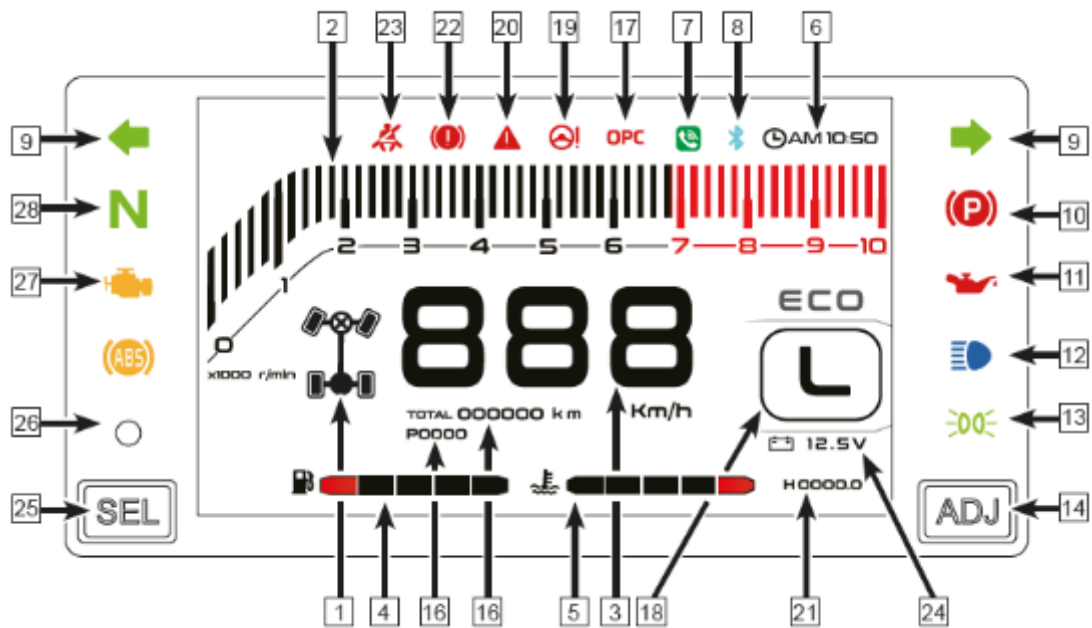
Controles e Recursos

Modo Sport



Controles e Recursos

Modo ECO



Controles e Recursos

Indicadores e Avisos do Painel

1	Modo de condução	7	Indicador de chamada	13	Luz de Posição	19	EPS	25	SEL - botão de seleção
2	RPM do Motor	8	Indicador do bluetooth	14	ADJ - botão de ajuste	20	Indicador do anulador de velocidade	26	Brilho do painel
3	Velocímetro	9	Luz de seta	15	Hodômetro	21	Hora do motor	27	Indicador de Falha EFI
4	Medidor de combustível/ Indicador de combustível baixo	10	Indicador do freio de estacionamento	16	Código de falha	22	Indicador de falha do freio	28	Indicador de marcha neutra
5	Indicador da temperatura do líquido arrefecedor	11	Indicador da pressão do óleo	17	Indicador OPC	23	Indicador do cinto de segurança	29	
6	Relógio	12	Farol alto	18	Indicador da posição da marcha	24	Voltagem da bateria		

NOTA:

A luz de seta está disponível apenas em determinados países.

Controles e Recursos

Indicadores e Alertas

1. Modo de Tração

Mostra o modo de tração atual. Existem 3 modos: 2WD, 4WD e 4WD-LOCK.

2. RPM do Motor

Indica a RPM do motor, mantenha a RPM distante da área vermelha.

3. Velocímetro

Mostra a velocidade atual do veículo. A seção do velocímetro pode ser alterada para exibir a velocidade do veículo em Quilômetros por hora (km/h) ou Milhas por hora (MPH) usando os botões "ADJ" e "SEL". Veja a página 80.

4. Medidor de combustível / Indicador de Pouco Combustível

Indica o nível de combustível no tanque de combustível.

5. Alerta da Temperatura do Líquido Arrefecedor

Estará anormal caso indique que a temperatura do líquido arrefecedor está muito baixa ou muito alta. Deixe o veículo em marcha lenta para aquecer o motor quando a temperatura estiver muito fria e estacione o veículo quando ela estiver muito quente para impedir que o líquido arrefecedor ferva. Mantenha a temperatura do líquido arrefecedor dentro de um intervalo médio.

6. Relógio

Mostra a hora atual. O horário pode ser ajustado usando os botões "ADJ" e "SEL". Veja a página 80.

Controles e Recursos

7. Indicador de chamada

Após fazer o emparelhamento do bluetooth com seu telefone, este indicador piscará quando você receber uma chamada e exibirá o número do telefone. Pressione SEL rapidamente para aceitar a chamada, pressione ADJ para finalizar a chamada.

8. Indicador Bluetooth

Este veículo está equipado com a função bluetooth. O indicador de bluetooth não acenderá até que o bluetooth seja pareado e conectado a um telefone. Ele piscará durante o pareamento e a conexão. Ele permanecerá ligado após o dispositivo ser conectado com êxito. O indicador de telefone não será exibido quando não houver chamada, piscará quando houver uma chamada e permanecerá aceso quando a chamada estiver conectada. Pressione brevemente o botão SEL para atender a chamada e pressione o botão ADJ para finalizar a chamada.

Abra a função bluetooth no seu telefone e o conecte ao recurso bluetooth do veículo.

ALERTA

Não opere o veículo enquanto estiver usando o bluetooth. Sempre pare o veículo antes de atender uma chamada. Conduzir o veículo de forma distraída poderá resultar em um acidente que causará ferimentos graves ou morte.

9. Luz de Seta (se equipado)

Ao acionar a seta para a direita, o indicador direito da luz de seta ficará aceso.

Ao acionar a seta para a esquerda, o indicador esquerdo de luz de seta ficará aceso.

10. Indicador do Freio de Estacionamento

Este indicador é exibido quando a função do freio de estacionamento está ativa.

Controles e Recursos

11. Indicador de Pressão do Óleo

O indicador de pressão do óleo acende quando a pressão do óleo está muito baixa. Pare imediatamente e em segurança o seu veículo quando este indicador acender. Entre em contato com a sua concessionária.

12. Indicador do Farol Alto

Este indicador acende quando o interruptor do farol é colocado na posição de farol alto.

13. Indicador da Luz de Posição

Este indicador acende quando o interruptor da luz é colocado na posição de luz de posição.

14. ADJ - Botão de Ajuste

Use este botão junto com o botão SEL para definir as informações no painel.

15. Hodômetro

Exibe a quilometragem total percorrida pelo veículo.

16. Código de Falha

Exibe o código de falha quando algum problema é detectado no veículo. Forneça o código de falha à sua concessionária para a manutenção.

17. Indicador OPC (se equipado)

Quando o motorista sair do veículo sem colocar o câmbio na posição de estacionamento, este indicador acenderá e soará um alarme.

18. Indicador de Posição da Marcha

Mostra a posição atual da marcha

Controles e Recursos

19. Indicador EPS

Este indicador é exibido quando ocorre uma falha no sistema de Direção Assistida Elétrica. Pare o veículo e entre em contato com a sua concessionária para corrigir o problema.

20. Indicador do Anulador do Limite de Velocidade

Ao utilizar o botão de anulação, o indicador ficará aceso. O limite de velocidade do modo 4WD-LOCK será ignorado nesse estado.

21. Hora do Motor

O horímetro registra o tempo de funcionamento do motor.

22. Indicador de Aviso de Falha no Freio

Este indicador é exibido quando o nível do fluido de freio está muito baixo. Adicione o fluido de freio DOT4 e entre em contato com a sua concessionária. O nível baixo de fluido pode permitir a entrada de ar no sistema de freio, causando falhas e levando a acidentes graves.

23. Indicador de Aviso do Cinto de Segurança

Lembrete para utilizar o cinto de segurança. Este indicador é exibido quando o cinto de segurança não está preso. Se a fivela não estiver travada de forma adequada, o indicador no painel ficará aceso.

24. Voltagem da Bateria

Exibe a voltagem atual da bateria. A voltagem padrão da bateria é 12,8V.

25. SEL - Botão de Seleção

Use este botão junto com o botão “ADJ” para ajustar as funções no painel.

Controles e Recursos

26. Brilho do Painel

Mude para o estado diurno ou noturno automaticamente, induzindo o brilho do painel ao ambiente atual.

27. Indicador de Falha EFI

Este indicador é exibido quando ocorre uma falha no sistema de injeção eletrônica de combustível. Pare o veículo e entre em contato com a sua concessionária para corrigir o problema.

28. Indicador de Neutro

O indicador é exibido quando a transmissão está em Neutro.

Controles e Recursos

Navegação do Painel / Configurações / Ajustes

Item	Estado	Exibição	SEL	ADJ	Operação	Resultado
Hodômetro	Interface inicial	TOTAL	Toque curto		Mudar para trip	TRIP
	Interface inicial	TRIP	Toque curto		Mudar para o total	Hodômetro
	Interface inicial	TRIP		Toque longo	Redefine TRIP para zero	TRIP
Brilho do painel de controle	Interface inicial	Interface inicial		Toque curto	Mudar brilho do painel 1→5→1	Interface inicial
Ajuste da hora, formato da hora e unidade da velocidade	Ajuste	Interface inicial	Toque longo		Ajustar hora	Interface de ajuste de hora
		Ajuste da hora	Toque curto		Ajustar minuto	Interface de ajuste de min
				Toque curto	Adicionar 1 a cada toque	Interface de ajuste de hora
		Ajuste do minuto	Toque curto		Mudar para formato de ajuste de horário	Interface ajuste de horário
				Toque curto	Adicionar 1 a cada toque	Interface de ajuste de min
		Formato da hora	Toque curto		Mudar para o ajuste de unidade de velocidade	Interface de ajuste da unidade de velocidade
				Toque curto	Mudar exibição 24/12	Interface do formato hora
		Unidade de velocidade	Toque curto		Sair do modo de ajuste	Interface inicial
	Toque curto		Mudar a unidade da velocidade	Interface de ajuste da unidade de velocidade		
Chamadas	Chamadas recebidas	Chamadas recebidas	Toque curto		Aceitar a chamada	Durante a chamada
	Chamadas recebidas	Chamadas recebidas		Toque curto	Recusar a chamada	Interface inicial
	Durante a chamada	Durante a chamada		Toque curto	Recusar a chamada	Interface inicial

Operando o Seu Veículo

Período de Amaciamento

O período de amaciamento de um novo motor é muito importante. Tratar um motor novo com cuidado desde o início, resultará em um desempenho mais eficiente e numa maior durabilidade. Realize os seguintes procedimentos cuidadosamente:

1. Escolha uma área aberta que tenha espaço suficiente para você se familiarizar com os controles e a operação do veículo.
2. Coloque o veículo em uma superfície plana.
3. Abasteça o tanque com gasolina.
4. Confira o nível de óleo do motor. Adicione o óleo recomendado, se necessário, para manter o nível de óleo entre a marcação inferior e superior da vareta de medição.
5. Posicione-se na posição de operação do veículo, coloque e prenda o cinto de segurança e as redes de segurança ou feche as portas laterais e dê a partida no motor. Deixe o motor em marcha lenta por um curto período antes de começar a operar.
6. Pressione o pedal do freio, selecione a marcha desejada e solte o pedal do freio.
7. Aplique o acelerador. No começo, pilote devagar, variando a posição do acelerador até a metade pelas primeiras 10 horas de uso. Depois, nas próximas 10 horas, varie a aceleração até $\frac{3}{4}$ de abertura. Não opere em marcha lenta continuamente e nem em aceleração máxima continuamente.
8. Não reboque e não transporte cargas pesadas durante o período de amaciamento.
9. Periodicamente confira o nível do líquido arrefecedor, o funcionamento dos controles, etc. Confira também os itens descritos na tabela de manutenção periódica.
10. Ao término do período de amaciamento, troque o óleo e o filtro (20 horas ou 200 milhas/320 km).

Operando o Seu Veículo

ATENÇÃO

Durante o período de amaciamento de 20 horas:

- Não pilote com o acelerador totalmente aberto. Poderá ocorrer danos nos componentes do motor ou diminuição da vida útil do motor caso o acelerador for operado ao máximo durante as primeiras 20 horas de uso.
- Não abra mais da metade (1/2) do acelerador durante as primeiras 10 horas de funcionamento do motor.
- Não abra mais de 3/4 do acelerador após as primeiras 10 horas de uso e antes das primeiras 20 horas de uso.
- Não transporte ou reboque carga pesada.
- Usar qualquer outro tipo de óleo que não seja o óleo recomendado poderá causar sérios danos ao motor. A CFMOTO recomenda o uso do óleo 10W-40 para motores 4 tempos. É aceitável alterar a viscosidade do óleo do motor para 5W-40 em ambientes extremamente frios ou para 15W-40 em ambientes quentes. Consulte a tabela abaixo para a temperatura do ambiente e a viscosidade.

Viscosidade Recomendada do Óleo do Motor

Viscosidade do Óleo				15W-40				
				10W-40				
				5W-40				
F°	-22	-4	14	32	50	68	86	104
C°	-30	-20	-10	0	10	20	30	40

Operando o Seu Veículo

Inspeção Pré-Condução

Antes de cada uso do veículo, a melhor prática é realizar uma inspeção no veículo conforme a lista de verificação "Realizar diariamente antes de operar o veículo" descrita na seção de manutenção.

ALERTA

Se uma inspeção adequada não for feita antes de cada uso, poderão ocorrer danos severos ao veículo, ferimentos graves ou morte. Sempre inspecione o veículo antes de usá-lo para garantir que ele esteja nas condições adequadas de operação.

Acelerador

Antes de ligar o motor, confira o pedal do acelerador para garantir que ele esteja funcionando perfeitamente. Certifique-se de que ele retorne à posição de marcha lenta assim que for solto. Regule a velocidade do veículo variando a posição do acelerador. Como o pedal do acelerador é um mecanismo acionado eletricamente controlado por uma ECU, o veículo deverá desacelerar e o motor retornar à velocidade de marcha lenta sempre que o seu pé for retirado do pedal do acelerador.

Operando o Seu Veículo

Pedal do Freio


Antes de operar o veículo, pressione o pedal para acionar os freios dianteiro e traseiro. Ao ser pressionado, a alavanca ou o pedal deve parecer firme. Caso o pedal do freio esteja solto ou frouxo poderá haver um vazamento de fluido ou poderá ser que o nível do fluido do cilindro mestre esteja abaixo do recomendado. Corrija o problema antes de andar. Contate a sua concessionária para o diagnóstico e reparo apropriado.

Ligando o Motor

ALERTA

Nunca ligue o motor em uma área fechada. A fumaça do escape contém gases venenosos que podem rapidamente causar perda de consciência e morte.

Iniciando um Motor Frio

1. Verifique se o seletor de marcha está na posição de Estacionamento ou Neutro.
2. Aplique o pedal do freio.
3. Pressione o interruptor de parada do motor e coloque o interruptor principal na posição “” (ON).
4. Verifique se o acelerador está completamente fechado e gire a chave de partida.
5. Depois que o motor ligar, aqueça o motor por um curto período antes de operar o veículo.

Operando o Seu Veículo

NOTA:

Não force o sistema de partida por mais de 10 segundos a cada tentativa. Se o mecanismo não der a partida, solte o interruptor de partida, faça uma pausa de alguns segundos antes da próxima tentativa e tente novamente. As tentativas devem ser da forma mais curta possível a fim de preservar a energia da bateria.

O motor só poderá ser iniciado quando o veículo estiver na marcha neutra ou na marcha de estacionamento. Se a luz indicadora de ponto morto (neutro) no painel de instrumentos não acender quando o seletor de marchas estiver na posição neutra, entre em contato com a sua concessionária para a verificação do circuito elétrico do indicador ou/e ajuste do sistema de mudança de marchas.

ATENÇÃO

Deixe o motor aquecer por um curto período antes de operar o veículo. Começar a andar com o veículo imediatamente após a partida do motor poderá causar danos ao motor.

Mudando de Marcha

ATENÇÃO

Para evitar danos à transmissão, feche completamente o acelerador, pare o veículo e aplique o pedal de freio antes de fazer a troca de marcha.

NOTA:

A marcha baixa é a marcha ideal para todos os tipos de movimentos para a frente, exceto para viagens prolongadas em alta velocidade.

Operando o Seu Veículo

Mudando da Posição de Estacionamento

1. Verifique se o acelerador está fechado.
2. Aplique o pedal de freio e pressione o botão seletor de marchas.
3. Mude para a marcha desejada movendo o seletor de marcha ao longo da guia de mudança.

Mudando de Neutro para Marcha Alta

1. Verifique se o acelerador está fechado e se o veículo está completamente parado.
2. Aplique o pedal do freio.
3. Faça a mudança para a posição 'H' movendo o seletor de marcha ao longo da guia de mudança.

Mudando de Marcha Alta para Marcha Baixa

1. Verifique se o acelerador está fechado e se o veículo está completamente parado.
2. Aplique o pedal do freio.
3. Faça a mudança para a posição 'L' movendo o seletor de marcha ao longo da guia de mudança.

Operando o Seu Veículo

Mudando de Marcha Baixa para Marcha Alta

1. Verifique se o acelerador está fechado e se o veículo está completamente parado.
2. Aplique o pedal do freio.
3. Faça a mudança para a posição 'H' movendo o seletor de marcha ao longo da guia de mudança.

Mudando para Marcha à Ré

1. Verifique se o acelerador está fechado e se o veículo está completamente parado.
2. Aplique o pedal de freio e pressione o botão seletor de marchas.
3. Faça a mudança para a posição 'R' movendo o seletor de marcha ao longo da guia de mudança.
4. Verifique se existem pessoas ou obstáculos atrás de você. Caso não existam obstáculos, solte o pedal do freio.
5. Aplique o acelerador gradualmente e continue a observar o que há atrás de você enquanto se move.

Operando o Seu Veículo

ALERTA

Ao dar ré, tenha certeza de que não exista obstáculos ou pessoas atrás do veículo e que a área esteja segura. Quando estiver seguro, prossiga lentamente.

Evite acelerar excessivamente enquanto estiver com a velocidade limitada, caso contrário, o combustível poderá se acumular no escapamento resultando em estouros no motor e/ou danos ao motor.

Mudando para a Marcha de Estacionamento

1. Verifique se o acelerador está fechado e se o veículo está completamente parado.
2. Aplique o pedal de freio e pressione o botão seletor de marchas.
3. Faça a mudança para a posição 'P' movendo o seletor de marcha ao longo da guia de mudança. Balance o veículo para frente e para trás a fim de garantir que a marcha de estacionamento esteja engatada.

NOTA:

- Os indicadores de mudança de marcha devem mostrar a posição atual da marcha. Caso o indicador não seja exibido, peça a sua concessionária para inspecionar o circuito elétrico do veículo ou ajustar o sistema de mudança de marchas.
- Devido ao mecanismo de sincronização no motor, o indicador pode não ser exibido até que o veículo comece a andar.
- Não use a marcha alta para andar continuamente em baixa velocidade e nem quando estiver rebocando. Isso poderá levar ao aquecimento excessivo do sistema de embreagem causando danos aos componentes.

Operação Segura - Pilotando com Segurança

Responsabilidades do Condutor

Como condutor deste veículo, seu senso comum, julgamento e habilidades são os únicos fatores que evitarão que você se machuque, machuque terceiros e/ou danifique o veículo ou o meio ambiente.

Pilotagem Recreativa, em Grupo e Distância Segura

Um dos muitos benefícios deste veículo é que ele pode levar você para muito longe. Mantenha-se afastado das áreas designadas para outros tipos de uso off-road, a menos que seja especificamente permitido. Isso inclui trilhas de snowmobile, trilhas equestres, trilhas de esqui cross-country, trilhas de mountain bike, etc. Participe de um clube local de quadriciclos. Um clube pode fornecer um mapa e conselhos sobre as áreas em que você pode andar.

Sempre mantenha uma distância segura de outros pilotos que estão à sua frente e atrás de você quando estiver andando em grupo. Nunca conduza de forma descuidada ou faça manobras inesperadas caso haja outros veículos por perto. Permaneça nas trilhas e áreas de pilotagem designadas. Desencoraje outras pessoas a pilotarem em locais não autorizados.

Evitando Acidentes, Capotamentos e Tombamentos

Veículos side-by-side possuem uma dirigibilidade diferente de outros veículos. Os veículos side-by-side são projetados para operar em terrenos off-road (por exemplo, distância entre eixos, distância do solo, suspensão, transmissão, pneus, etc. são diferentes) e como consequência, estes veículos podem tombar ou capotar em situações onde veículos normais, projetados para uso em terrenos pavimentados ou limpos, andam perfeitamente.

Um capotamento ou outro acidente pode ocorrer rapidamente durante manobras abruptas, como:

- Curvas fechadas ou aceleração forte.
- Desaceleração ao fazer curvas.
- Pilotar em ladeiras ou sobre obstáculos.

Operação Segura - Pilotando com Segurança

Manobras bruscas ou condução agressiva podem causar capotamento ou perda de controle mesmo em áreas abertas e planas. Se o veículo capotar, qualquer parte de seu corpo (como braços, pernas ou cabeça) que estiver fora do cockpit poderá ser esmagada ou ficar presa na gaiola ou em outras partes do veículo. Além disso, você também poderá se machucar devido ao impacto com o solo, cabine ou outros objetos.

Para reduzir o risco de capotamento:

- Tenha cuidado ao fazer curvas.
- Use o volante de acordo com a sua velocidade e o ambiente.
- Diminua a velocidade antes de entrar em uma curva.
- Evite frear de forma brusca durante uma curva.
- Evite acelerar de forma repentina ou com força durante uma curva e até mesmo após estar parado ou diminuir a velocidade.
- Nunca tente dar zerinho, patinar, derrapar, saltar ou realizar outros tipos de acrobacias.
- Se o veículo começar a derrapar ou deslizar, vire o volante na direção da derrapagem/deslize.
- Nunca pise nos freios com força e trave as rodas.
- Este veículo foi projetado para uso OFF-ROAD. Andar por superfícies pavimentadas poderá afetar seriamente a dirigibilidade e o controle do veículo. Se for preciso andar por superfícies pavimentadas por uma curta distância, reduza a velocidade e evite movimentos bruscos no volante, no pedal do acelerador e no freio.

Este veículo pode capotar para os lados ou tombar para frente ou para trás em declives/aclives ou em terrenos irregulares:

- Evite cruzar ladeiras lateralmente (dirigir ao longo da encosta, em vez de subir ou descer a ladeira). Sempre que possível, vá direto ao topo ou à base da ladeira ao invés de cruzá-la. Se for preciso cruzar lateralmente uma ladeira, o faça com extrema cautela e evite superfícies escorregadias, objetos ou depressões. Se você notar que o veículo está começando a tombar, vire o volante em direção a descida da ladeira, se possível.
- Evite ladeiras íngremes e siga os procedimentos deste manual para subir e descer ladeiras.

Operação Segura - Pilotando com Segurança

- Uma alteração inesperada no terreno causada por buracos, depressões, barreiras, solo muito macio ou muito duro ou outras irregularidades pode fazer com que o veículo incline e tombe ou fique instável. Sempre observe o terreno a sua frente e desacelere em áreas com terreno desnivelado.

A dirigibilidade deste veículo será diferente ao transportar ou puxar carga:

- Reduza a velocidade e siga as instruções deste manual para transportar carga ou puxar um reboque.
- Evite ladeiras e terrenos acidentados.
- Permita maior distância para parar.

Esteja preparado em caso de capotamento:

- Trave as portas laterais ou redes laterais e prenda o cinto de segurança para evitar que seus braços e pernas fiquem expostos ao lado de fora do veículo.
- Nunca segure as barras da gaiola enquanto estiver em movimento. As mãos poderão ser esmagadas pelo chão e pela barra da gaiola caso ocorra um capotamento. Mantenha as mãos no volante ou no punho de apoio.
- Nunca tente impedir um capotamento usando seus braços ou pernas. Como motorista, se você achar que o veículo irá tombar ou capotar, deverá manter as duas mãos no volante e os dois pés firmemente plantados no piso do veículo. Como passageiro, deverá manter as duas mãos no punho de apoio para as mãos e os dois pés firmemente plantados no piso.

Evitando Colisões

Em velocidades mais altas, há um risco maior de perda de controle, particularmente em condições desafiantes, portanto, o risco de ferimentos em uma colisão também é maior. Nunca pilote em velocidade excessiva. Sempre ande em uma velocidade adequada ao terreno, a visibilidade e as condições de operação. Sempre ande de acordo com a sua experiência. Este veículo não possui o mesmo tipo de proteção para colisões que um carro. Por exemplo, não existem airbags, a cabine não é totalmente fechada e ele não foi projetado para colisões com outros veículos. Portanto, é particularmente importante colocar os cintos de segurança, trancar as portas laterais ou redes laterais e usar o equipamento apropriado.

Operação Segura - Pilotando com Segurança

Meio Ambiente

A recreação off-road é um privilégio. Desfrute do seu privilégio respeitando o meio ambiente e os direitos dos outros:

- Perseguir animais selvagens é ilegal. A exaustão pode causar a morte de qualquer animal selvagem caso ele seja perseguido por um veículo motorizado.
- Nunca danifique propositalmente o terreno, a menos que a área operacional seja designada para esse tipo de atividade.
- Respeite a regra: o que você leva, você traz de volta. Não jogue lixo.

Exercícios Práticos

Antes pilotar o seu veículo, é muito importante se familiarizar com o seu manuseio praticando em um ambiente controlado. Encontre uma área adequada para praticar e realizar os seguintes exercícios. A área deve ter pelo menos 45 m x 45 m (147 ft x 147 ft) e deve estar livre de obstáculos, como árvores e pedras grandes.

Lembre-se: evite andar em alta velocidade até estar completamente familiarizado com a operação do seu veículo.

NOTA:

A marcha baixa é a marcha ideal para todos os tipos de movimentos para a frente, exceto para viagens prolongadas em alta velocidade. Não use a marcha alta para andar continuamente em baixa velocidade e nem quando utilizar o reboque. Isso pode levar ao aquecimento excessivo do sistema de embreagem causando danos aos componentes.

Exercício de Curva

Fazer curvas de forma inadequada é uma das causas mais frequentes de acidentes. É muito fácil o veículo perder tração ou capotar durante uma curva se você virar bruscamente ou se estiver muito rápido. Sempre desacelere ao se aproximar de uma curva.

Fazendo curvas:

- Em primeiro lugar, aprenda a fazer curvas leves para a direita em uma velocidade muito baixa. Solte o acelerador antes de fazer a curva e o reaplique lentamente.

Operação Segura - Pilotando com Segurança

- Repita o exercício, mas desta vez mantenha o acelerador no mesmo nível ao fazer a curva.
- Por fim, repita o exercício enquanto acelera lentamente.

Agora, pratique os exercícios virando para a esquerda.

Observe como o seu veículo reage nesses diferentes exercícios. A CFMOTO recomenda soltar o acelerador antes de entrar em uma curva a fim de ajudar a iniciar a mudança de direção. Você sentirá a força lateral aumentando com a velocidade e com a virada do volante. A força lateral deverá ser a menor possível para garantir que o veículo não capote.

Exercício de Curva em U

Pratique fazendo curvas em U:

- Acelere lentamente e, enquanto permanece em baixa velocidade, vire gradualmente o volante para a direita até completar a curva em forma de U.
- Repita o exercício com o volante em posições diferentes e sempre em uma velocidade muito baixa.
- Repita o exercício fazendo a curva para o lado esquerdo.

Como mencionado anteriormente neste manual, não ande em superfícies pavimentadas. O comportamento do veículo não será o mesmo, portanto, o risco de capotamento será maior.

Exercício de Frenagem

Pratique a frenagem para se familiarizar com a resposta do freio:

- Pratique em baixa velocidade. Aumente a velocidade aos poucos.
- Pratique a frenagem em linha reta em diferentes velocidades e com pressão diferente nos freios.
- Pratique a frenagem de emergência. A frenagem ideal é realizada em linha reta, com alta força aplicada, mas sem travar as rodas.

Operação Segura - Pilotando com Segurança

Lembre-se, a distância de frenagem dependerá da velocidade do veículo, da carga e do tipo de superfície. Além disso, as condições dos pneus e freios desempenham um papel importante.

Exercício de Marcha à Ré

Pratique usando a marcha à ré:

- Coloque 1 cone em ambos os lados do veículo ao lado de cada roda traseira.
- Mova o veículo para a frente até que você possa ver os cones atrás de você e, em seguida, pare o veículo.
- Identifique e assegure-se da distância necessária para ver os obstáculos atrás de você.
- Aprenda como o veículo funciona em marcha à ré e como o volante reage.
- Sempre realize este exercício em velocidade baixa.

Exercício de Parada de Emergência do Motor

Aprenda a parar o motor rapidamente em uma situação de emergência:

- Andando em baixa velocidade, vire a chave de ignição para a posição OFF (desligada). Isso servirá para você se familiarizar com a reação do veículo quando o motor é desligado durante a condução e desenvolver reflexo necessário.

Operação Segura - Pilotando com Segurança

Operando o Seu Veículo

Condução Off-Road

A natureza da condução off-road por si só é perigosa. Qualquer terreno que não tenha sido especialmente preparado para a condução de veículos apresenta um perigo inerente, onde a substância, a forma e a inclinação do terreno são imprevisíveis. O terreno em si apresenta um elemento contínuo de perigo, que deve ser aceito conscientemente por quem se aventurar por ele.

Um piloto que conduza um veículo off-road deve sempre ter o máximo de cuidado para escolher o caminho mais seguro e observar com atenção o terreno à frente. Este veículo nunca deve ser operado por alguém que não esteja completamente familiarizado com as instruções de condução aplicáveis ao veículo, nem deve ser operado em terreno íngreme ou traiçoeiro.

Dicas Gerais de Pilotagem

Atenção, cautela, experiência e habilidade de direção são a melhor forma de se precaver contra os riscos de conduzir um veículo. Sempre que houver dúvida se o veículo poderá passar com segurança por um obstáculo ou por uma determinada parte do terreno, escolha uma rota alternativa. Na pilotagem off-road, a potência e a tração são o que importa e não a velocidade. Nunca pilote mais rápido do que a visibilidade e a capacidade de escolher a rota mais segura permitam. Nunca pilote o veículo se os controles não estiverem funcionando normalmente. Consulte a sua concessionária.

Conduzindo em Marcha à Ré

Ao conduzir o veículo em marcha à ré, verifique se o caminho atrás do veículo está livre de pessoas ou obstáculos. Preste atenção aos pontos cegos. Quando for seguro proceder, vá devagar e evite curvas fechadas.



ALERTA

Movimentar o volante ao dar ré aumenta o risco de capotamento.

Operação Segura - Pilotando com Segurança

ALERTA

Ao conduzir em marcha à ré em um declive, a gravidade pode aumentar a velocidade do veículo acima do limite definido. A falta de cautela ao conduzir em marcha à ré poderá resultar em ferimentos graves ou morte.

NOTA:

Este veículo está equipado com um limitador de velocidade de marcha à ré. Ao operar em marcha à ré, a rotação do motor será limitada, reduzindo a velocidade do veículo. Não opere em aceleração máxima. Acelere o suficiente para manter a velocidade desejada.

Atravessando Superfícies Pavimentadas

Se você precisar atravessar uma estrada pavimentada, certifique-se de ter visibilidade completa em ambos os lados do tráfego e de determinar qual será o seu ponto de saída no outro lado da estrada antes de atravessar. Dirija diretamente até o ponto de saída. Não faça mudanças bruscas de direção ou acelere de forma abrupta, pois isso poderá ocasionar um capotamento. Não pilote em calçadas ou faixas/trilhas de bicicletas, pois estas vias são designadas somente para tais usos.

Andando em Superfícies Pavimentadas

Evite superfícies pavimentadas. Este veículo não foi projetado para ser conduzido em superfícies pavimentadas e, portanto, tem maior probabilidade de capotar em tais vias. Se você precisar pilotar em um trecho pavimentado, vire o volante gradualmente, vá devagar e evite acelerar ou frear de forma brusca.

Atravessando Águas Rasas

A água pode ser um tipo de perigo único. Se ela for muito profunda, o veículo poderá “flutuar” e tombar. Verifique a profundidade da água e a velocidade da correnteza antes de tentar atravessar a água. A profundidade da água não deve exceder o assoalho do veículo para uma travessia segura.

Operação Segura - Pilotando com Segurança

Cuidado com as superfícies escorregadias como pedras, gramíneas, troncos, etc., tanto na água quanto em suas margens. A perda de tração poderá ocorrer. Não entre na água em alta velocidade. A água afetará a capacidade de frenagem do seu veículo. Seque os freios os aplicando várias vezes enquanto anda devagar após o veículo sair da água.

O Que Fazer se o Veículo For Submerso

Se o veículo imergir, será necessário transportá-lo para a sua concessionária o mais rápido possível. Não tente reiniciar o motor, pois a água pode ter entrado nos cilindros, o que pode causar danos internos.

Andando na Lama, Gelo ou Neve

Ao realizar a inspeção de pré-condução, preste atenção especial aos locais no veículo onde o acúmulo de lama, gelo e/ou neve possa obstruir a visibilidade das luzes traseiras, obstruir as aberturas de ventilação, bloquear o radiador e a ventoinha e interferir no movimento dos controles. Antes de ligar o seu veículo, verifique o volante, os pedais do acelerador e freio e veja se há alguma interferência na operação.

Ao pilotar este veículo por um caminho coberto de neve ou gelo, a aderência do pneu será reduzida, fazendo com que o veículo reaja de maneira diferente aos comandos do piloto.

Andando na Areia

Pilotar pela areia e por dunas é uma experiência única, contudo, há algumas precauções básicas que devem ser observadas. A areia molhada, grossa ou fina pode provocar perda de tração e fazer com que o veículo patine, deslize ou atole. Se isso ocorrer, procure por uma base firme. Novamente, o melhor conselho é ir devagar e ficar atento às condições.

Ao andar em dunas de areia, é aconselhável equipar o veículo com uma bandeira de segurança do tipo antena. Isso tornará sua localização visível para outros que possam estar na duna ou aos arredores. Proceda com cuidado caso veja outra bandeira de segurança à frente.

Operação Segura - Pilotando com Segurança

Andando em Cascalho, Pedras soltas ou Outras Superfícies Escorregadias

Pilotar por cascalho ou pedras soltas é muito semelhante a pilotar no gelo. Estes elementos afetam a dirigibilidade do veículo, aumentando a possibilidade de ele derrapar ou tombar, especialmente em alta velocidade. Além disso, a distância de frenagem pode ser afetada. Lembre-se de que "pisar fundo" no acelerador ou derrapar pode fazer com que as pedras soltas sejam jogadas para trás e atinjam pessoas.

Passando por Obstáculos

Obstáculos pelo devem ser superados com cautela. Isso inclui rochas, árvores caídas e depressões. Você deve evitar passar por obstáculos sempre que possível. Lembre-se de que alguns deles são muito grandes ou perigosos para passar e devem ser evitados. Nunca tente passar por um obstáculo que seja mais alto do que a distância mínima do solo do veículo. É possível passar com segurança por pequenas pedras ou pequenas árvores caídas. Aproxime-se destes obstáculos o mais devagar possível e no ângulo correto. Ajuste a velocidade sem perder o impulso e não acelere abruptamente. O passageiro deve segurar o pé-gão firmemente e apoiar os pés no chão.

Condições de Condução em Ladeiras

Ao conduzir por ladeiras ou elevações, duas coisas são extremamente importantes: preparar-se para enfrentar terrenos escorregadios ou obstáculos no terreno e preparar-se adequadamente dentro do veículo. Se você subir ou descer uma ladeira que seja muito escorregadia ou tiver uma superfície muito solta, poderá perder o controle. Se você cruzar o topo de uma ladeira em alta velocidade, talvez não tenha tempo suficiente para preparar-se para o terreno do outro lado. Evite estacionar em uma ladeira. Sempre coloque a alavanca da mudança em PARK (estacionamento) e ative o freio de mão quando parado ou estacionado, especialmente em um declive, para evitar que o veículo role ladeira abaixo. Se você precisar estacionar em uma ladeira íngreme, bloqueie as rodas do lado do declive usando pedras ou outro material conveniente.

Operação Segura - Pilotando com Segurança

Conduzindo em Subidas

Use a Marcha Baixa (L) para dirigir em subidas. Devido à sua configuração, este veículo possui uma tração muito boa mesmo em subidas, tanto que é possível tombar antes que a tração seja perdida. Por exemplo, é comum encontrar situações onde o topo do terreno da ladeira tenha erodido até um ponto em que o pico dela tenha ficado muito íngreme. Este veículo não foi projetado para vencer tal condição. Neste caso, pegue uma rota alternativa.

Se você achar que a inclinação está ficando muito íngreme para subir, aplique os freios para imobilizar o veículo. Coloque a alavanca de mudança em marcha em ré (R) e desça a ladeira, liberando gradualmente os freios para permanecer sempre em baixa velocidade. Não tente dar meia volta. Nunca desça a ladeira com o veículo em ponto morto (neutro). Não freie bruscamente, pois isso aumentará o risco de o veículo tombar.

Conduzindo em Descidas

Este veículo pode subir ladeiras mais íngremes do que ele pode descer com segurança. Portanto, é essencial garantir que exista uma rota segura para o veículo descer a ladeira. Desacelerar ao descer um terreno escorregadio poderá fazer com que o veículo derrape. Mantenha uma velocidade constante e/ou acelere um pouco para recuperar o controle. Nunca pise nos freios com força e trave as rodas.

Operação Segura - Pilotando com Segurança

Transporte e Reboque de Cargas

Seu veículo pode ser usado para realizar várias tarefas leves que vão desde a remoção de neve até o reboque de madeira ou o transporte de carga. Isso poderá alterar a dirigibilidade do veículo. Para evitar possíveis danos e lesões, siga as instruções e as advertências presentes neste manual e no veículo.

Sempre respeite o limite de carga. Sobrecarregar o veículo pode causar danos ou falha nos componentes.

Transportando Carga

O limite de carga do veículo, incluindo o peso do condutor, do passageiro, da carga, dos acessórios e da haste do reboque é de: 290 kg (639,3 lb.)

A seguir, é apresentado um exemplo de distribuição adequada da carga total do veículo:

EXEMPLO DE CARGA TOTAL ADEQUADA AO VEÍCULO				
Piloto e Passageiro	Carga do bagageiro	Armazenamento de Acessórios	Peso do Engate do Reboque	Carga Total do Veículo
352,7 lb. (160 kg)	220,5 lb. (100 kg)	11 lb. (5 kg)	55,1 lb. (25 kg)	639,3 lb. (290kg)



ALERTA

A MARCHA BAIXA deve ser usada quando a carga útil total for maior que 230 kg (507 lb).

Operação Segura - Pilotando com Segurança

Ajustes do Veículo ao Transportar Cargas

Se o limite de carga do veículo, incluindo o peso do condutor, do passageiro, da carga, dos acessórios e da haste do reboque for de 290 kg (639,3 lb.):

- Encha os pneus até a pressão máxima: dianteiro: 16 PSI (110 kPa), traseiro: 18 PSI (124 kPa).
- Reajuste a pré-carga da mola helicoidal da suspensão apropriadamente.
- Conduza com a alavanca de mudança na posição L (marcha baixa) quando estiver carregando cargas pesadas no bagageiro e/ou puxando um reboque.

Distribuição de Carga

Seu veículo foi projetado para transportar ou rebocar uma determinada quantidade de carga. Sempre:

- Leia e entenda os avisos de distribuição de carga listados nas etiquetas de advertência.
- Nunca exceda o peso especificado.
- O peso da carga deve ser montado o mais baixo possível.
- Ao conduzir por um terreno irregular ou montanhoso com carga ou reboque, reduza a velocidade e a quantidade de carga para manter uma condução estável.

Puxando ou Rebocando

O seu veículo está equipado com um receptáculo de engate e guincho para rebocar ou puxar.

Puxando uma Carga

- Nunca puxe uma carga engatando ela à gaiola. Isso pode fazer com que o veículo tombe. Utilize somente o engate do reboque ou o guincho (se instalado) para puxar uma carga.
- Ao puxar cargas com uma corrente ou cabo, certifique-se de que não exista nenhuma parte solta antes de iniciar o transporte e mantenha a tensão enquanto puxa.

Operação Segura - Pilotando com Segurança

ALERTA

Uma parte solta pode fazer com que a corrente ou o cabo se quebre ou se rompa.

- Ao puxar uma carga, respeite o limite máximo de capacidade.
- Ao rebocar outro veículo, certifique-se de que alguém esteja controlando o veículo rebocado. É preciso frear e manobrar o veículo rebocado para evitar a perda de controle.
- Reduza sua velocidade ao puxar uma carga e faça curvas gradualmente para evitar que correntes, correias, cordas ou cabos se prendam nas rodas traseiras. Evite ladeiras e terrenos acidentados. Nunca faça isso em colinas íngremes. Permita uma distância maior para a frenagem, especialmente em superfícies inclinadas. Cuidado para não derrapar ou deslizar.
- Antes de puxar cargas com o guincho, consulte o Manual do Proprietário.

Rebocando uma Carga

Se um reboque for usado atrás do veículo, certifique-se de que engate seja compatível ao do veículo. Certifique-se de que o reboque esteja na horizontal com o veículo. Use correntes ou cabos de segurança que mantenham o reboque preso ao veículo em caso de falha do engate.

Carregar um reboque de maneira incorreta poderá causar a perda de controle. Respeite a capacidade máxima de reboque e a capacidade máxima da haste do reboque. Certifique-se de que haja pelo menos algum peso na haste do reboque. Siga as seguintes diretrizes para transportar e rebocar carga:

ALERTA

Sobrecarregar o veículo ou transportar/rebocar carga indevidamente pode alterar a dirigibilidade do veículo causando perda de controle e instabilidade nos freios.

Operação Segura - Pilotando com Segurança

- Sempre use a marcha baixa ao rebocar para evitar desgaste na embreagem e problemas na correia.
- Reduza a velocidade ao transportar ou rebocar cargas.
- Nunca exceda a capacidade máxima de carga indicada para este veículo.
- Todas as cargas devem ser presas firmemente antes da operação. Cargas soltas podem virar ou escorregar e criar condições instáveis de operação que, por sua vez, podem causar perda de controle do veículo.
- Ao conduzir por um terreno irregular ou montanhoso, reduza a velocidade e a quantidade de carga para manter uma condição de pilotagem estável.
- Tenha muito cuidado ao aplicar os freios com um veículo carregado. Ao subir ladeiras, evite terrenos ou situações onde seja necessário dar meia volta e descer.
- A distribuição do peso da carga deve ser a mais baixa possível. Transportar uma carga alta pode alterar o centro de gravidade e criar uma condição instável de condução. Reduza o peso da carga quando o centro de gravidade da carga for alto.
- Ao manusear cargas descentralizadas que não podem ser centralizadas, firme bem a carga e conduza com cuidado.
- Ao transportar cargas que se estendem além da área de carga, a estabilidade e a dirigibilidade podem ser afetadas negativamente, fazendo com que o veículo capote.
- Rebocar uma carga e ao mesmo tempo transportar outra carga pode causar uma condição de desequilíbrio que aumenta a possibilidade de capotagem do veículo. O balanceamento da carga deve ser proporcional e não exceder a capacidade de carga indicada.
- Ao conectar um reboque, sempre use o ponto de engate e o hardware feitos especificamente para rebocar. Nunca exceda o peso da haste do reboque recomendado.
- Não é recomendado o uso de correntes, correias, cordas ou outros materiais para rebocar objetos, pois esses itens podem ficar presos nas rodas traseiras, resultando em danos ao veículo ou ferimentos pessoais.

Operação Segura - Pilotando com Segurança

- Ao rebocar em uma superfície plana, nunca exceda a velocidade de 10 mph (16 km/h). A velocidade do veículo nunca deve exceder 5 mph (8 km/h) ao rebocar em terrenos acidentados, ao fazer curvas ou ao subir ou descer ladeiras.
- Quando parado ou estacionado, bloqueie as rodas do veículo e do trailer para evitar movimentos.
- Tenha cuidado ao desconectar um trailer carregado; ele ou a sua carga podem cair em você ou em outras pessoas.

CAPACIDADE MÁXIMA DE REBOQUE			
Tipo de Conexão	Carga de Trailer Permitida	Peso para o Engate do Reboque	Nota
2 in. (51 mm × 51 mm) suporte da esfera do reboque	882 lb. (400 kg)	88,2 lb. (40 kg)	Para Internacional. Inclui trailer e carga do trailer (suporte de apoio).
2 in. (51 mm × 51 mm) suporte da esfera do reboque	551 lb. (250 kg)	55,1 lb. (25 kg)	Para América do Norte. Inclui trailer e carga do trailer (sem suporte de apoio).

Manutenção

A manutenção periódica cuidadosa ajudará a manter seu veículo nas condições mais seguras e confiáveis. A inspeção, os ajustes e a lubrificação dos componentes importantes são explicados na tabela de manutenção.

Inspecione, limpe, lubrifique, ajuste e substitua as peças conforme necessário. Quando a inspeção exigir a reposição de peças, use sempre peças originais disponíveis na concessionária.

NOTA:

A manutenção e os ajustes periódicos são críticos. Se você não estiver familiarizado com a realização do serviço de manutenção e com os procedimentos de ajuste, peça a uma concessionária qualificada para realizar os procedimentos e a manutenção.

Preste atenção especial ao nível do óleo do motor ao operar o veículo em um clima frio. O aumento no nível do óleo pode indicar uma contaminação no reservatório de óleo ou no cárter. Troque o óleo imediatamente se o nível do óleo começar a subir. Monitore o nível do óleo e, se continuar aumentando, interrompa o uso e determine a causa ou consulte a sua concessionária.

Definição de Uso Severo

A CFMOTO define o uso severo do veículo como:

- Imersão frequente em lama, água ou areia
- Corrida ou alta utilização de RPM ao estilo de corrida
- Operação prolongada com carga pesada e baixa velocidade
- Marcha lenta do motor estendida
- Operação em clima frio
- Veículos usados para operações comerciais

Se o uso do seu veículo corresponder a alguma dessas definições, diminua os intervalos de manutenção em 50%.

Manutenção

PONTOS-CHAVE DA TABELA DE LUBRIFICAÇÃO:

Verifique todos os componentes nos intervalos descritos no Cronograma de Manutenção Periódica. Os itens não listados na tabela devem ser lubrificados de acordo com o intervalo geral de lubrificação.

- Troque os lubrificantes com maior frequência caso usar o veículo em condições severas, como na água ou na poeira.
- Use graxa All Season em pontos de articulação.
- Lubrifique a cada 500 milhas (800 km) antes de longos períodos de armazenamento, após lavagem de alta pressão ou após a submersão do sistema de transmissão.

Item	Lubrificante	Método
Óleo do motor	SAE 10W-40 / SAE 5W-40 / SAE 15W-40 (Ver página 82 para a tabela de viscosidade do óleo)	Desenrosque, limpe, insira e puxe a vareta para verificar o nível de óleo
Óleo da transmissão (Motor 1000)	SAE 75W-90 GL-5	Desenrosque, limpe, insira e puxe a vareta para verificar o nível de óleo
Fluido do freio	DOT4	Mantenha o nível entre as linhas superior e inferior
Óleo da carcaça de transmissão dianteira	SAE 80W-90 GL-5	Capacidade de óleo: 11,2 oz. (330 ml)
Óleo da carcaça de transmissão traseira	SAE 80W-90 GL-5	Capacidade de óleo: 13,5 oz. (400mL)
Pivôs da suspensão e trem de transmissão	Graxa All Season	Pistola de graxa - coloque graxa até que comece a fluir do ponto de articulação

Manutenção

Lista de Verificação de Inspeção de Pré-condução

Realize estas inspeções antes de operar o veículo:

Item		Faça a manutenção antes de operar			
		Hora	Calendário	Milhas (km)	Observações
■	Sistema de direção	-	Pré-condução	-	Inspeção visualmente, teste ou verifique os componentes. Faça ajustes e/ou agende os reparos quando necessário.
■	Retorno do acelerador	-	Pré-condução	-	
	Suspensão dianteira e eixos	-	Pré-condução	-	
	Suspensão traseira e eixos	-	Pré-condução	-	
	Pneus	-	Pré-condução	-	
	Nível do fluido do freio	-	Pré-condução	-	
	Alavanca do freio / função do pedal de freio	-	Pré-condução	-	
	Função do sistema de freio	-	Pré-condução	-	
	Rodas/parafusos	-	Pré-condução	-	
	Nível do óleo do motor	-	Pré-condução	-	
▶	Filtro de ar / caixa de ar e conexões	-	Pré-condução	-	Inspeção visualmente. Substitua o filtro quando sujo.

▶ = Item de uso severo. Inspeção com maior frequência em veículos sujeitos a uso severo.

■ = Solicite a uma concessionária autorizada que faça reparos envolvendo este componente ou sistema.

● = Componentes relacionados a emissões. Solicite a uma concessionária autorizada que faça reparos envolvendo este componente ou sistema.

Manutenção

Item		Faça a manutenção antes de operar			
		Hora	Calendário	Milhas (km)	Observações
▶	Tubo de sedimento da caixa de ar	-	Pré-condução	-	Inspecionar. Se houver resíduos, limpe os dutos de admissão, caixa de ar e substitua o filtro de ar.
▶	Duto de sedimento CVT	-	Pré-condução	-	Inspecionar. Se houver resíduos, drene/limpe o CVT ou leve a uma concessionária para manutenção.
■	Foco do farol / Iluminação geral e indicadores das setas (se equipado)	-	Pré-condução	-	Inspecionar. Ajuste ou substitua as lâmpadas quando necessário.
▶	Radiador	-	Pré-condução	-	Inspecione se há lama ou detritos bloqueando o fluxo de ar. Limpe as superfícies quando necessário.

- ▶ = Item de uso severo. Inspeção com maior frequência em veículos sujeitos a uso severo.
- = Solicite a uma concessionária autorizada que faça reparos envolvendo este componente ou sistema.
- = Componentes relacionados a emissões. Solicite a uma concessionária autorizada que faça reparos envolvendo este componente ou sistema.

Manutenção

Lista de Verificação de Inspeção Durante Período de Amaciamento

Realize estes itens da manutenção após o período de amaciamento de 20 horas:

Item		Manutenção de Amaciamento (Realize no intervalo que chegar primeiro)			
		Hora	Calendário	Milhas (km)	Observações
	Lubrificação geral	20	-	200 (320)	Lubrifique todos os pontos, pivôs, cabos, etc.
	Óleo do motor / filtro de óleo / tela filtrante de óleo	20	-	200 (320)	Troque o óleo e o filtro. Limpe a tela filtrante do óleo.
▶	Filtro de ar do motor	20	-	200 (320)	Inspeccione; substitua se estiver sujo; não limpe
■	Folga da válvula do motor	20	-	200 (320)	Verifique e ajuste se necessário.
	Óleo da carcaça de transmissão dianteira / traseira	20	-	200 (320)	Verifique o nível. Inspeccionar se há vazamentos.
	Líquido arrefecedor	20	-	200 (320)	Verifique o nível. Inspeccionar se há vazamentos.
	Óleo da transmissão	20	-	200 (320)	Inspeccione o nível.
	Mangueiras, juntas e vedações do motor	20	-	200 (320)	Inspeccione se há vazamentos.

▶ = Item de uso severo. Reduza o intervalo em 50% nos veículos sujeitos a uso severo.

■ = Solicite a uma concessionária autorizada que faça reparos envolvendo este componente ou sistema.

● = Componentes relacionados a emissões. Solicite a uma concessionária autorizada que faça reparos envolvendo este componente ou sistema.

Manutenção

Item		Manutenção de Amaciamento (Realize no intervalo que chegar primeiro)			
		Hora	Calendário	Milhas (km)	Observações
▶	Pastilhas de freio	20	-	200 (320)	Inspeccione a espessura da pastilha.
	Bateria	20	-	200 (320)	Verifique os terminais, limpe, teste a bateria se necessário.
■	Condição da marcha lenta do motor	20	-	200 (320)	Inspeccione o RPM correto. Consulte a concessionária para manutenção se detectar anormalidade.
■	Alinhamento da roda / direção	20	-	200 (320)	Inspeccione o sistema de direção. Consulte a concessionária para manutenção se o alinhamento da roda for necessário.
▶	Pedal do freio / freio de mão	20	-	200 (320)	Inspeccione a função. Ajuste conforme necessário.
	Carcaças de transmissão, eixos CV, eixos de transmissão	20	-	200 (320)	Inspeccione se há vazamentos.

▶ = Item de uso severo. Reduza o intervalo em 50% nos veículos sujeitos a uso severo.

■ = Solicite a uma concessionária autorizada que faça reparos envolvendo este componente ou sistema.

● = Componentes relacionados a emissões. Solicite a uma concessionária autorizada que faça reparos envolvendo este componente ou sistema.

Manutenção

Cronograma de Manutenção Periódica

Realize a manutenção no intervalo que chegar primeiro após o período de amaciamento de 20 horas:

Item		Intervalos de manutenção periódica (Realize no intervalo que chegar primeiro)			
		Hora	Calendário	Milhas (km)	Observações
▶	Pastilhas de freio	10	Mensal	100 (160)	Inspeccione a espessura da pastilha.
	Bateria	20	-	200 (320)	Verifique os terminais. Limpe e teste a bateria se necessário.
	Mangueiras, juntas e vedações do motor	20	-	200 (320)	Inspeccione se há vazamentos.
▶	Filtro de Ar	50h	-	500 (800)	Sempre inspeccione antes de operar. Inspeccione com maior frequência se houver uso severo. Substitua se estiver sujo. Não limpe.
▶	Lubrificação geral	50h	3M	500 (800)	Lubrifique todos os pontos, pivôs, cabos, etc.

▶ = Item de uso severo. Reduza o intervalo em 50% nos veículos sujeitos a uso severo.

■ = Solicite a uma concessionária autorizada que faça reparos envolvendo este componente ou sistema.

● = Componentes relacionados a emissões. Solicite a uma concessionária autorizada que faça reparos envolvendo este componente ou sistema.

Manutenção

Item		Intervalos de manutenção periódica (Realize no intervalo que chegar primeiro)			
		Hora	Calendário	Milhas (km)	Observações
▶	Óleo da carcaça de transmissão dianteira	50h	12M	500 (800)	Inspeção o nível. Troque anualmente se o intervalo de horas ou de distância não for atingido.
▶	Óleo da carcaça de transmissão traseira	50h	12M	500 (800)	Inspeção o nível. Troque anualmente se as horas ou o intervalo de distância não for alcançado.
	Óleo do motor / filtro de óleo / tela filtrante	100h	12M	1000 (1600)	Inspeção a mudança na cor. Troque se estiver sujo e limpe o filtro. Trocar anualmente se o intervalo de horas ou de distância não for alcançado.
	Sistema de arrefecimento	50h	6M	500 (800)	Teste a força do líquido arrefecedor. Teste a pressão do sistema anualmente.

- ▶ = Item de uso severo. Reduza o intervalo em 50% nos veículos sujeitos a uso severo.
- = Solicite a uma concessionária autorizada que faça reparos envolvendo este componente ou sistema.
- = Componentes relacionados a emissões. Solicite a uma concessionária autorizada que faça reparos envolvendo este componente ou sistema.

Manutenção

Item		Intervalos de manutenção periódica (Realize no intervalo que chegar primeiro)			
		Hora	Calendário	Milhas (km)	Observações
▶	Radiador	50h	6M	500 (800)	Inspeção; limpe superfícies externas. Limpe com maior frequência se houver uso severo.
■	Sistema de direção	50h	6M	500 (800)	Inspeccionar. Lubrifique.
▶	Suspensão dianteira	50h	6M	500 (800)	Lubrifique. Teste os fixadores.
▶	Suspensão traseira	50h	6M	500 (800)	Lubrifique. Teste os fixadores.
▶	Mudança de marcha	50h	1M	500 (800)	Inspeção, lubrifique, ajuste quando necessário.
▶ ■	Corpo do acelerador / cabo do acelerador	50h	6M	500 (800)	Inspeccionar. Limpar carbono resíduos. Inspeção o cabo e lubrifique com frequência se houver uso severo.

- ▶ = Item de uso severo. Reduza o intervalo em 50% nos veículos sujeitos a uso severo.
- = Solicite a uma concessionária autorizada que faça reparos envolvendo este componente ou sistema.
- = Componentes relacionados a emissões. Solicite a uma concessionária autorizada que faça reparos envolvendo este componente ou sistema.

Manutenção

Item		Intervalos de manutenção periódica (Realize no intervalo que chegar primeiro)			
		Hora	Calendário	Milhas (km)	Observações
▶ ■	Correia do CVT	50h	12M	1500 (2400)	Inspeccionar. Substituir se necessário. Consulte a concessionária para manutenção.
■	Polias acionadora e acionada do CVT	100h	12M	500 (800)	Limpar e inspeccionar as polias. Substituir as peças desgastadas. Consulte a concessionária para manutenção.
	Filtro de combustível e mangueiras	100h	24M	2000 (3200)	Inspeccione a rota e as condições. Substituir filtro e mangueiras de alta pressão a cada 4 anos.
	Mangueiras de arrefecimento	100h	-	1000 (1600)	Inspeccione a rota e as condições.
▶	Folga da válvula	100h	-	2000 (3200)	Inspeccionar e ajustar se necessário. Consulte a concessionária para manutenção.

▶ = Item de uso severo. Reduza o intervalo em 50% nos veículos sujeitos a uso severo.

■ = Solicite a uma concessionária autorizada que faça reparos envolvendo este componente ou sistema.

● = Componentes relacionados a emissões. Solicite a uma concessionária autorizada que faça reparos envolvendo este componente ou sistema.

Manutenção

Item		Intervalos de manutenção periódica (Realize no intervalo que chegar primeiro)			
		Hora	Calendário	Milhas (km)	Observações
●	Sistema de combustível	100h	12M	500 (800)	Inspeção o tanque de combustível, a tampa, a bomba e o relé da bomba.
	Vela de ignição	100h	24M	2000 (3200)	Inspeção. Troque se houver desgaste ou sujeira.
■	Montagens do motor	100h	12M	1500 (2400)	Inspeção a condição.
	Detentor de fagulhas e tubo de escape	100h	12M	500 (800)	Inspeção. Limpar detentor de fagulha.
▶	Fiação, fusíveis, conectores, relés e cabos	100h	12M	1000 (1600)	Inspeção a rota da fiação se há desgaste e firmeza. Aplicar dielétrico se necessário nos conectores submetidos a água, lama, etc.

▶ = Item de uso severo. Reduza o intervalo em 50% nos veículos sujeitos a uso severo.

■ = Solicite a uma concessionária autorizada que faça reparos envolvendo este componente ou sistema.

● = Componentes relacionados a emissões. Solicite a uma concessionária autorizada que faça reparos envolvendo este componente ou sistema.

Manutenção

Item		Intervalos de manutenção periódica (Realize no intervalo que chegar primeiro)			
		Hora	Calendário	Milhas (km)	Observações
▶ ■	Rolamentos da roda	100h	12M	1500 (2400)	Inspeção se há ruído ou frouxidão. Substituir se necessário.
▶	Cintos de segurança	100h	12M	2000 (3200)	Inspeção visualmente as correias e teste as travas. Limpe o mecanismo de trava com maior frequência se houver uso severo. Substitua se necessário.
▶	Óleo de transmissão (1000 Motor)	200h	12M	2000 (3200)	Inspeção o nível. Troque anualmente se o intervalo de horas ou de distância não for alcançado.
	Líquido arrefecedor	200h	24M	4000 (6400)	Troque o líquido arrefecedor a cada 2 anos se o intervalo de horas ou de distância não for alcançado.

- ▶ = Item de uso severo. Reduza o intervalo em 50% nos veículos sujeitos a uso severo.
- = Solicite a uma concessionária autorizada que faça reparos envolvendo este componente ou sistema.
- = Componentes relacionados a emissões. Solicite a uma concessionária autorizada que faça reparos envolvendo este componente ou sistema.

Manutenção

Item		Intervalos de manutenção periódica (Realize no intervalo que chegar primeiro)			
		Hora	Calendário	Milhas (km)	Observações
▶	Fluido do freio	200h	24M	1000 (1600)	Inspeccione a cor do fluido. Troque o fluido a cada 2 anos.
	Condição da marcha lenta do motor	-	12M	-	Inspeccione o RPM correto. Consulte a concessionária para manutenção se detectar anormalidade.
■	Alinhamento da roda / direção	-	12M	-	Inspeccione o sistema de direção. Consulte a concessionária para manutenção sempre que for necessário peças para a direção ou o alinhamento das rodas.
▶	Altura do pedal do freio	-	12M	-	Inspeccionar. Substituir as pastilhas de freio ou ajustar a altura conforme necessário.

- ▶ = Item de uso severo. Reduza o intervalo em 50% nos veículos sujeitos a uso severo.
- = Solicite a uma concessionária autorizada que faça reparos envolvendo este componente ou sistema.
- = Componentes relacionados a emissões. Solicite a uma concessionária autorizada que faça reparos envolvendo este componente ou sistema.

Manutenção

Registro do Serviço e Inspeção

REGISTRO DO SERVIÇO E INSPEÇÃO	A MANUTENÇÃO DEVE SER REALIZADA DE ACORDO COM O CRONOGRAMA DE MANUTENÇÃO DEFINIDO NESTE MANUAL DO PROPRIETÁRIO					
Número da Inspeção	1	2	3	4	5	6
Data						
Milhas / Quilômetros						
Carimbo do revendedor e/ou Assinatura						

Manutenção

REGISTRO DO SERVIÇO E INSPEÇÃO	A MANUTENÇÃO DEVE SER REALIZADA DE ACORDO COM O CRONOGRAMA DE MANUTENÇÃO DEFINIDO NESTE MANUAL DO PROPRIETÁRIO					
Número da Inspeção	7	8	9	10	11	12
Data						
Milhas / Quilômetros						
Carimbo do revendedor e/ou Assinatura						

Manutenção

Procedimentos de Manutenção

Filtro de Ar

Confira e troque o filtro do ar conforme os intervalos descritos no Cronograma de Manutenção. O elemento do filtro de ar deve ser limpo ou substituído com maior frequência se o veículo for usado em áreas extremamente empoeiradas ou molhadas. Toda vez que a manutenção do filtro de ar for realizada, verifique se existem obstruções na entrada de ar da carcaça do filtro de ar. Verifique se há uma vedação hermética na junta de borracha da carcaça do filtro de ar com o corpo do acelerador e os encaixes do coletor. Verifique se todas as conexões estão presas firmemente para evitar a entrada de ar não filtrado no motor.

Inspeção da Carcaça do Filtro de Ar

Há uma mangueira de verificação na parte inferior da carcaça do filtro de ar. Caso possa ser visto poeira ou água dentro da mangueira, esvazie a mangueira e limpe a carcaça do filtro de ar completamente.

NOTA:

Se uma grande quantidade de água estiver presente no filtro de ar, peça a sua concessionária para verificar se há água entrando no cárter do motor.

Manutenção

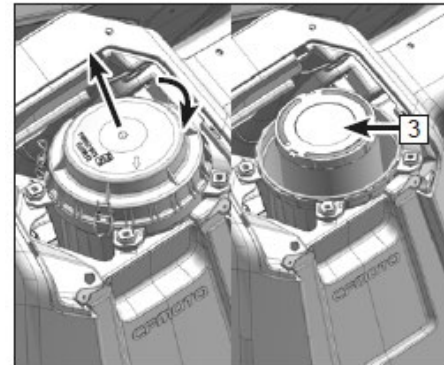
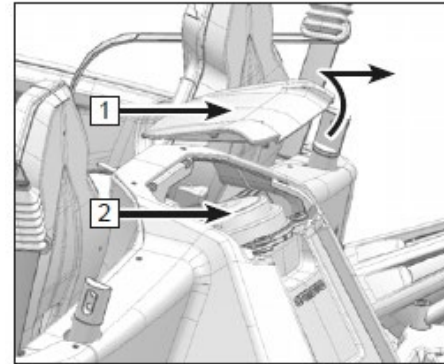
Manutenção do Filtro de Ar

1. Remova o protetor do filtro de ar (1).
2. Solte as 3 braçadeiras de aço e remova a tampa do filtro de ar (2).
3. Retire o elemento do filtro (3).
4. Inspeccione o elemento do filtro de papel (3) e confirme se ele pode ser reinstalado e, em seguida, retire o pó acumulado com cuidado. Substitua por um novo elemento de filtro (3), se necessário.

Nota:

Nunca tente lavar o filtro.

5. Ao reinstalar o filtro de ar, verifique se há sujeira ou resíduos de óleo ou de água no anel de vedação e limpe com um pano limpo.
6. Aplique uma camada de óleo lubrificante na circunferência interna da vedação de borracha do filtro de ar.
7. Instale a tampa do filtro de ar (2), verifique se a instalação está correta e a vedação adequada.
8. Instale o protetor do filtro de ar (1).



Manutenção

Secagem da Carcaça do Filtro de Ar após Submersão

Se houver ingestão de água na carcaça do filtro de ar, drene a carcaça do filtro de ar, remova o filtro de ar e seque bem os componentes. Não use ar comprimido no filtro de ar de papel. Entre em contato com a sua concessionária se acontecerem problemas no desempenho do veículo.

ATENÇÃO

Não ligue o motor sem o elemento do filtro de ar. A entrada de ar não filtrado no motor poderá causar desgaste e danos ao motor. Além disso, pilotar sem o filtro de ar diminuirá o desempenho do motor e o fará superaquecer.

ATENÇÃO

Podem ocorrer danos severos no motor caso água entre na carcaça do filtro de ar e no motor. Solicite a manutenção imediata do veículo caso ele fique imerso ou pare na água de forma que exceda o nível do apoio para os pés. É importante entrar em contato com a sua concessionária para manutenção antes de ligar o motor, pois a água pode ter sido ingerida pela caixa de ar e pelo motor.

Manutenção

Inspeção do Nível do Óleo do Motor

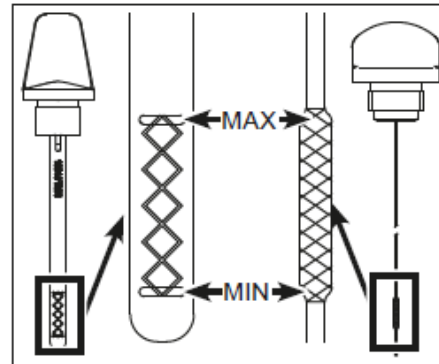
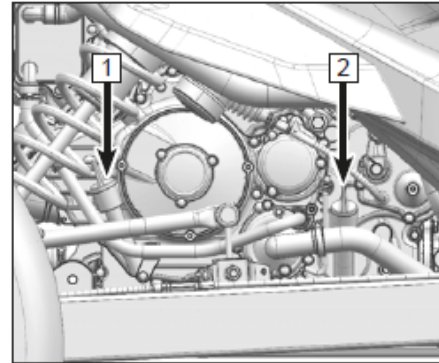
Coloque o veículo em uma superfície plana e o estacione.
Ligue o motor e o deixe em marcha lenta por 30 segundos,
depois desligue o motor.
Aguarde alguns minutos para deixar que o óleo do motor se acomode dentro do motor.

Nível do Óleo da Transmissão

Remova a vareta de óleo da transmissão (2) e limpe-a.
Insira a vareta de óleo novamente no orifício (não a reinstale totalmente).
Remova a vareta de óleo e verifique se o nível do óleo está entre as marcas superior e inferior.
Reinstale a vareta de óleo e aperte-a.

Nível do Óleo do Câmbio

Retire a vareta de óleo do câmbio (1) e limpe-a.
Insira a vareta de óleo novamente no orifício (não a reinstale totalmente).
Remova a vareta de óleo e verifique se o nível do óleo está entre as marcas superior e inferior.
Reinstale a vareta de óleo e aperte-a.



Manutenção

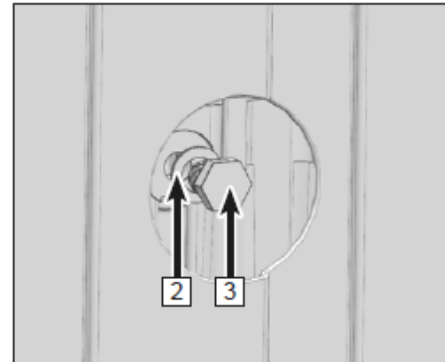
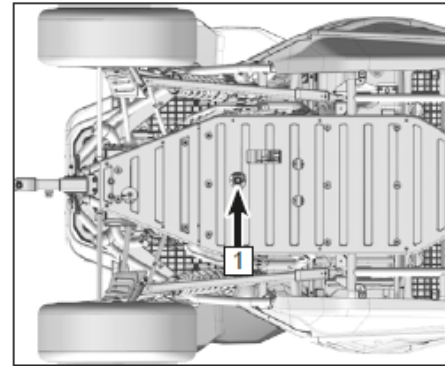
Troca do Óleo do Câster

1. Coloque o veículo em uma superfície plana e o estacione.
2. Dê a partida no motor e o aqueça por 2 a 3 minutos, depois desligue o motor.
3. Coloque um recipiente embaixo do orifício de drenagem de óleo (1) para coletar o óleo do motor.
4. Retire a vareta de óleo e limpe-a.
5. Remova o parafuso magnético de drenagem do câster (3) e a arruela (2) para drenar o óleo.
6. Verifique se o câster foi drenado completamente.
7. Remova os três parafusos da tampa do filtro de óleo (4).
8. Retire a tampa do filtro de óleo (5).
9. Inspeção o anel de vedação (6) na tampa para garantir que esteja em boas condições. Substitua por um novo caso esteja danificado.
10. Monte o anel de vedação (6) na tampa do filtro de óleo e aplique uma camada de óleo novo para lubrificar.
11. Instale um novo filtro de óleo (7).
12. Monte a tampa do filtro de óleo (5), depois instale e aperte os parafusos da tampa com o torque especificado.

Torque do parafuso da tampa do filtro de óleo: 7,3 ft-lb.(10N·m)

13. Limpe todos os resíduos ou contaminantes do parafuso magnético de drenagem (3). Substitua a arruela (2) por uma nova, caso esteja danificada.
14. Instale o parafuso magnético de drenagem (3) e a arruela (2).

Torque do parafuso de drenagem: 18,5 ft-lb. (25 N·m)



Manutenção

15. Use um pano seco e limpo para limpar a área ao redor do parafuso magnético de drenagem.
16. Adicione o tipo recomendado de óleo no orifício da vareta de óleo usando um funil, o tubo de extensão do funil e o adaptador do tubo fornecidos junto com o veículo. Mantenha o nível do óleo na faixa especificada.
17. Remova o conjunto do funil, verifique se o nível do óleo está entre as marcas superior e inferior da vareta e ajuste o nível do óleo se necessário.

⚠ ATENÇÃO

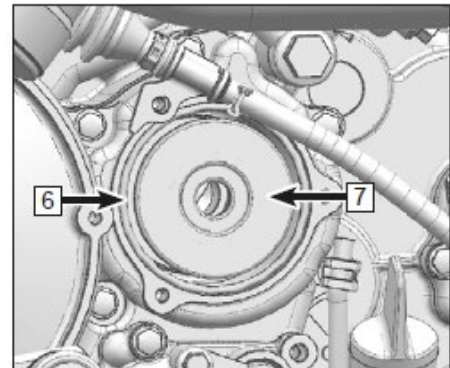
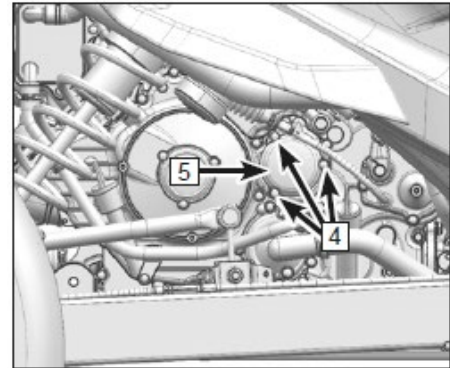
Tanto óleo demais quanto pouco óleo impactará o funcionamento normal do motor. Verifique se o óleo está entre as marcas superior e inferior da vareta medidora de nível.

18. Instale e aperte a vareta de óleo.
19. Verifique se o veículo está na posição de estacionamento e, em seguida, dê a partida no motor e o deixe em marcha lenta por 30 segundos.
20. Após desligar o motor, o inspecione em busca de vazamentos. Entre em contato com a sua concessionária se houver vazamentos.

⚠ ALERTA

Ao trocar o óleo do motor, desligue o veículo e o mantenha na posição de estacionamento para evitar ferimentos ou morte.

21. Descarte o óleo e o filtro usados de maneira adequada.



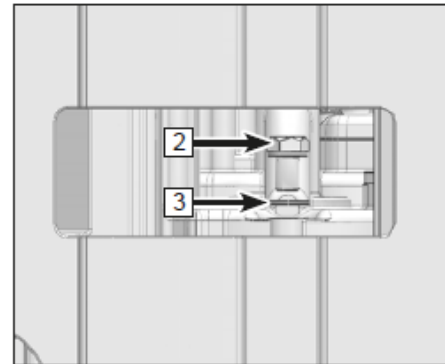
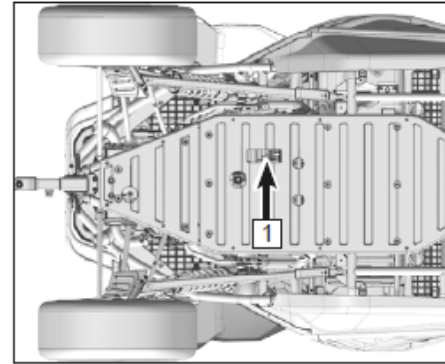
Manutenção

Troca do Óleo da Transmissão

1. Coloque o veículo em uma superfície plana e o estacione.
2. Dê a partida no motor e o aqueça por 2 a 3 minutos, depois desligue o motor.
3. Coloque um recipiente embaixo do orifício de drenagem de óleo da transmissão (1) para coletar o óleo usado.
4. Retire a vareta de óleo e limpe-a.
5. Remova o parafuso magnético de drenagem da transmissão (2) e a arruela (3) para drenar o óleo.
6. Aguarde até que a transmissão seja completamente drenada.
7. Limpe todos os resíduos ou contaminantes do parafuso magnético de drenagem (3). Substitua a arruela (2) por uma nova, caso esteja danificada.
8. Monte o parafuso magnético de drenagem (2) e a arruela (3).

Torque do parafuso de drenagem: 14,7 ft-lb. (20 N·m)

9. Use um pano seco e limpo para limpar a área ao redor do parafuso magnético de drenagem.
Adicione o tipo recomendado de óleo (SAE 75W-90 GL-5) no orifício da vareta de óleo usando um funil, o tubo de extensão do funil e o adaptador do tubo fornecidos junto com o veículo.
Mantenha o nível do óleo na faixa especificada.



Manutenção

10. Remova o conjunto do funil. Verifique se o nível do óleo está entre as marcas superior e inferior da vareta e ajuste o nível do óleo se necessário.

ATENÇÃO

Tanto óleo demais quanto pouco óleo impactará o funcionamento normal do motor. Verifique se o óleo está entre as marcas superior e inferior da vareta medidora de nível.

11. Instale e aperte a vareta de óleo.
12. Verifique se o veículo está na posição de estacionamento e, em seguida, dê a partida no motor e o deixe em marcha lenta por 30 segundos.
13. Após desligar o motor, o inspecione em busca de vazamentos. Entre em contato com a sua concessionária se houver vazamentos.

ALERTA

Ao trocar o óleo do motor, desligue o veículo e o mantenha na posição de estacionamento para evitar ferimentos ou morte.

14. Descarte o óleo usado de maneira adequada.

Manutenção

Ajuste da Folga da Válvula do Motor

As folgas das válvulas de admissão e de escape mudam conforme a utilização do veículo, o que pode resultar em suprimento inadequado de combustível/ar ou ruído do motor. Para evitar isso, as folgas das válvulas devem ser ajustadas de acordo com o cronograma de manutenção. Este ajuste deve ser realizado por um técnico profissional. Entre em contato com a concessionária para obter assistência.

NOTA:

Folga da válvula de admissão (motor frio): 0,0024 in ~ 0,0055 in. (0,06mm ~ 0,14mm)

Folga da válvula de escape do motor (motor frio): 0,0043 in ~ 0,0075 in. (0,11mm ~ 0,19mm)

Velocidade de Marcha Lenta do Motor

Este veículo está equipado com um sistema de injeção eletrônica de combustível. O corpo do acelerador é uma parte vital do sistema de combustível que requer um ajuste muito sofisticado e, portanto, já foi ajustado na fábrica. Não há orientações para o consumidor sobre o ajuste da velocidade de marcha lenta do motor. Poderão ocorrer mau desempenho e danos ao motor caso o ajuste seja alterado. Verifique se há estabilidade na marcha lenta e entre em contato com a sua concessionária para obter assistência, se necessário.

Manutenção

Carcaça de Transmissão Dianteira e Traseira

Inspeção a carcaça de transmissão dianteira e traseira antes de operar o veículo e veja se há vazamentos. Caso positivo, pare de operar o veículo e entre em contato com a concessionária para inspeção e manutenção.

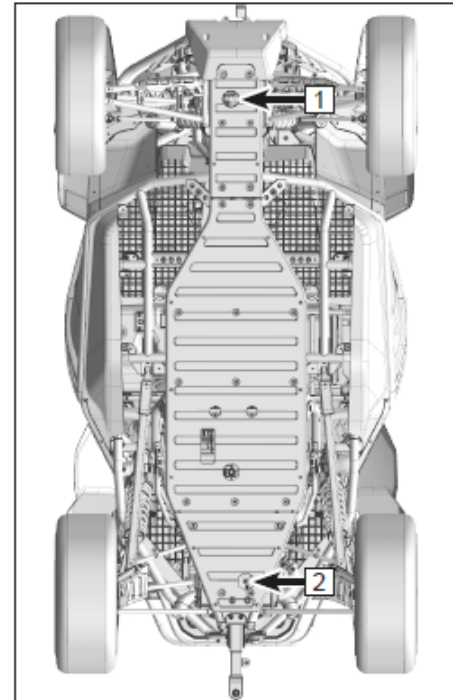
Troca do Óleo da Carcaça de Transmissão Dianteira e Traseira

1. Coloque o veículo em uma superfície plana e na posição de estacionamento.
2. Coloque um recipiente para coletar o óleo usado abaixo da carcaça de transmissão.
3. Remova o parafuso magnético de drenagem e a arruela na parte inferior da carcaça de transmissão.
4. Limpe todos os resíduos ou contaminantes do parafuso magnético de drenagem. Substitua a arruela por uma nova, caso esteja danificada.
5. Aguarde alguns minutos até que a caixa de engrenagens esteja completamente drenada.
6. Instale o parafuso magnético de drenagem e a arruela.

Torque do parafuso de drenagem : 18,4 ft-lb. (25 N·m)

7. Remova o parafuso de enchimento e a arruela (3).
8. Adicione o tipo recomendado de óleo (SAE 80W-90 GL-5) no volume especificado usando um funil, o tubo de extensão do funil e o adaptador do tubo fornecidos junto com o veículo.

Volume de óleo da carcaça de transmissão dianteira: 11,2 oz. (330 mL)



1- Orifício de drenagem, carcaça de transmissão dianteira
2- Orifício de drenagem, carcaça de transmissão traseira

Manutenção

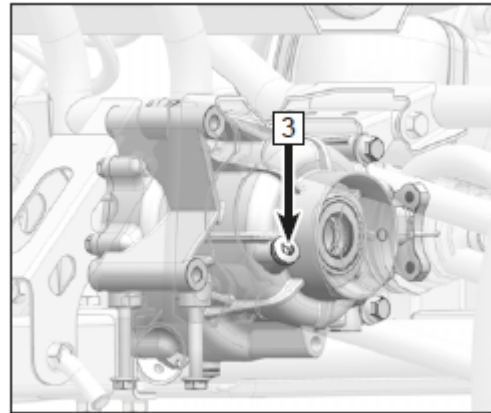
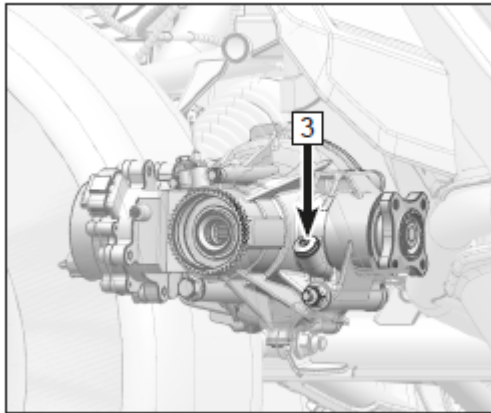
Volume de óleo da carcaça de transmissão dianteira: 13,5 oz. (400 mL)

9. Monte o parafuso de enchimento e a arruela (3).

Torque do parafuso de enchimento: 18,4 ft-lb. (25 N·m)

10. Descarte o óleo usado de maneira adequada.

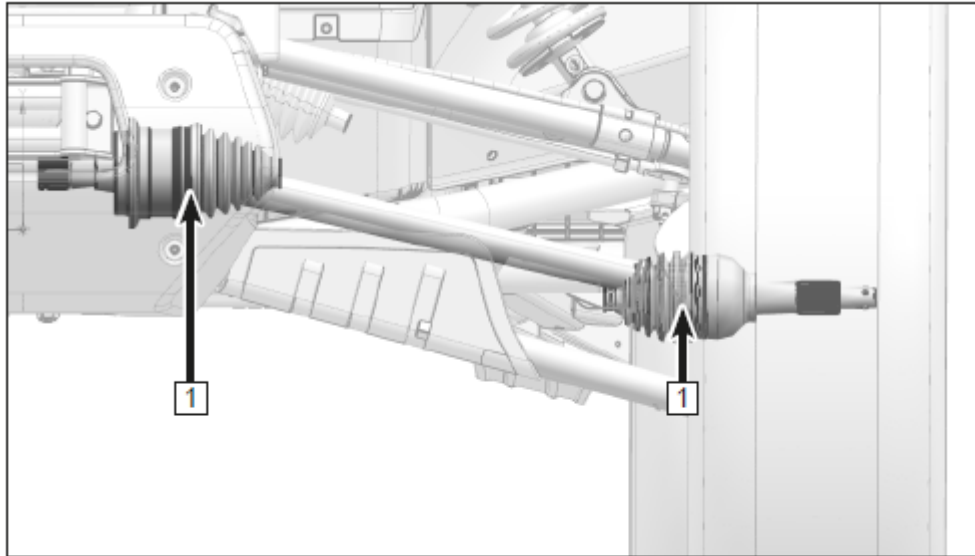
11. O método de substituição de óleo é o mesmo para a carcaça de transmissão dianteira e traseira.



Manutenção

Coifas do Eixo Dianteiro e Traseiro

Antes de conduzir o veículo, verifique se há furos ou desgaste nas coifas dianteiras e traseiras do eixo (1). Se algum dano for encontrado, solicite a sua concessionária o reparo do veículo.

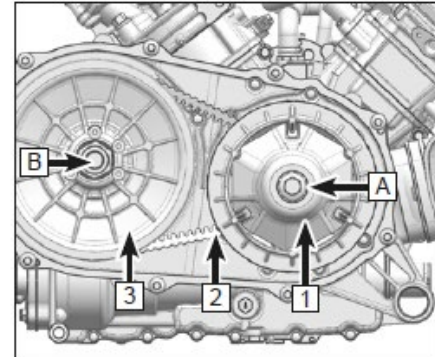


Manutenção

Sistema CVT

Este veículo possui uma Transmissão Continuamente Variável (CVT) que utiliza uma correia de acionamento e polias de embreagem para variar automaticamente as relações de transmissão, permitindo infinita variabilidade entre a maior e a menor velocidade do veículo sem qualquer solavanco.

O sistema CVT consiste em uma embreagem primária (1), que é uma forma avançada de embreagem centrífuga montada no virabrequim do motor (A).



A embreagem secundária (3) está montada no eixo de entrada da transmissão (B) e tem duas funções. Como uma polia "escrava" da embreagem primária e para fornecer um elemento sensor de torque que muda as relações de transmissão. A correia de acionamento (2) é uma correia em V reforçada que conecta o motor e as polias de embreagem.

As embreagens e o conjunto da correia estão envoltos pela carcaça e a tampa do CVT. Existem dutos de refrigeração de entrada e saída que direcionam o ar para resfriar os componentes e, portanto, eles devem ser inspecionados regularmente. Os componentes da CVT não contêm nenhum item de manutenção do usuário. Entre em contato com a concessionária para obter assistência.

Manutenção

Evitando problemas na correia de acionamento e na embreagem CVT

A vida útil da embreagem e da correia CVT pode ser drasticamente prolongada ao evitar os seguintes erros operacionais comuns:

Causa dano à CVT:	Solução:
Tentar colocar o veículo na caçamba de uma camionete ou caminhão ou em um reboque alto na marcha alta.	Mude a transmissão para a marcha baixa ao carregar o veículo para evitar a queima da correia.
Começar a subir uma ladeira íngreme em marcha alta.	Ao começar a subir uma ladeira, use a marcha baixa.
Conduzir constantemente em baixa rotação (RPM), conduzir logo acima do RPM de engate ou em baixa velocidade (aproximadamente 3 mph - 7mph [5km/h ~ 10km/h]) em marcha alta.	A marcha baixa é altamente recomendada para resfriar a temperatura de operação do CVT e prolongar a vida útil dos componentes. Dirija a uma velocidade mais alta ou use a marcha baixa com mais frequência.
Aquecimento insuficiente do CVT exposto a ambientes de baixa temperatura.	Aqueça o motor antes de andar, a correia do CVT se tornará mais flexível e isso evitará a queima da correia.
Aceleração lenta e engate solto da CVT.	Use o acelerador rapidamente e efetivamente para um engate eficiente da embreagem CVT.
Rebocar/puxar em baixa RPM ou baixa velocidade.	Use apenas a marcha baixa.
Uso para serviços de utilidade, limpeza de neve, sujeita, etc.	Use apenas a marcha baixa.
Veículo com carga pesada operando em baixa velocidade	Use apenas a marcha baixa.

Manutenção

Causa dano à CVT:	Solução
Ficar preso na lama ou na neve.	Mude a transmissão para a marcha baixa e utilize, com cuidado, uma aceleração rápida e agressiva para engatar a embreagem. ALERTA: Aceleração agressiva pode causar perda de controle e o capotamento do veículo.
Passar por cima de objetos grandes a partir de uma posição parada.	Mude a transmissão para a marcha baixa e use, com cuidado, uma aceleração rápida, breve e agressiva para engatar a CVT. ALERTA: Aceleração agressiva pode causar perda de controle e o capotamento do veículo.
Correia patinando devida a água ou neve dentro do sistema CVT.	Drene a água do alojamento do CVT e seque o CVT, se possível, ou entre em contato com seu revendedor.
Superaquecimento dos componentes da CVT causando mau funcionamento.	Contate a sua concessionária para a inspeção dos componentes do CVT.

Manutenção

O que fazer se água acumular na carcaça da CVT

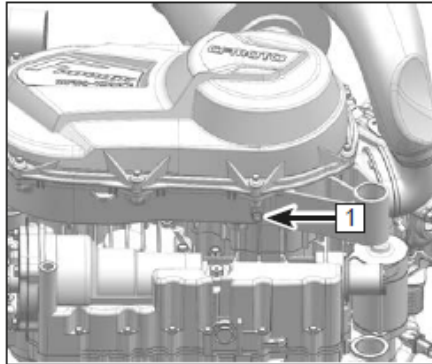
Se o veículo ficou submerso na água o suficiente para que a água tenha entrado na carcaça do CVT, remova o parafuso de drenagem (1) na parte inferior da carcaça para drenar a água.

ATENÇÃO

Se água escoar da carcaça da CVT após a remoção do parafuso, peça a sua concessionária para inspecionar o veículo, pois a água pode ter afetado o sistema CVT e outras peças do motor.

Secando um Sistema CVT Molhado

Se o sistema CVT foi submerso e a correia de acionamento estiver escorregadia, a água ou a umidade dentro da carcaça da CVT que sobrou após a drenagem poderá ser expelida rodando o motor acima de 2000 RPM na marcha neutra ou na posição de estacionamento por 30 a 60 segundos. Após, teste o funcionamento da CVT em baixa velocidade. Repita conforme necessário. Se o sistema CVT continuar escorregadio ou tiver um desempenho ruim, entre em contato com a sua concessionária.

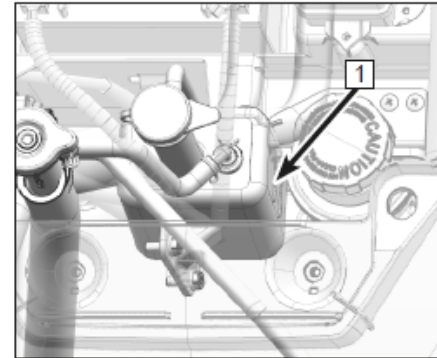


Manutenção

Sistema de Arrefecimento

Inspeção do nível do líquido arrefecedor

1. Coloque o veículo em uma superfície plana e na posição de estacionamento.
2. Aguarde o motor esfriar até a temperatura ambiente e inspecione o nível do líquido arrefecedor.
3. Remova a tampa do acesso frontal.
4. Verifique se o nível do líquido arrefecedor está entre as marcas superior e inferior na lateral do reservatório do líquido arrefecedor (1).
5. Reinstale a tampa de acesso frontal.

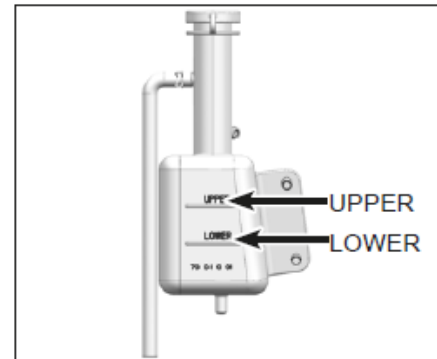


⚠ ATENÇÃO

Se o nível do líquido arrefecedor estiver alto, entre em contato com a sua concessionária para inspecionar o teor anticongelante do líquido arrefecedor o mais rápido possível.

Água destilada pode ser usada por um curto período caso o líquido arrefecedor não esteja disponível. Água mole da torneira pode ser usada como segunda opção. Nunca adicione água dura ou água salgada, pois será prejudicial ao motor.

A ventoinha do radiador será ligada ou desligada automaticamente durante a condução conforme a temperatura do líquido arrefecedor no radiador.



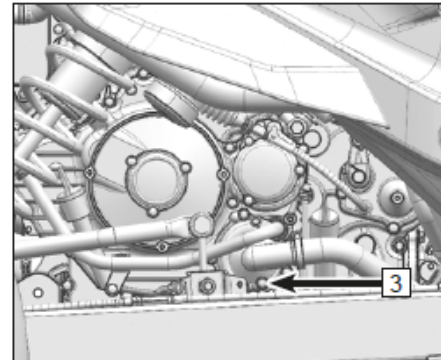
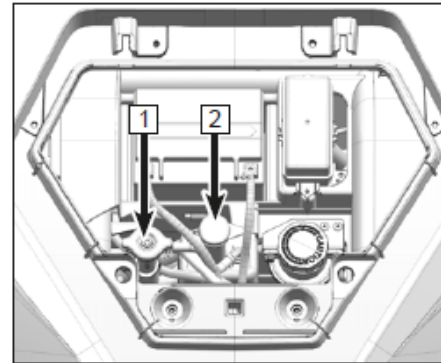
Manutenção

Troca do Líquido Arrefecedor

ALERTA

Nunca remova a tampa do radiador se o motor estiver quente. Espere o motor esfriar antes de remover a tampa do radiador. O líquido arrefecedor quente pode causar queimaduras graves.

1. Coloque o veículo em uma superfície plana e na posição de estacionamento.
2. Aguarde o motor esfriar até a temperatura ambiente e inspecione o nível do líquido arrefecedor.
3. Remova a tampa do acesso frontal.
4. Remova a tampa do radiador (1) e a tampa do reservatório do líquido arrefecedor (2).
5. Coloque um recipiente abaixo do parafuso de drenagem do líquido arrefecedor do motor (3) e remova o parafuso de drenagem e a arruela.
6. Aguarde até que o líquido arrefecedor seja drenado completamente e instale o parafuso de drenagem e a arruela novamente. Substitua a arruela caso ela esteja danificada. Não aperte totalmente o parafuso de drenagem neste momento.
7. Remova a mangueira do reservatório de líquido arrefecedor e a deixe drenar completamente, depois instale a mangueira do reservatório novamente.
8. Abasteça o radiador com líquido arrefecedor usando o funil fornecido com o veículo. **NOTA:** O funil deve estar completamente limpo, sem qualquer resíduo de óleo ou outra substância que possa contaminar o líquido arrefecedor.



Manutenção

9. Ao colocar o líquido arrefecedor, desaparafuse o parafuso de drenagem do líquido arrefecedor para liberar a sombra de ar de dentro da mangueira do líquido arrefecedor até que o líquido arrefecedor comece a sair, em seguida, aperte novamente o parafuso de drenagem conforme o torque específico.

Torque do Parafuso de Drenagem: 7,4 ft-lb. (10 N·m)

10. Instale a tampa do radiador depois de abastecer com líquido arrefecedor.
11. Dê partida no motor e deixe em marcha lenta por alguns minutos até que a ventoinha de refrigeração ligue, então desligue o motor.
12. Inspeccione o nível do líquido arrefecedor após o arrefecimento do motor. Adicione mais líquido arrefecedor no radiador caso o nível do líquido esteja baixo.
13. Coloque o líquido arrefecedor no reservatório até que o nível esteja entre a marca superior e a inferior.
14. Instale a tampa do reservatório do líquido arrefecedor.
15. Dê partida no motor e deixe em marcha lenta por alguns minutos para verificar se há vazamentos. Entre em contato com a sua concessionária para inspecionar o sistema de arrefecimento caso haja algum vazamento.
16. Instale a tampa de acesso frontal.
17. Descarte o líquido arrefecedor usado de maneira adequada.

Manutenção

NOTA:

Anticongelante recomendado:

Anticongelante de etileno glicol de alta qualidade contendo inibidores de corrosão para motores de alumínio. A CFMOTO recomenda que o nível de proteção anticongelante do líquido seja de -35°C.

Proporção da mistura de anticongelante e água: 1:1

Capacidade do líquido arrefecedor: **5,18 qt. (4,9 L)**

Capacidade do reservatório do líquido arrefecedor: **0,36 qt. (0,41L)**

Limpando o Radiador

Limpar a superfície externa do radiador quando ela estiver coberta por lama ou detritos, garantirá que ela continue a refrigerar o motor com eficiência. Use apenas água de baixa pressão para limpar o radiador.

Água em alta pressão poderá danificar os componentes. Verifique se a água pode fluir livremente através das aletas do radiador. Este é um sinal de que o ar de refrigeração poderá passar.

ALERTA

Se for substituir por um líquido arrefecedor diferente, entre em contato com a sua concessionária para remover completamente o líquido arrefecedor residual.

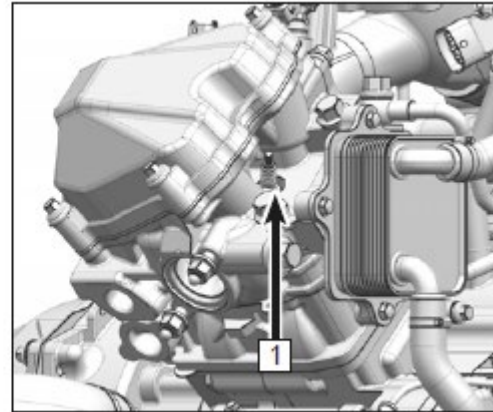
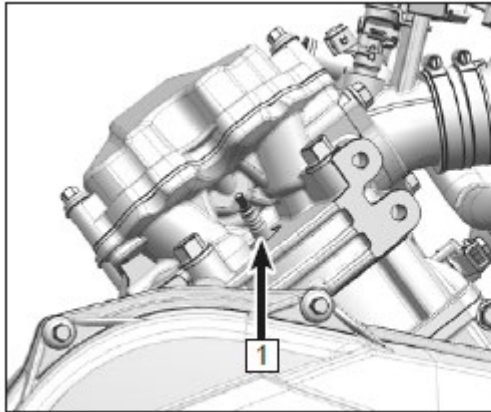
Diferentes misturas de líquidos arrefecedores podem fazer com o motor falhe.

Manutenção

Velas de Ignição

A vela de ignição (1) é um componente importante do motor e fácil de inspecionar. A condição da vela de ignição pode indicar a condição do motor. A cor ideal no isolador de porcelana em torno do eletrodo central é uma cor bronze, de tom médio a claro, para um motor que está sendo operado normalmente. Se a erosão do eletrodo se tornar excessiva ou se o acúmulo de carbono e outros elementos for excessivo, você deverá substituir a vela de ignição.

Periodicamente remova e inspecione as velas de ignição quanto a danos causados pelo calor e acúmulos que podem causar a quebra e a erosão delas. Não tente diagnosticar a cor da vela de ignição ou os problemas do motor por conta própria. Em vez disso, leve o veículo à sua concessionária para manutenção.



Manutenção

Remoção e Inspeção das Velas de Ignição

1. Coloque e estacione o veículo em uma superfície plana.
2. Remova a tampa da vela de ignição. (Remova a tampa traseira de acesso antes de remover a vela de ignição da cabeça do cilindro)
3. Remova a tampa da vela de ignição.
4. Use o soquete da vela de ignição e a chave do kit de ferramentas para remover a vela.
5. Verifique a folga da vela de ignição (A) usando o medidor de espessura. Ajuste a folga se necessário.

NOTA:

Vela de ignição específica: DCPR8E (NGK)

Folga da vela de ignição: 0,031 in ~ 0,035 in (0,8 mm ~ 0,9 mm)

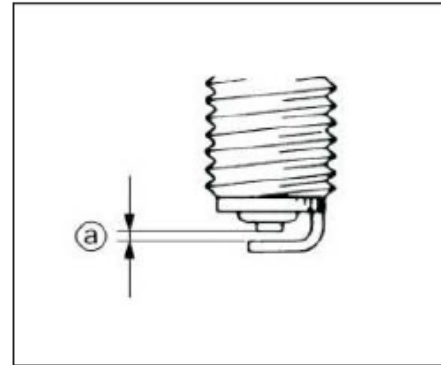
6. Limpe a superfície da junta de vedação. Limpe quaisquer impurezas existentes na rosca da vela.
7. Instale a vela de ignição e aperte conforme o torque especificado.

Torque da Vela de Ignição: 14,8 ft-lb. (20 N•m).

NOTA:

Se uma chave de torque não estiver disponível para instalar a vela de ignição, uma boa estimativa do torque correto é apertar a vela de ignição primeiro com os dedos e depois usar uma ferramenta para girar 1/4 a 1/2.

8. Instale a tampa da vela de ignição.
9. Instale a tampa traseira de acesso.



Manutenção

Remover a Vela de Ignição para Expelir Água do Motor

Se houver ingestão de água no motor, é importante retirar toda a água o mais rápido possível. Para isto, remova as velas de ignição e use o sistema de partida para fazer o motor girar por um curto período a fim de expulsar a água dos cilindros. Confira se a caixa de ar está drenada (sem água) antes de tentar expelir água. Peça a uma concessionária para verificar o motor imediatamente.

ATENÇÃO

Podem ocorrer danos graves ao motor se houver ingestão de água no motor. Solicite a manutenção imediata do veículo caso ele fique imerso ou pare na água de forma que exceda o nível do apoio para os pés. É importante entrar em contato com a sua concessionária antes de dar partida no motor caso tenha havido ingestão de água no motor. A água dentro do motor pode causar um efeito de 'trava hidráulica' que pode danificar o motor de arranque e os componentes do motor. Verifique se houve contaminação do óleo do motor pela água. Drene e reabasteça com novo óleo de motor caso seja encontrado água no cárter.

Manutenção

Detentor de Fagulhas e Tubo de Escape

Limpe os resíduos de carbono do detentor de fagulha periodicamente. Caso o detentor de fagulha esteja bloqueado, a potência do motor diminuirá. Após dirigir pela lama ou pela água, inspecione o detentor de fagulha e limpe-o se necessário.

⚠ ALERTA

A temperatura do sistema de escape estará muito alta logo após a operação. Tocar no tubo pode causar ferimentos graves. Verifique se o sistema de escape está frio, em seguida, continue com a inspeção e a limpeza.

Retire as porcas e as arruelas (1).

Remova o detentor de fagulha (2).

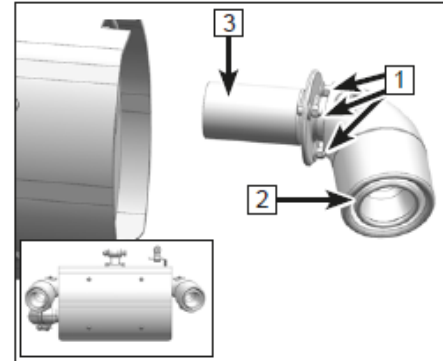
Use uma escova de aço para limpar qualquer resíduo de carbono da tela de aço (3) do detentor de fagulha.

Limpe o interior do detentor de fagulhas com ar comprimido.

Inspeccione se há danos ou desgaste na tela de aço do detentor de fagulhas. Substitua por um novo detentor de fagulhas caso ele esteja danificado ou gasto.

Reinstale o detentor de fagulhas, as arruelas e as porcas no silenciador.

Torque: 7,4 ft-lb. (10 N•m).



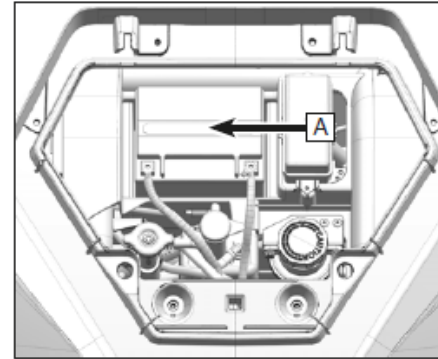
Manutenção

Bateria

Este veículo está equipado com uma bateria selada de baixa manutenção (A) de 12 volts / 30 Amp-hora. Portanto, não é necessário verificar o eletrólito ou adicionar água destilada na bateria. Se a bateria parecer descarregada, a proteção estiver danificada ou houver outro problema, entre em contato com a sua concessionária.

ATENÇÃO

Não deixe o motor em marcha lenta por mais de 20 minutos. Se o motor ficar em marcha lenta por um longo período, a bateria poderá descarregar a um ponto em que o motor de partida não funcionará corretamente. Se isso acontecer, remova a bateria e a recarregue.



Manutenção

Desmontagem da Bateria

Coloque o veículo em uma superfície plana e o estacione.

Desligue o interruptor de parada, gire a chave para a posição OFF, verifique se o sistema de ignição está desligado.

Remova a tampa do acesso frontal.

Remova o fio negativo preto (-).

Remova o fio positivo vermelho (+).

Retire o cinto da bateria.

Retire a bateria.

Manutenção da Bateria

Aplique uma mistura de bicarbonato de sódio e água com uma escova macia para limpar a parte superior da bateria e os terminais.

Limpe a sujeira e qualquer corrosão nos terminais do fio positivo e negativo com uma escova dura.

Um carregador de bateria especial (baixa voltagem constante/ampere) é necessário para recarregar baterias de baixa manutenção. Utilizar um carregador de bateria convencional pode encurtar a vida útil da bateria.

Se o veículo não será mais utilizado por um mês ou mais, remova a bateria e a armazene em um local fresco e seco. Recarregue completamente a bateria antes de reinstalar. Ao carregar a bateria, ela deverá ser retirada do veículo.

Manutenção

Instalação da Bateria

Coloque o veículo em uma superfície plana e o estacione.

Desligue o interruptor de parada, gire a chave para a posição OFF, verifique se o sistema de ignição está desligado.

Coloque a bateria.

Instale o cinto da bateria.

Instale o fio positivo vermelho (+).

Instale o fio negativo preto (-).



ALERTA

Evite o contato com a pele, olhos ou roupas e sempre proteja os olhos ao trabalhar com baterias.

Mantenha a bateria fora do alcance de crianças. Mantenha a bateria longe de faíscas, chamas, cigarros ou outras fontes de ignição. Ao manusear ou recarregar a bateria em um local fechado, ventile bem a área.

Antídoto contra ácido de bateria:

EXTERNO: Lave com água.

INTERNO: Procure assistência médica imediata.

OLHOS: Lave com água por 15 minutos e procure assistência médica imediata.

NOTA: Realizar a sequência incorreta de remoção e instalação poderá causar um curto-circuito entre a bateria e o veículo.

Manutenção

Recarregando a Bateria

Retire a bateria.

Conecte o carregador à extremidade positiva e negativa da bateria.

Ligue o carregador.

Nota: Recomenda-se recarregar a bateria quando ela atingir 10% da capacidade atual. Desconecte o carregador após concluir o carregamento.

Separe o carregador e a bateria.

Nota: Se o veículo ficar muito tempo sem utilização, a bateria deverá ser recarregada a cada três meses.

Manutenção

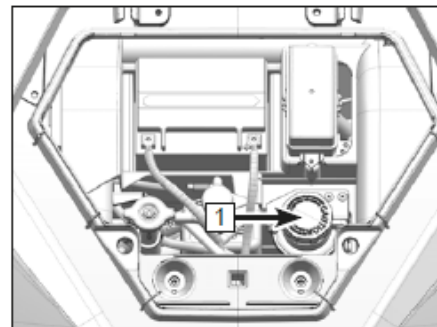
Freios

Inspeção do Nível do Fluido de Freio

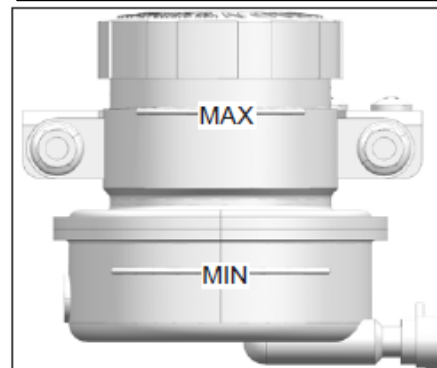
Antes de conduzir o veículo, confira se o nível do fluido de freio está acima da marca inferior e reabasteça sempre que necessário. O reservatório do fluido do freio está localizado sob a tampa de acesso frontal. Pouco fluido de freio pode permitir a entrada de ar no sistema de freios, reduzindo o desempenho da frenagem.

Tenha as seguintes precauções:

- Ao verificar o nível do fluido, o veículo deverá estar em uma superfície plana.
- Use apenas o fluido de freio designado. Caso contrário, as vedações de borracha poderão se deteriorar, causando vazamentos e desempenho fraco dos freios.
- Fluido de freio recomendado: DOT 4.
- Reabasteça sempre com o mesmo tipo de fluido de freio. A mistura de fluidos poderá causar uma reação química prejudicial resultando em um fraco desempenho do freio.
- Tenha cuidado para que água não entre no reservatório do cilindro mestre. A água irá reduzir significativamente o ponto de ebulição do fluido e causará um fraco desempenho do freio.
- O fluido de freio pode danificar superfícies pintadas ou peças plásticas. Limpe imediatamente o fluido derramado.



1 - Reservatório do fluido de freio



Manutenção

- À medida que as pastilhas de freio se desgastam, é normal que o nível do fluido de freio diminua gradualmente. O nível baixo do fluido de freio pode indicar pastilhas de freio gastas ou vazamento no sistema de freio. Portanto, verifique se há desgaste nas pastilhas dos freios antes de verificar se há vazamentos no sistema de freios.
- Peça à sua concessionária que verifique a causa se o nível do fluido de freio cair inesperadamente.

Inspecção da Pastilha de Freio

Inspecione as pastilhas e sapatas do freio dianteiro e traseiro e os discos para ver se existem danos ou desgaste. Se a espessura da pastilha (A) for menor que 008 in. (2,0 mm) ou se a espessura do disco (B) for menor que .16 in. (4,0 mm), peça à sua concessionária para substituí-las. A substituição dos componentes do freio requer conhecimento profissional e deve ser realizada pelo concessionária.

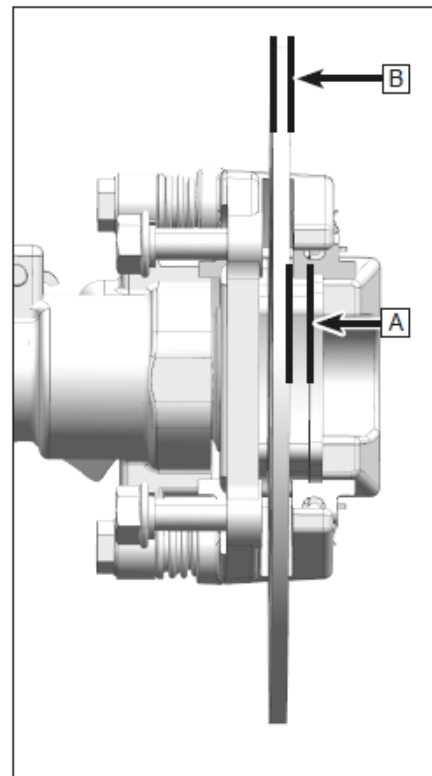
NOTA:

As rodas devem ser removidas para a verificação das pastilhas do freio.

ATENÇÃO

Após a manutenção:

- Garanta que os freios estejam operando suavemente e que a folga da alavanca esteja correta.
- Garanta que os freios não estejam se arrastando e que a operação do freio não esteja esponjosa.
- Garanta que todo o ar tenha sido retirado do sistema de freio.



Manutenção

Troca do Fluido de Freio

A reposição completa do fluido de freio deve ser realizada somente por técnico especializado. Solicite à sua concessionária que substitua os seguintes componentes durante a manutenção periódica ou quando eles estiverem danificados ou apresentando vazamentos:

Substituir as mangueiras do freio a cada quatro (4) anos.

ALERTA

Um cilindro mestre com excesso de fluido pode causar arrasto nos freios ou travamento dos freios, o que pode resultar em um acidente com ferimentos graves ou morte. Mantenha o fluido de freio no nível recomendado. Não encha além do limite.

ALERTA

Nunca armazene ou use meio frasco de fluido de freio. O fluido de freio é higroscópico, isso significa que ele absorve a umidade do ar rapidamente. A umidade provoca a queda da temperatura de ebulição do fluido de freio, o que pode levar ao enfraquecimento precoce do fluido de freio e à possibilidade de acidente ou ferimentos graves. Depois de abrir um frasco de fluido de freio, descarte a porção não utilizada.

Operação da Luz de Freio

A luz do freio é ativada pela pressão do pedal do freio e, portanto, estará funcionando corretamente ao acender quando o pedal é pressionado. Em caso de falha na luz do freio, verifique o conjunto do interruptor ou o circuito elétrico.

Suspensão

Alguns componentes da suspensão dianteira do veículo não necessitam de manutenção ou lubrificação. Garanta que estes componentes sejam limpos regularmente e não estejam soltos ou danificados antes de operar o veículo.

Manutenção

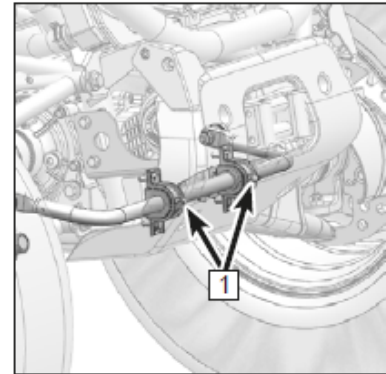
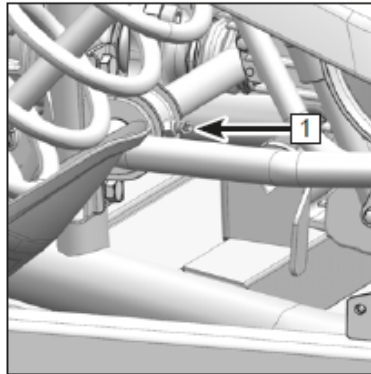
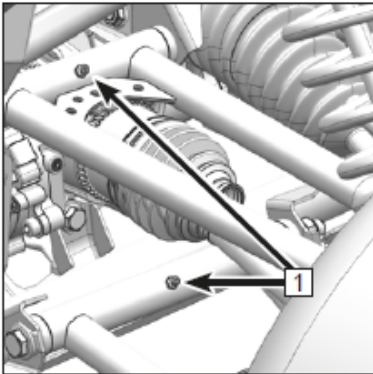
Lubrificação e Ajuste da Suspensão

Lubrifique a bucha do braço oscilante dianteiro e a barra estabilizadora traseira.

Adicione graxa lubrificante no bico de graxa (1) com uma pistola de graxa até que ele comece a fluir da bucha.

NOTA

Existem 4 bicos de graxa na bucha do braço oscilante dianteiro e dois bicos de graxa na barra estabilizadora traseira. Eles são simétricos na esquerda e na direita.



Manutenção

Ajuste da Pré-carga da Mola

Ao andar em terreno acidentado, usando o engate para rebocar ou carregando o peso máximo de pessoas e carga, aumente a pré-carga da mola para obter uma condução mais firme.

Para conduzir sem dificuldades, diminua a pré-carga da mola conforme necessário em terrenos irregulares ou brandos.

A configuração adequada da pré-carga da mola é uma preferência pessoal e pode mudar de acordo com o peso do piloto, o estilo de pilotagem e as condições do ambiente.

Elevar o veículo retirando os pneus do solo ajuda nos ajustes. Use um dispositivo adequado para medir o comprimento da mola, mantendo a pré-carga da mola esquerda igual à da direita.

Para aumentar a pré-carga da mola: Solte a contraporca (1). Em seguida, gire o ajustador no sentido horário para diminuir o comprimento da mola (2).

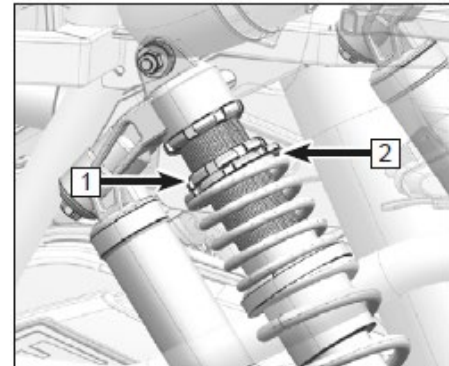
Volte a apertar a contraporca (1).

Para diminuir a pré-carga da mola: Solte a contraporca (1), e gire o ajustador no sentido anti-horário para aumentar o comprimento da mola (2).

Volte a apertar a contraporca (1).

NOTA:

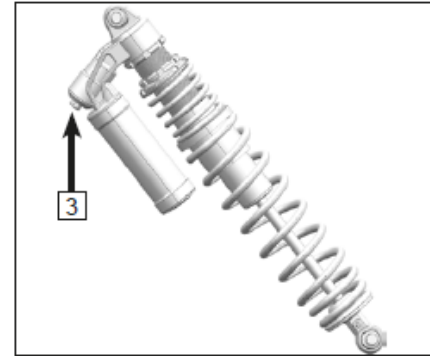
As chaves inglesas para ajustar a pré-carga da mola do amortecedor estão inclusas no kit de ferramentas.



Manutenção

Ajuste da Compressão do Amortecedor

A compressão do amortecedor (3) controla a velocidade de compressão da suspensão. Se a configuração da compressão for mais alta, a velocidade de compressão da suspensão será mais lenta. Se a configuração da compressão for mais baixa, a velocidade de compressão da suspensão será mais rápida. A compressão do amortecedor tem níveis A e B. O nível A é para a compressão em baixa velocidade. Ele reduz as trepidações durante as curvas e mantém a estabilidade para evitar desequilíbrio do centro de gravidade do veículo. O nível B é a compressão em alta velocidade. O amortecedor pode absorver movimentos rápidos da suspensão e manter a estabilidade do veículo durante a prática em alta velocidade, o desempenho é mais óbvio durante solavancos contínuos.



Manutenção

Aumentar o nível A de compressão do amortecedor:

AJUSTE DA COMPRESSÃO DO AMORTECEDOR DE BAIXA VELOCIDADE

A compressão de baixa velocidade é ajustada usando uma chave de fenda no meio do ajustador. Esse ajuste afeta a compressão principalmente durante movimentos lentos da suspensão, como condução confortável do veículo e subidas ou descidas repentinas mais suaves. Também afeta a tração das rodas.

Configuração de cliques da fábrica: 9 cliques no amortecedor dianteiro, 13 cliques no amortecedor traseiro absorber.

Aumentar o nível A de compressão do amortecedor:

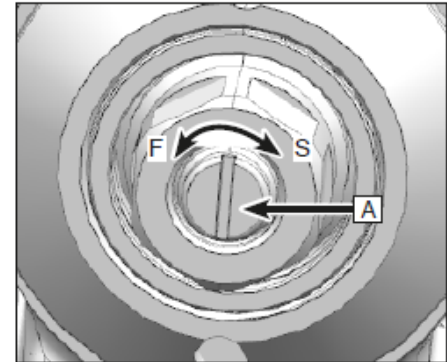
Gire o ajustador no sentido horário com uma chave de fenda (direção S) e registre o número do clique.

Diminuir o nível A de compressão do amortecedor:

Gire o ajustador no sentido anti-horário com uma chave de fenda (direção F) e registre o número do clique.

Para restaurar o nível A de compressão para a configuração de fábrica:

Volte um número igual de cliques para restaurar as configurações de fábrica ou gire o ajustador no sentido anti-horário (direção F) até o fim, depois gire 9 cliques no sentido horário (direção S) para o amortecedor dianteiro ou gire 13 cliques no sentido horário (direção S) para amortecedor traseiro.



Manutenção

Aumentar o nível B de compressão do amortecedor:

AJUSTE DA COMPRESSÃO DO AMORTECEDOR DE ALTA VELOCIDADE

A compressão de alta velocidade é ajustada usando um soquete ou chave inglesa de 17 mm. Esse ajuste afeta principalmente a compressão para movimentos de suspensão médios a rápidos, como rampas íngremes, terrenos acidentados e desníveis agressivos. Para desempenho ideal, sugerimos fazer a menor configuração possível de compressão de alta velocidade sem embater na suspensão.

Configuração de fábrica: 9 cliques no amortecedor dianteiro, 13 cliques no amortecedor traseiro.

Aumentar o nível B de compressão do amortecedor:

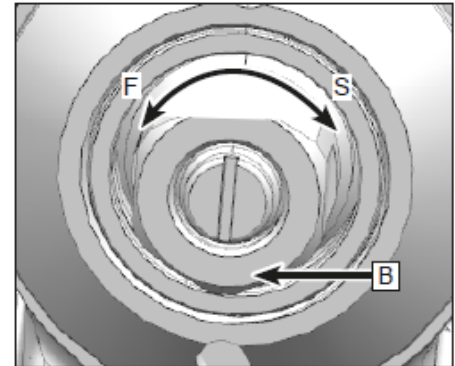
Gire o ajustador no sentido horário com um soquete ou chave inglesa (direção S) e registre o número do clique.

Diminuir o nível B de compressão do amortecedor:

Gire o ajustador com um soquete ou chave inglesa no sentido anti-horário (direção F) e registre o número do clique.

Para restaurar o nível B de compressão para a configuração de fábrica:

Volte um número igual de cliques para restaurar as configurações de fábrica ou gire o ajustador no sentido anti-horário (direção F) até o fim, depois gire 9 cliques no sentido horário (direção S) para o amortecedor dianteiro ou gire 13 cliques no sentido horário (direção S) para amortecedor traseiro.



Manutenção

Ajuste de Retorno do Amortecedor

O retorno do amortecedor é ajustado com uma chave de fenda na parte inferior do amortecedor. O retorno (rebound) do amortecedor (C) controla a velocidade de recuperação da suspensão após a compressão. Se a configuração de amortecimento for maior, a velocidade de recuperação será mais lenta. Se a configuração de amortecimento for menor, a velocidade de recuperação será mais rápida. A configuração adequada do retorno é uma preferência pessoal e pode mudar de acordo com o peso do piloto, o estilo de pilotagem e as condições do ambiente.

Configuração de cliques da fábrica: 13 cliques no amortecedor dianteiro, 12 cliques no amortecedor traseiro.

Aumentar o retorno do amortecedor:

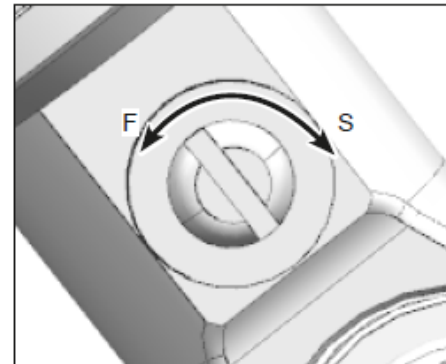
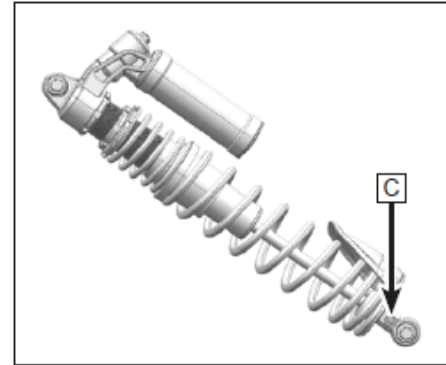
Gire o ajustador no sentido horário (direção S) com uma chave de fenda e registre o número de cliques.

Diminuir o retorno do amortecedor:

Gire o ajustador no sentido anti-horário (direção F) com uma chave de fenda e registre o número de cliques.

Para restaurar o retorno para a configuração de fábrica:

Volte um número igual de cliques para restaurar as configurações de fábrica ou gire o ajustador no sentido anti-horário (direção F) até o fim, depois gire 13 cliques no sentido horário (direção S) para o amortecedor dianteiro ou gire 12 cliques no sentido horário (direção S) para amortecedor traseiro.



Manutenção

Rodas

Pressão dos Pneus

Antes de operar o veículo, use um medidor de pressão para inspecionar a pressão dos pneus:

Pneu dianteiro:

Quando a carga for inferior a 195kgs: **14,5 PSI (100 kPa)**

Quando a carga for superior a 195kgs: **16 PSI (110 kPa)**

Pneu traseiro:

Quando a carga for inferior a 195kgs: **16 PSI (110 kPa)**

Quando a carga for superior a 195kgs: **18 PSI (124 kPa)**

Banda de Rodagem

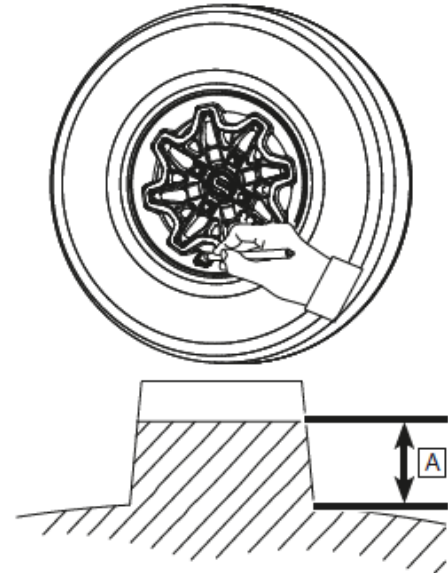
Inspeccione a banda de rodagem regularmente e substitua os pneus se a banda de rodagem mínima for menor que:

Banda de rodagem mínima: **3/32 in. (3,0 mm)**

Rolamentos da Roda

Eleve o veículo com um suporte firme sob a estrutura para que os pneus fiquem sem encostar no chão.

Empurre e puxe as rodas pelas bordas externas para sentir se há folga ou frouxidão. Consulte a sua concessionária se houver alguma folga ou frouxidão.



Manutenção

Substituição da Roda

Desmontagem

Coloque o veículo em uma superfície plana.

Eleve o veículo e o apoie firmemente sob a estrutura com um macaco ou outra ferramenta adequado para que a roda não encoste no chão.

Remova a porca sextavada da roda (1).

Retire a roda.

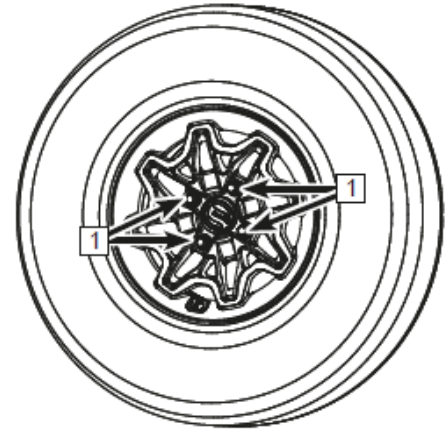
Instalação

Instale a roda no cubo e a prenda com as porcas.

Aperte as porcas da roda conforme especificação.

Torque de aperto da porca da roda: 81 ft-lb ~ 88 ft-lb. (110 N·m ~ 120 N·m)

Remova o apoio do veículo e coloque o veículo no chão.



Manutenção

Elétrico







Caixa de Fusíveis

A caixa de fusíveis está localizada sob a tampa de acesso dianteiro. Se o fusível estiver queimado, desligue o interruptor principal e o substitua por um novo fusível de acordo com a amperagem especificada. Ligue o interruptor principal. Se o novo fusível queimar imediatamente, entre em contato com a sua concessionária.

Os relés eletrônicos montados na caixa de fusíveis operam todas as funções do sistema do veículo. Se um relé falhar ou for necessária realizar um diagnóstico ou substituição de um relé, entre em contato com a sua concessionária.

ATENÇÃO

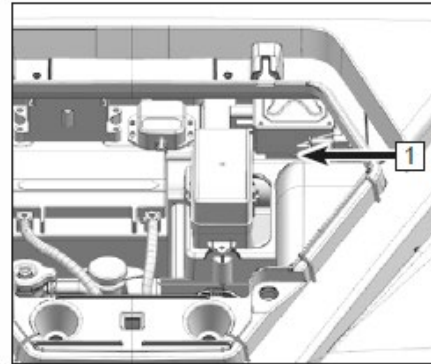
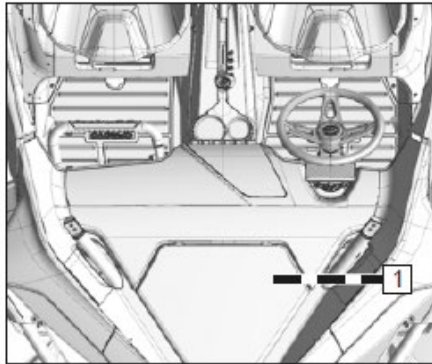
Para evitar um curto-circuito acidental, desligue o interruptor principal antes de verificar ou substituir fusíveis. Sempre use um fusível com a classificação correta conforme especificações. Não use qualquer outro tipo de material condutor no lugar do fusível. Utilizar um fusível indevidamente pode causar danos ao sistema elétrico e causar incêndio.

MAIN RELAY	AUXILIARY START RELAY	LOW BEAM RELAY	HIGH BEAM RELAY	FAN RELAY	FUEL PUMP RELAY	2-4 RELAY	
						4-4 RELAY	
FUEL PUMP 10A	SIGNAL CONTROL 15A	BACKUP 15A					
HEADLIGHT 15A	BCU 5A	FAN 15A	MAIN RELAY 10A				

Manutenção

Fusível Principal e Fusível EPS

Um fusível principal de 40 Amp e um fusível EPS de 40 Amp (1) estão localizados sob a tampa de acesso dianteiro. Se o fusível estiver queimado, desligue o interruptor principal e o substitua por um novo fusível de acordo com a amperagem especificada. Ligue o interruptor principal. Se o novo fusível queimar imediatamente, entre em contato com a sua concessionária.



Manutenção

Ajuste do Farol

Para ajustar o farol:

Remova as tampas esquerda e direita de acesso dianteiro que estão localizadas ao lado das barras ROPS esquerda e direita.

Utilize o parafuso de ajuste (1) para ajustar a direção do feixe verticalmente.

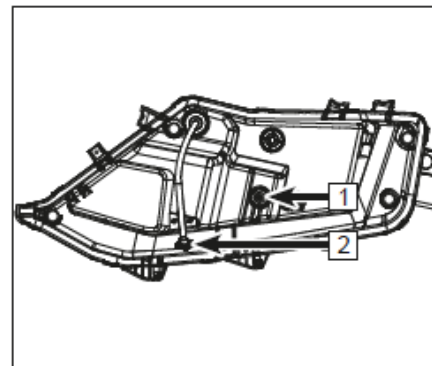
Utilize o parafuso de ajuste (2) para ajustar a direção do feixe horizontalmente.

ALERTA

É aconselhável que a sua concessionária faça o ajuste dos faróis. O ajuste inadequado pode levar a um acidente, resultando em ferimentos graves ou morte.

Lâmpadas LED do veículo

Todas as lâmpadas deste veículo são estruturas de LED que não podem ser reparadas caso sejam danificadas ou apresentarem falha. Peça à sua concessionária que substitua o conjunto inteiro caso um LED apresente problemas.



Limpeza e Armazenamento

Lavando o Veículo

Manter o seu veículo limpo não só melhorará a aparência dele, mas também poderá prolongar a vida útil de vários componentes. Com as devidas precauções, o seu ATV poderá ser limpo como um automóvel:

- A melhor e mais segura maneira de limpar seu veículo é com uma mangueira de jardim e um balde com sabão neutro e água.
- Detergentes agressivos podem deteriorar componentes de borracha.
- Usando uma luva profissional de lavagem, limpe primeiro a parte superior do veículo e depois as partes inferiores.
- Preste atenção especial para a completa limpeza de sujeira e resíduos no radiador do sistema de arrefecimento e nas coifas do eixo.
- Enxágue com água frequentemente e seque o veículo com uma camurça para evitar pontas de água.
- Lubrifique todos os pontos pivotantes imediatamente após a lavagem.
- Deixe o motor em funcionamento por um tempo para evaporar qualquer sobra de água que possa ter entrado no sistema de admissão de ar do motor ou no sistema de escape.

A CFMOTO não recomenda o uso de um sistema de lavagem de carros de alta pressão para lavar o seu veículo, pois a água poderá passar pelas vedações ou danificar as etiquetas adesivas. Se um sistema de alta pressão for utilizado, tenha muito cuidado para evitar danos aos adesivos, rolamentos das rodas, vedações da transmissão, painéis da carroceria, freios, etiquetas de advertência, sistema de admissão do filtro de ar e sistema elétrico. Garanta que a água não entre na carcaça do CVT ou filtro de ar. Caso as etiquetas de aviso e segurança forem danificadas, entre em contato com a sua concessionária para substituí-las.

Encerando o Veículo

Seu veículo pode ser encerado com qualquer cera automotiva não abrasiva. Evite o uso de produtos de limpeza agressivos, pois eles podem riscar o acabamento do corpo do veículo.

Limpeza e Armazenamento

ATENÇÃO

Determinados produtos, incluindo repelentes de insetos e outros produtos químicos, danificarão as superfícies de plástico. Tenha cuidado ao usar esses produtos perto das superfícies plásticas.

Realizando Reparos

Faça os reparos necessários no seu veículo antes de armazená-lo para evitar mais danos na próxima vez em que for operá-lo.

Verifique os Pneus

Inspecione o desgaste e as condições gerais do pneu. Encha os pneus conforme a pressão de ar especificada.

Óleo e Filtro

Aqueça o motor então, desligue o motor e troque o óleo e o filtro.

Filtro de Ar / Caixa de Ar

Inspecione e limpe ou substitua o filtro de ar. Limpe a caixa de ar e o tubo de sedimentos.

Limpeza e Armazenamento

Verifique os Níveis de Fluido

Inspecione os seguintes níveis de fluido e troque, se necessário:

- Carcaça de transmissão dianteira
- Carcaça de transmissão traseira
- Fluido de freio (troque a cada dois anos ou conforme necessário se o fluido estiver escuro ou contaminado)
- Líquido arrefecedor (troque a cada dois anos ou conforme necessário se o líquido arrefecedor estiver contaminado)
- Nível de combustível (adicione o estabilizador de combustível de acordo com as instruções no rótulo do produto)

Estabilize o Combustível

Encha o tanque de combustível com combustível novo que tenha sido tratado com estabilizador de combustível de acordo com as instruções do rótulo do produto. Não permita que combustível não tratado permaneça no tanque por mais de 30 dias, pois o combustível começa a se degradar e pode causar danos aos componentes do sistema de combustível.

Armazenamento da Bateria

Remova a bateria do veículo e verifique se ela está totalmente carregada antes de armazená-la. Proteja a bateria de temperaturas congelantes que possam danificá-la.

Lubrificação

Inspecione todos os cabos e lubrifique com lubrificante para cabos de acordo com as instruções da etiqueta do produto. Lubrifique os pontos pivotantes do veículo com graxa all season.

Limpeza e Armazenamento

Preparando o Motor para o Armazenamento

- Remova a tampa de acesso dianteiro para acessar as velas de ignição.
- Remova as velas de ignição, gire o pistão até a parte inferior de seu curso e derrame aproximadamente 2 oz. (15mL ~ 20mL) de óleo do motor na abertura.

NOTA:

Faça isso com cuidado! Se você errar o orifício da vela de ignição, o óleo será drenado da cavidade da vela de ignição e parecerá um vazamento de óleo. Para acessar o orifício da vela de ignição, use uma seção de mangueira limpa e uma pequena garrafa de plástico com a quantidade determinada de óleo.

- Reinstale as velas de ignição. Aperte a vela de ignição conforme especificação.
- Ligue o motor várias vezes lentamente. O óleo será forçado para dentro e ao redor do pistão. Os anéis do pistão e o cilindro serão revestidos com uma película protetora de óleo.
- Reinstale as tampas das velas de ignição e o painel lateral.

NOTA:

Dar a partida no motor durante o período de armazenamento irá desestruturar a película protetora causando possíveis danos. Corrosão poderá ocorrer. Nunca ligue o motor durante o período de armazenamento.

Área de Armazenamento e Cobertura

Eleve o veículo com suportes apoiados no quadro e mantenha os pneus a 30 ~ 40mm (1,2 ~ 1,6 in.) do solo. Garanta que a área ou local de armazenamento seja bem ventilada e cubra o veículo com uma capa aprovada.

NOTA:

Não use capas feitas de material plástico ou revestimentos. Estes materiais não permitem a ventilação suficiente para evitar a condensação e podem promover a corrosão e a oxidação.

Transportando o Veículo

Siga estes procedimentos ao transportar o veículo:

- Desligue o motor e retire a chave para evitar a perda durante o transporte.
- Garanta que a tampa do combustível esteja instalada e presa corretamente.
- Assegure-se de que o assento esteja instalado e preso corretamente.
- Coloque a transmissão em qualquer posição, exceto na posição de estacionamento, e bloqueie as rodas dianteiras e traseiras para evitar que o veículo se mova.

ATENÇÃO

Nunca transporte o veículo om o seletor de marchas na posição de estacionamento.

Poderão ocorrer danos no motor e na transmissão.

- Prenda a parte dianteira e traseira da estrutura do veículo ao transportá-lo para evitar que o veículo deslize ou se mova.

Diagnóstico de Problemas do Veículo

Esta seção se destina a orientar o proprietário a diagnosticar itens simples que podem estar causando problemas operacionais. Diagnosticar um problema no veículo poderá exigir a experiência de um técnico da concessionária. Por favor, contate a sua concessionária caso não consiga encontrar uma solução.

O motor não dá partida

Possível Causa	Solução
Fusível queimado	Repor ou substituir o fusível
Baixa tensão da bateria	Recarregue a bateria para 12,8 Vdc - Confirme a integridade da bateria
Conexões soltas na bateria	Verifique todas as conexões e as aperte se necessário
Conexões elétricas soltas do sistema de partida	Verifique todas as conexões e as aperte se necessário
Interruptor de parada do motor	Verifique o funcionamento
Circuito de partida incompleto - transmissão engatada	Pressione o pedal do freio ou mude a transmissão para a posição neutra ou de estacionamento.

Barulhos no motor

Possível Causa	Solução
Má qualidade do combustível ou baixa octanagem	Substituir por um combustível sem chumbo de no mínimo 87 octanas
Tempo de ignição incorreto.	Consulte sua concessionária.
Folga ou grau térmico incorreto da vela de ignição	Defina a folga da vela de ignição de acordo com as especificações ou substitua as velas

Diagnóstico de Problemas do Veículo

O motor desliga ou perde potência

Possível Causa	Solução
Motor superaquecido	Limpe a grade do radiador e o núcleo, se equipado. Limpe o exterior do motor. Consulte sua concessionária.
Sem combustível	Reabasteça com um combustível sem chumbo de no mínimo 87 octanas
Linha de ventilação do tanque de comb. enroscada/obstruída	Inspeção e substitua Consulte sua concessionária.
Água presente no combustível	Troque o combustível
Vela de ignição suja ou defeituosa	Inspeção e limpe ou substitua a vela de ignição
Cabos das velas gastos ou com defeito	Consulte sua concessionária.
Folga ou grau térmico incorreto da vela de ignição	Ajuste a folga conforme especificações ou troque a vela

Diagnóstico de Problemas do Veículo

Possível Causa	Solução
Conexões soltas da ignição	Verifique todas as conexões e as aperte
Baixa tensão da bateria	Recarregue a bateria para 12,8 Vdc; verifique o sistema de carga - Confirme a integridade da bateria
Filtro de ar entupido	Inspeccionar e substituir se necessário
Avaria no limitador de velocidade de marcha ré	Consulte sua concessionária.
Avaria no controle eletrônico do acelerador	Consulte sua concessionária.
Outra falha mecânica	Consulte sua concessionária.

Diagnóstico de Problemas do Veículo

Motor dá a partida, mas não liga

Possível Causa	Solução
Motor dá a partida, mas não liga	Reabasteça
Filtro de combustível entupido	Inspecionar e substituir se necessário
Água presente no combustível	Substituir por um combustível sem chumbo de no mínimo 87 octanas
Bomba de combustível inoperante	Inspecione a bomba e o fusível; substitua se necessário
Combustível velho ou não recomendado	Substituir por um combustível sem chumbo de no mínimo 87 octanas
Vela de ignição suja ou defeituosa	Inspecione as velas de ignição e as substitua se necessário
Sem faísca na vela de ignição	Inspecione as velas de ignição, verifique se o interruptor de parada está ligado
Cárter cheio de água ou de combustível	Consulte sua concessionária imediatamente
Filtro de ar entupido	Inspecione e substitua se necessário. Substitua as velas de ignição se necessário.
Injetor de combustível entupido	Consulte sua concessionária.
Baixa tensão da bateria	Recarregue a bateria para 12,8 Vdc - confirme a integridade da bateria
Falha mecânica	Consulte sua concessionária.

Diagnóstico de Problemas do Veículo

Estouros no motor

Possível Causa	Solução
Faixa fraca das velas de ignição	Inspeção e substitua as velas de ignição se necessário
Folga ou grau térmico incorreto da vela de ignição	Ajuste a folga conforme as especificações ou substitua as velas
Combustível velho ou não recomendado	Substituir por um combustível sem chumbo de no mínimo 87 octanas
Cabos da vela instalados incorretamente	Consulte sua concessionária.
Tempo de ignição incorreto	Consulte sua concessionária.
Falha mecânica	Consulte sua concessionária.
Defeito no limitador de velocidade	Consulte sua concessionária.

Motor dá a partida, mas não liga

Possível Causa	Solução
Vela de ignição suja ou defeituosa	Inspeção e substitua as velas de ignição se necessário
Cabos das velas gastos ou com defeito	Consulte sua concessionária.
Folga ou grau térmico incorreto da vela de ignição	Ajuste a folga conforme especificações ou substitua as velas
Conexões elétricas frouxas	Verifique todas as conexões e as aperte
Água presente no combustível	Troque o combustível
Baixa tensão da bateria	Recarregue a bateria para 12,8 Vdc. Verifique o sistema de carga
Linha de ventilação do tanque de comb. enroscada / obstruída	Inspeção e substitua
Combustível incorreto	Substituir por um combustível sem chumbo de no mínimo 87 octanas
Filtro de ar entupido	Inspeção e substitua conforme necessário.
Avaria no limitador de velocidade de marcha ré	Consulte sua concessionária.
Avaria no controle eletrônico do acelerador	Consulte sua concessionária.

Diagnóstico de Problemas do Veículo

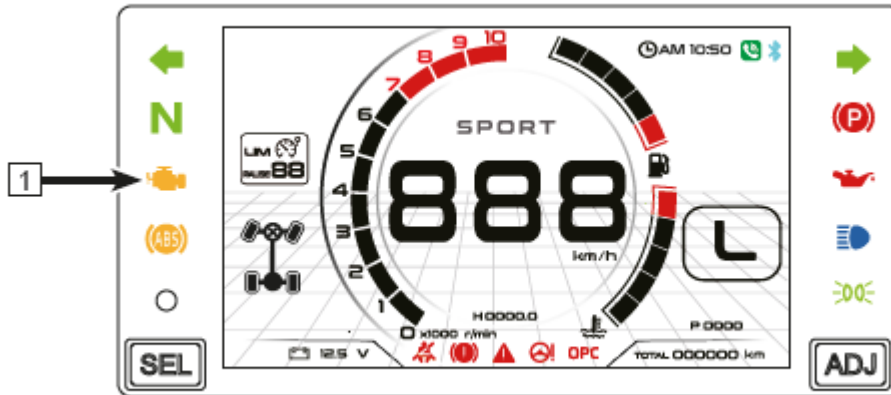
Possível Causa	Solução
Outra falha mecânica	Consulte sua concessionária.
Mistura de Combustível Rica ou Pobre	Consulte sua concessionária.
Combustível baixo ou contaminado	Adicione ou troque o combustível, limpe o sistema de combustível
Combustível de baixa octanagem	Substituir por um combustível sem chumbo de no mínimo 87 octanas
Filtro de combustível entupido	Substitua o filtro
Alta octanagem do combustível	Substituir por um combustível sem chumbo de no mínimo 87 octanas

Diagnóstico de Problemas do Veículo

Luz Indicadora de Mau Funcionamento do EFI

O sistema de injeção eletrônica em seu veículo possui um recurso de autodiagnóstico que acenderá a luz indicadora de mau funcionamento (MIL) se um problema for detectado. Quando este indicador piscar, entre em contato com a sua concessionária. Durante a normal operação, o indicador EFI (injeção eletrônica) estará desligado.

O código da falha será exibido diretamente no painel, anote o código da falha e entre em contato com a sua concessionária para diagnóstico. A sua concessionária possui a ferramenta EFI necessária para diagnosticar, reparar e excluir os códigos de problemas.



1 - Indicador EFI

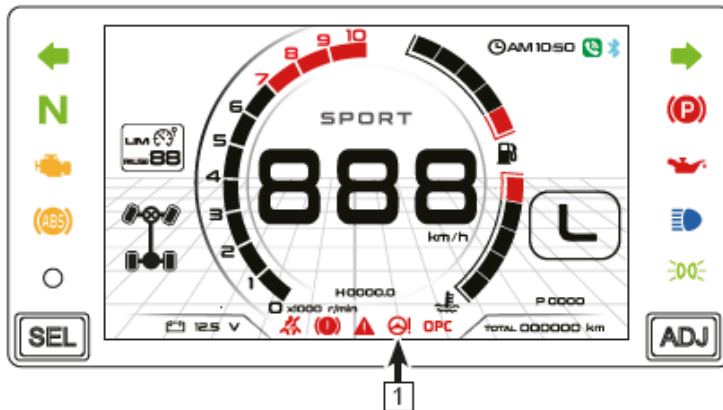
Diagnóstico de Problemas do Veículo

Luz Indicadora de Mau Funcionamento do EPS

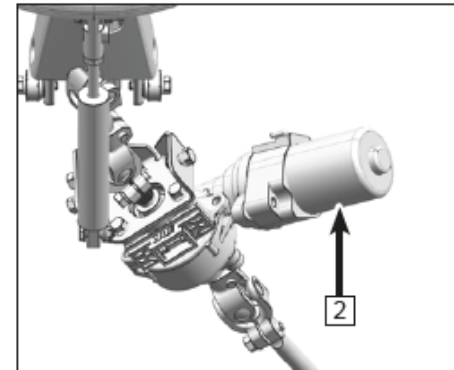
O sistema eletrônico de direção hidráulica (EPS) em seu veículo possui um recurso de autodiagnóstico que acenderá a luz indicadora de mau funcionamento (MIL) se um problema for detectado. Quando este indicador piscar, contate a sua concessionária. Durante a normal operação, o indicador EPS acenderá depois que a chave de ignição for colocada em ON, porém o EPS ainda não funcionará. Quando o motor for ligado, o indicador EPS se apagará e o EPS começará a funcionar.

O código da falha será exibido diretamente no painel, anote o código da falha e entre em contato com a sua concessionária para diagnóstico.

A sua concessionária possui a ferramenta EFI necessária para diagnosticar, reparar e excluir os códigos de problemas.



1. Indicador EPS



2. EPS

Diagnóstico de Problemas do Veículo

Diagnóstico e Solução de Falhas na Direção Assistida Elétrica (EPS)

Direção sem assistência	<ol style="list-style-type: none"> 1. Conectores dos fios com mau contato ou desconectados 2. Fusível queimado 3. Dano no relé 4. Controlador, motor ou sensor danificado 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verifique se os conectores dos fios e pinos estão presos e conectados 2. Substitua o fusível (40A) 3. Consulte a concessionária 4. Consulte a concessionária
A potência da assistência não é a mesma para esquerda e direita e direita	<ol style="list-style-type: none"> 1. A tensão de saída mediana possui desvio 2. Controlador, motor ou sensor danificado 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Consulte a concessionária 2. Consulte a concessionária
Quando o sistema está em 'ON', a direção oscila para ambos os lados	<ol style="list-style-type: none"> 1. Motor montado ao contrário 2. Controlador ou sensor danificado 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Consulte a concessionária 2. Consulte a concessionária
A direção fica pesada	<ol style="list-style-type: none"> 1. Perda de potência na bateria 2. A pressão do ar dos pneus (dianteiros) é insuficiente 3. Danos no motor (redução de potência) 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Carregar a bateria 2. Encher os pneus 3. Consulte a concessionária
O sistema faz barulho	<ol style="list-style-type: none"> 1. Motor danificado 2. O espaço do conjunto do eixo da direção inferior ou do conjunto da direção mecânica está muito grande 3. A instalação do conjunto do eixo da direção inferior ou do conjunto da direção mecânica está frouxa. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Consulte a concessionária 2. Consulte a concessionária 3. Consulte a concessionária

Garantia Limitada CFMOTO para o BRASIL

Informações Sobre Garantia

Mudança de Propriedade

Se você vender o seu veículo, qualquer remanescente válido da garantia poderá ser transferido para o novo proprietário. Por favor, registre as informações da troca de propriedade abaixo e as informe para uma concessionária autorizada CFMOTO:

Mudança de Propriedade	Comprador Original	2º Proprietário	3º Proprietário	4º Proprietário
Nome do Proprietário				
Endereço				
Cidade				
Estado / CEP				
Telefone				
E-mail				
Data da Compra				
Leitura de Hodômetro				
Novo Proprietário				
Assinatura				

NOTA:

Caso o formulário de Mudança de Propriedade preenchido não inclua os detalhes necessários ou estiver impreciso, a CFMOTO reserva-se o direito de investigar a propriedade real do produto, o histórico de serviço e, possivelmente, recusar o pedido de transferência de garantia se os requisitos não tiverem sido preenchidos.

Garantia Limitada CFMOTO para o BRASIL

Prezado(a) Cliente,

Obrigado por ter adquirido um produto CFMOTO, se algum componente do seu veículo apresentar defeitos de material ou mão de obra dentro dos termos e condições desta Garantia Limitada, o componente defeituoso será reparado ou substituído (à escolha da CFMOTO) sem encargos sobre peças e/ou mão de obra em qualquer revendedor autorizado localizado no Brasil. A Garantia Limitada CFMOTO está sujeita aos seguintes termos e condições:

Termos & Condições de Garantia CFMOTO

1. **DURAÇÃO DA GARANTIA:** A duração do período de garantia é de um (1) ano a partir da data da compra do novo veículo de um revendedor autorizado CFMOTO BRASIL. Esta cobertura de garantia é invocada a partir da compra e uso dos veículos CFMOTO apenas dentro do Brasil continental. Durante o período de garantia, a CFMOTO BRASIL cobrirá os custos de peças e mão de obra incorridos por um revendedor autorizado da CFMOTO BRASIL, resultantes de um defeito no material e/ou mão de obra de um veículo CFMOTO. Quaisquer veículos utilizados para fins comerciais terão seu período de garantia reduzido para seis (6) meses. Se a CFMOTO BRASIL cobrir uma substituição completa do motor ou uma substituição completa do veículo sob esta garantia, o período de garantia não será estendido e permanecerá o mesmo invocado na data de compra original do veículo em questão.
2. **LIMITAÇÕES DA GARANTIA:** A CFMOTO BRASIL fornece cobertura de garantia por um (1) ano em todas as peças e mão de obra para todos os seus novos ATVs CFMOTO. No entanto, as seguintes coberturas, exceções e limitações se aplicam a todos os veículos CFMOTO:

Garantia Limitada CFMOTO para o BRASIL

A. Um período de cobertura de 30 DIAS DA GARANTIA aplica-se a todos os novos veículos CFMOTO em relação aos seguintes itens:

- Bateria
- Velas de ignição
- Filtros de ar
- Filtros de óleo e combustível

B. Um período de cobertura de 90 DIAS de GARANTIA aplica-se a todos os novos veículos CFMOTO em relação aos seguintes itens:

- Correia de acionamento
- Caixa de marchas, CVT e Embreagem Úmida
- Cabos do Acelerador e Freio
- Jantes Dianteira e Traseira
- Pneus Dianteiros e Traseiros
- Sapatas e Pastilhas de Freio Dianteiro/Traseiro
- Discos e Tambores de Freio Dianteiro/Traseiro
- Rolamentos e Vedações da Roda ou da Direção
- Peças de Borracha / Montagens do Motor / Pegadores / Botas
- Alavancas de Freio ou Embreagem
- Pranchas de piso e Pedais de Apoio
- Guincho do ATV (se equipado)
- Lâmpadas / Fusíveis
- Peças plástica e defeitos estéticos

Garantia Limitada CFMOTO para o BRASIL

3. **EXCLUSÕES DA COBERTURA DA GARANTIA:** Qualquer dano resultante dos seguintes atos ou circunstâncias não está coberto pela Garantia Limitada da CFMOTO BRASIL:
 - Fogo
 - Colisão
 - Roubo
 - Desastres naturais inevitáveis
 - Armazenamento ou transporte inadequado
 - Não realizar ou negligenciar a manutenção periódica do veículo
 - Utilização ou pilotagem imprópria ou negligente
 - Reparação ou ajuste não autorizado
 - Modificações ou atualização de desempenho não autorizadas
 - Utilização do veículo como veículo de locação
 - Utilização do veículo em competições ou corridas
4. **CUIDADO E MANUTENÇÃO DO VEÍCULO:** O proprietário do veículo deve fazer uso, manter e cuidar do veículo de forma adequada conforme descrito no Manual do Proprietário da CFMOTO BRASIL. Quaisquer reparos incluídos na garantia devem ser realizados exclusivamente por um revendedor autorizado CFMOTO BRASIL. Qualquer reparo de garantia realizado por alguém que não seja um revendedor autorizado CFMOTO não estará coberto pela política de garantia limitada da CFMOTO BRASIL.
5. **TRANSFERÊNCIA OU CONTINUAÇÃO DA GARANTIA:** Esta garantia é transferível apenas sob as seguintes condições:
 - As informações relativas à transferência devem ser fornecidas a um revendedor autorizado da CFMOTO BRASIL, que as transmitirá então à CFMOTO BRASIL;

Garantia Limitada CFMOTO para o BRASIL

- O modelo completo e o número de série, conforme indicado no documento original de garantia, deve ser fornecido.
 - O nome e endereço dos proprietários atuais e dos proprietários novos devem ser fornecidos.
 - A data original de entrega do veículo deve ser fornecida.
 - O novo proprietário deverá indicar por escrito que recebeu e leu o Manual do Proprietário do veículo e a Política de Garantia da CFMOTO BRASIL Política de Garantia.
6. **REGISTRO DA GARANTIA:** A Concessionária deve preencher um formulário PDI e o registro da garantia do veículo online e fornecer o formulário de registro preenchido à CFMOTO BRASIL no prazo de sete (7) dias após a conclusão da venda do veículo. Por favor, observe que nenhuma solicitação de garantia será processada a menos que o formulário de registro online da garantia do produto seja preenchido e o formulário seja entregue pela concessionária à CFMOTO BRASIL
7. **RESPONSABILIDADES DA CONCESSIONÁRIA:** Uma concessionária autorizada CFMOTO deve efetuar os reparos cobertos pela garantia sem qualquer custo para o cliente, mesmo que a concessionária não seja a mesma que tenha vendido o veículo CFMOTO para o cliente, e deve utilizar peças OEM da CFMOTO em todos os reparos de garantia. Todos os veículos vendidos pela concessionária devem ser inspecionados e testados pela concessionária a fim de garantir o desempenho e a operação adequada antes de entregá-lo ao cliente. Nenhum veículo pode ser entregue a um cliente sem antes passar por uma inspeção da concessionária e por um teste operacional.
8. **ASSISTÊNCIA AO CLIENTE:** Quaisquer dúvidas sobre o seu veículo CFMOTO ou produtos relacionados devem ser dirigidas a uma concessionária autorizada CFMOTO. No entanto, se uma concessionária não estiver disponível para responder às preocupações do cliente ou resolver um problema técnico com um veículo ou produto CFMOTO, os representantes da CFMOTO BRASIL podem ser contatados diretamente pelo número (763) 398-2690 ou pelo e-mail: info@cfmoto-us.com. Por favor, observe que o Atendimento ao Cliente não pode aprovar ou negar a garantia e não pode fornecer dados técnicos de reparo, diagnóstico, instruções ou outras informações além das fornecidas no Manual do Proprietário.

Garantia Limitada CFMOTO para o BRASIL

9. USO COMERCIAL. A duração da garantia para uso comercial será limitada a um período de seis (6) meses, ao invés de um ano como acontece no uso recreativo. Todas as outras condições e limitações serão aplicadas.
10. PNEUS FORNECIDOS COMO EQUIPAMENTO ORIGINAL: Além do fornecido aqui, os pneus do veículo fornecidos como equipamento original são garantidos separadamente pelo fabricante dos pneus ou seus representantes.
11. ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE: NENHUMA GARANTIA EXPRESSA É FORNECIDA PELA CFMOTO BRASIL COM RELAÇÃO AOS VEÍCULOS CFMOTO EXCETO QUANDO ESPECIFICAMENTE ESTABELECIDO NESTE DOCUMENTO. QUALQUER GARANTIA IMPLÍCITA, GARANTIA DE COMERCIALIZAÇÃO, GARANTIA DE ADEQUAÇÃO A UM PROPÓSITO EM PARTICULAR E TODAS AS GARANTIAS IMPLÍCITAS DECORRENTES DE NEGOCIAÇÃO, USO COMERCIAL, POR ESTATUTO OU DE OUTRA FORMA, ESTÃO ESTRITAMENTE LIMITADAS AOS TERMOS DESTA GARANTIA LIMITADA.
12. INTEGRAÇÃO: Esta garantia limitada substitui todas e quaisquer garantias orais, expressas ou escritas, declarações ou compromissos que possam ter sido previamente feitos e contém o acordo integral das partes com respeito à garantia dos veículos CFMOTO. Toda e qualquer garantia não contida no presente Contrato será especificamente excluída. Esta garantia estende-se a cada proprietário original (e subsequente) de qualquer ATV da CFMOTO pelo período de garantia original. Esta garantia limitada será o único e exclusivo recurso disponível ao cliente em relação a cobertura do veículo CFMOTO. No caso de qualquer suposta violação da garantia ou de qualquer ação legal interposto pelo cliente com base em negligência alegada ou outra conduta da CFMOTO POWERSPORTS Inc., ou suas partes relacionadas, o único e exclusivo recurso do cliente será o reparo ou substituição dos componentes defeituosos conforme indicado acima, a menos que de outra forma previsto por lei. Alguns estados não permitem limitações quanto à duração de uma garantia implícita, portanto, a limitação acima pode não se aplicar caso for inconsistente com a lei estadual vigente.

Garantia Limitada CFMOTO para o BRASIL

CONTROLE DE EMISSÕES EVAPORATIVAS DECLARAÇÃO DE GARANTIA SEUS DIREITOS E OBRIGAÇÕES DE GARANTIA

INTRODUÇÃO:

O California Air Resources Board (CARB) e a CFMOTO BRASIL (CFMOTO) tem o prazer de explicar a garantia do sistema de controle de emissões evaporativas em seus veículos de recreação off-road (OHRVs) em 2020 e nos modelos seguintes. Na Califórnia, novos veículos recreativos off-road devem ser projetados, construídos e equipados para atender aos rigorosos padrões de qualidade de ar do Estado. O CFMOTO deve garantir o sistema de controle de emissões evaporativas no seu OHRV pelos períodos listados abaixo, desde que não haja abuso, negligência, manutenção inadequada ou modificação não aprovada do seu OHRV.

O sistema de controle de emissões evaporativas pode incluir peças como: sistemas de injeção de combustível, sistemas de controle eletrônico, tanques de combustível, dutos de combustível, tampas de combustível, válvulas, canister de carbono, filtros, mangueiras de vapor, correias, braçadeiras, conectores e outros componentes relacionados às emissões evaporativas. Nos casos em que exista uma condição garantida, a CFMOTO reparará seu OHRV sem nenhum custo para você, incluindo diagnóstico, peças e mão-de-obra.

COBERTURA DA GARANTIA DO FABRICANTE:

O período de garantia para este OHRV é de 30 meses, ou 2500 milhas, ou 250 horas, o que ocorrer primeiro, exceto para peças de garantia de "alto preço", que são cobertas por 60 meses ou 5000 milhas ou 500 horas, o que ocorrer primeiro. Se qualquer peça relacionada a emissões evaporativas no seu OHRV estiver com defeito, a peça será reparada ou substituída pela CFMOTO.

RESPONSABILIDADES DA GARANTIA DO PROPRIETÁRIO:

Como proprietário do OHRV, você é responsável pela realização da manutenção exigida listada no manual do proprietário. A CFMOTO recomenda que você mantenha todos os recibos que cobrem a manutenção do seu OHRV, mas a CFMOTO não pode negar a garantia apenas pela falta de recibos ou por sua falha em garantir a realização do cronograma de manutenção.

Garantia Limitada CFMOTO para o BRASIL

Como proprietário, você é responsável por apresentar seu OHRV a uma concessionária CFMOTO assim que houver um problema. Os reparos da garantia devem ser concluídos em um período de tempo razoável, não excedendo 30 dias.

Como proprietário de um OHRV, você também deve estar ciente de que a CFMOTO poderá negar a cobertura da garantia se o seu OHRV ou uma peça apresentar problema devido ao abuso, negligência, manutenção inadequada ou modificações não aprovadas.

PEÇAS DA GARANTIA:

O reparo ou a substituição de qualquer peça elegível de garantia poderá ser excluído da cobertura se a CFMOTO comprovar que o OHRV foi abusado, negligenciado ou mantido incorretamente e que esse abuso, negligência ou manutenção inadequada foi a causa direta da necessidade de reparo ou substituição da peça. Não obstante, qualquer ajuste de um componente que tenha um dispositivo limitador de ajuste instalado, funcionando corretamente e instalado na fábrica ainda será elegível para a cobertura da garantia. A seguinte lista de peças de garantia de emissão será coberta:

- Tanque de Combustível[§]
- Tampa de Combustível
- Dutos de Combustível
- Peças dos Dutos de Combustível
- Braçadeiras
- Válvulas de Alívio de Pressão*
- Válvulas de Controle*
- Solenoides de Controle*
- Controle Eletrônico*
- Módulo de Controle Eletrônico[§]
- Diafragmas de Controle de Vácuo*
- Cabos de Controle*
- Conexões de Controle*
- Válvulas de Purga
- Mangueiras de Vapor
- Separador de Líquido/Vapor
- Canister de Carbono
- Suportes de Montagem do Canister

* Peças relacionadas ao sistema instalado de controle evaporativo do veículo;

§ Peças com garantia de alto preço.

A REMOÇÃO OU MODIFICAÇÃO DE PEÇAS RELACIONADAS AO SISTEMA DE EMISSÕES EVAPORATIVAS NESTE OHRV É ILEGAL. QUEM VIOLAR PODERÁ SER SUBMETIDO A SANÇÕES CIVIS E/OU CRIMINOSAS PREVISTAS NA LEI FEDERAL E NA LEIA .

Se você tiver alguma dúvida sobre seus direitos e responsabilidades de garantia, entre em contato com a CFMOTO pelo telefone 763 398-2690; 555 Holly Lane N. Suite #30 Plymouth, MN 55447 ou com o California Air Resources Board no endereço 9528 Telstar Avenue, El Monte, CA 91731.

Garantia Limitada CFMOTO para o BRASIL

Garantia Limitada do Controle de Emissões EPA e CARB

Esta garantia limitada de emissões é adicional à garantia limitada padrão da CFMOTO BRASIL do seu veículo. A CFMOTO BRASIL garante que no momento em que é comprado pela primeira vez, este veículo, com certificado de emissões, foi projetado, construído e equipado de acordo com os regulamentos aplicáveis da Agência de Proteção Ambiental dos BRASIL (EPA) e da California Air Resource Board (CARB). A CFMOTO BRASIL também garante que o veículo não possui defeitos nos materiais e na mão de obra que o façam não cumprir tais regulamentos.

O período de garantia para este veículo, com certificação de emissões, iniciasse na data em que o veículo é adquirido pela primeira vez e continua a valer por um período de 500 horas de operação do motor ou 5.000 quilômetros (3.100 milhas) rodados ou 30 meses a partir da data da compra - o que ocorrer primeiro. Esta garantia limitada de emissões cobre componentes cuja falha aumentará as emissões reguladas do veículo e abrange componentes de sistemas cuja única finalidade é controlar as emissões. O reparo ou a substituição de outros componentes não cobertos por esta garantia é de responsabilidade do proprietário do veículo. Esta garantia limitada de emissões não cobre componentes cuja falha não aumente as emissões reguladas do veículo.

Para as emissões dos gases de escape, os componentes relacionados com as emissões incluem quaisquer componentes do motor relacionadas com os seguintes sistemas:

- Sistema de indução de ar (exclui filtros)
- Sistema de combustível (exclui bombas e filtros)
- Sistema de ignição (exclui velas de ignição)
- Sistemas de recirculação de gases de escape

As seguintes peças também são consideradas componentes relacionados à emissão de gases do escape:

- Dispositivos de pós-tratamento
- Sensores
- Válvulas de ventilação do cárter
- Unidades de controle eletrônico

Garantia Limitada CFMOTO para o BRASIL

As seguintes peças são consideradas componentes relacionados à emissão para a emissão por evaporação:

- Tanque de combustível
- Tampa de combustível
- Duto de combustível
- Peças dos dutos de combustível
- Braçadeiras*
- Válvulas de Alívio de Pressão*
- Válvulas de Controle*
- Controles Eletrônicos*
- Diafragmas de controle de vácuo*
- Cabos de controle*
- Conexões de controle*
- Válvulas de purga
- Mangueiras de Vapor
- Separador de Líquido/Vapor
- Canister de Carbono
- Conector da Porta de Purga do Carburador

* Relacionado ao sistema de controle de emissões evaporativas.

O recurso exclusivo para violação desta garantia limitada será, a exclusivo critério da CFMOTO BRASIL, o conserto ou a substituição de quaisquer materiais, componentes ou produtos defeituosos.

OS RECURSOS ESTABELECIDOS NESTA GARANTIA LIMITADA SÃO OS ÚNICOS RECURSOS DISPONÍVEIS PARA QUALQUER PESSOA EM RELAÇÃO A VIOLAÇÃO DESTA GARANTIA. A CFMOTO BRASIL NÃO TERÁ QUALQUER RESPONSABILIDADE POR DANOS INCIDENTAIS, CONSEQUENTES OU ESPECIAIS, DE QUALQUER DESCRIÇÃO DECORRENTE DA GARANTIA EXPRESSA OU IMPLÍCITA OU DE QUALQUER OUTRO CONTRATO OU NEGLIGÊNCIA OU ATO ILÍCITO OU DE OUTRA FORMA. ESTA EXCLUSÃO DE DANOS CONSEQUENCIAIS, INCIDENTAIS E ESPECIAIS É INDEPENDENTE E DEVERÁ SUBSTITUIR QUALQUER VEREDICTO ONDE O RECURSO EXCLUSIVO FALHOU EM SEU PROPÓSITO ESSENCIAL.

Garantia Limitada CFMOTO para o BRASIL

TODAS AS GARANTIAS IMPLÍCITAS (INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO A, QUALQUER GARANTIA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA) ESTÃO LIMITADAS À DURAÇÃO DO PERÍODO DE GARANTIA DESCRITO AQUI. A CFMOTO BRASIL RENUNCIA A RESPONSABILIDADE DE TODAS AS GARANTIAS EXPRESSAS NÃO ESTABELECIDAS NESTA GARANTIA.

Alguns estados não permitem limitações quanto à duração de uma garantia implícita, portanto, a limitação acima pode não se aplicar caso for inconsistente com a lei estadual vigente. Esta garantia limitada exclui falhas não causadas por um defeito de material ou de mão de obra. Esta garantia limitada não cobre danos causados por acidentes ou por abuso, manuseio, manutenção ou uso inadequado. Esta garantia limitada também não cobre qualquer motor que tenha sido estruturalmente alterado ou o veículo que foi utilizado em competições de corrida. Esta garantia limitada também não cobre danos físicos, corrosão ou defeitos causados por incêndios, explosões ou outras causas similares que estão além do controle da CFMOTO BRASIL. Os proprietários são responsáveis por realizar a manutenção programada identificada no manual do proprietário. A CFMOTO BRASIL pode negar reivindicações de garantia por falhas que tenham sido causadas pela manutenção indevida ou uso indevido do proprietário ou do piloto, por acidentes pelos quais a CFMOTO BRASIL não tenha qualquer responsabilidade ou por eventos de força maior. Qualquer oficina ou pessoa qualificada pode realizar a manutenção, substituir ou reparar os dispositivos ou sistemas de controle de emissão em seu veículo. A CFMOTO BRASIL recomenda que você entre em contato com um revendedor autorizado CFMOTO BRASIL para realizar qualquer serviço que possa ser necessário. A CFMOTO BRASIL também recomenda que você use somente peças genuínas da CFMOTO BRASIL. É uma violação em potencial da Lei do Ar Limpo se uma peça fornecida por um fabricante de peças de reposição reduzir a eficácia dos controles de emissões do veículo. A adulteração de controles de emissões é proibida por lei federal. Se houver qualquer dúvida sobre os seus direitos e responsabilidades de garantia, contate a CFMOTO BRASIL pelo telefone 888-823-6686.

Garantia Limitada CFMOTO para o BRASIL

Sistema de Controle de Ruído e Adulteração

Período de garantia: **1.865 milhas (3000 km)**

A lei federal proíbe os seguintes atos ou causa:

1. Remover ou tornar inoperante, exceto para fins de manutenção, reparo ou substituição, qualquer dispositivo ou elemento de design para fins de controle de ruído incorporado em qualquer veículo novo antes da sua venda ou entrega para o comprador final ou enquanto estiver em uso ou;
2. O uso do veículo após tal dispositivo ou elemento de design ser removido ou tornado inoperante por qualquer pessoa.

ENTRE OS ATOS PRESUMIDOS QUE CONSTITUEM ADULTERAÇÃO, ESTÃO OS ATOS LISTADOS ABAIXO:

Esses atos incluem a adulteração dos seguintes sistemas (ex: modificação, remoção, etc.).

Sistema de exaustão

- Silenciador
- Escape
- Abafador

Sistema de admissão

- Caixa do filtro de ar
- Elemento do filtro de ar
- Duto de admissão

ALERTA

Para reduzir o risco de ferimentos graves ou morte, leia este Guia do Operador e as etiquetas de segurança, assista o vídeo sobre segurança e:

Esteja preparado

Coloque os cintos de segurança e verifique se as redes e/ou portas estão bem presas no devido lugar.

Use proteção para os olhos, capacete e roupas protetoras.

Cada pessoa no veículo deverá sentar-se com as costas contra o banco, com os pés apoiados no chão e com as mãos no volante ou nas apoios de mão. Mantenha-se completamente dentro do veículo.

Dirija com responsabilidade

Evite perder controle e capotar.

Evite manobras abruptas, derrapar, deslizar, empinar, jogar a traseira para o lado e nunca faça "zerinho".

Evite acelerações bruscas ao fazer curvas e, até mesmo, ao sair de um local parado.

Diminua a velocidade antes de entrar em uma curva.

Pense com antecedência em ladeiras, terrenos acidentados, buracos e outras possíveis mudanças na tração e no terreno.

Evite superfícies pavimentadas.

Evite cruzar ladeiras (lateralmente).

Seja Qualificado e Responsável

Não permita a pilotagem descuidada ou imprudente.

O piloto deve ter 16 anos de idade ou mais e uma carteira de motorista válida.

Não opere após consumir drogas ou álcool.

Não permita a operação em vias públicas (a menos que seja designado para acesso a veículos off-road) - podem ocorrer colisões com carros e caminhões.

Não exceda a capacidade de assentos do veículo.

FABRICADO POR:

ZHEJIANG CFMOTO POWER CO., LTD.

Add: NO.116, Wuzhou Road, Yuhang

Economic Development

Zone, Hangzhou 311100, Zhejiang Province,

China

Tel: 86-571-86258863 Fax: +86-571-89265788

E-mail: service@cfmoto.com.cn <http://global.cfmoto.com>

IMPORTADO E DISTRIBUÍDO POR:

**CFMOTO DA AMAZÔNIA INDÚSTRIA
E COMERCIO DE VEÍCULOS LTDA.**

Avenida Presidente Kennedy, 885 GB 12, Morro da
Liberdade, Manaus - AM

CEP: 69.074-695

Tel: (11) 4130-9778 | WhatsApp: (11) 99207-9535

E-mail: contato@cfmoto.com.br

www.cfmoto.com.br